शेमुषी-समुल्लासः
(भाग - 2)
(दशमकक्षायाः संस्कृतपाठ्यग्रन्थतया निर्धारितायाः शेमुष्याः विवृतिपरा सन्दर्शिका)

कक्षा-10

राज्य शैक्षिक अनुसंधान एवं प्रशिक्षण परिषद

वरूण मार्ग, डिफेन्स कालोनी, नई दिल्ली-110024

शेमुषी–समुल्लासः

(भाग - 2)

(दशमकक्षायाः संस्कृतपाठ्यग्रन्थतया निर्धारितायाः शेमुष्याः विवृतिपरा सन्दर्शिका)

स्वाध्यायान्मा प्रमदः

राज्य शैक्षिक अनुसंधान एवं प्रशिक्षण परिषद

वरूण मार्ग, डिफेन्स कालोनी, नई दिल्ली–110024

परामर्शदातारौ

डॉ. सुनीता-शुक्ला-कौशिकः
निदेशिका, राज्यशैक्षिकानुसन्धानप्रशिक्षणपरिषद्
डॉ. नाहर-सिंहः
संयुक्तनिदेशकः, राज्यशैक्षिकानुसन्धानप्रशिक्षणपरिषद्

समन्वयकौ

डॉ. रञ्जना-सिंहः
श्री मनोजकुमारः

लेखक-मण्डलम्

डॉ. भास्करानन्दः बिडालिया, उपप्रधानाचार्यः
डॉ. परमानन्द-झाः, उपप्रधानाचार्यः
डॉ. आभा-झाः, प्रवक्त्री (संस्कृतम्)
डॉ. चञ्चल-झाः, प्रवक्त्री (संस्कृतम्)
डॉ. अनुराग-कुमार-मिश्रः, प्र०स्ना०अ० (संस्कृतम्)

प्रकाशन अधिकारीः डॉ. मुकेश यादव
प्रकाशन समूह : श्री नवीन कुमार, राधा एवं जय भगवान
प्रकाशक : राज्य शैक्षिक अनुसंधान एवं प्रशिक्षण परिषद, दिल्ली
मुद्रक : अरिहन्त ऑफसेट, नई दिल्ली

पुरोवाक्

सततं विद्यार्थिनां ज्ञान-संवर्धन-तत्परा:, भाषाकौशलविवर्धनसङ्लग्ना: शिक्षका: अपि मध्ये-मध्ये प्रोत्साहनं प्राप्नुयु:, परस्परं चर्चावसरं लभेयु:, नूतनप्रविधिप्रशिक्षणं च प्राप्नुयुः इति उद्देश्यानि अधिकृत्य राज्य-शैक्षिकानुसन्धान-प्रशिक्षण-परिषदा प्रतिवर्षं तेषां कृते सेवाकालिकं क्षमता-संवर्धन-प्रशिक्षणम् आयोज्यते। अस्मिन् क्रमे शिक्षकेभ्यः आवश्यकी पाठ्यसामग्री अपि दीयते। अस्मिन् वर्षे दशमकक्षाया: पाठ्यपुस्तकं परिवर्तितम्, पाठ्यक्रमश्चापि किञ्चित् परिवर्तित:। तमेव परिवर्तनम् आधारीकृत्य 'शेमुषी-समुल्लास:, भाग-2' इति नाम विवृतिपरा सन्दर्शिका सज्जीकृता।

सङ्ग्रहेऽस्मिन् द्वादशोल्लासा: सन्ति। प्रत्युल्लासं पाठस्य क्लिष्टांशा: स्पष्टीकृता:, पद्यांशे प्रतिपाठम् अन्वया:, शब्दार्था:, हिन्दीभाषानुवाद:, विमर्श:, व्याकरणिकटिप्पण्य:, परीक्षोपयोगिप्रश्नाश्च समुपन्यस्ता:। अन्ते शिक्षकाणां सौविध्याय एकम् आदर्शप्रश्नपत्रं विन्यस्तम्। अध्यापका: शेमुषीसमुल्लासं पठित्वा, ततः परीक्षोपयोगिप्रश्नानाम् अभ्यासं छात्रै: कारयित्वा च लाभान्विता: सन्त: प्रभावशालिशिक्षणं कुर्यु: इति आशास्महे।

ग्रन्थस्यास्य लेखने सहयोगिनां, विषयविशेषज्ञानां, सङ्कायाधिकारिणां शिक्षणेतरकर्मचारिणां च कृते हार्दिकी कृतज्ञता व्याह्रियते। विदुषां परामर्शा: स्वागतार्हा:।

डॉ. सुनीता-शुक्ला-कौशिक:

निदेशिका, राज्यशैक्षिकानुसन्धानप्रशिक्षणपरिषद्

विषयानुक्रमः

1- प्रथमः उल्लासः (शुचिपर्यावरणम्) 5 - 9

2- द्वितीयः उल्लासः (बुद्धिर्बलवती सदा) 10 -13

3- तृतीयः उल्लासः (व्यायामः सर्वदा पथ्यः) 14 -18

4- चतुर्थः उल्लासः (शिशुलालनम्) 19 -25

5- पञ्चमः उल्लासः (जननी तुल्यवत्सला) 26 -27

6- षष्ठः उल्लासः (सुभाषितानि) 28 - 33

7- सप्तमः उल्लासः (सौहार्द प्रकृतेः शोभा) 34 - 39

8- अष्टमः उल्लासः (विचित्रः साक्षी) 40 - 43

9- नवमः उल्लासः (सूक्तयः) 44 - 47

10- दशमः उल्लासः (भूकम्पविभीषिका) 48 - 51

11- एकादशः उल्लासः (प्राणेभ्योऽपि प्रियः सुहृद्) 52 - 55

12- द्वादशः उल्लासः (अन्योक्तयः) 56 - 58

➢ दशमकक्षायाः आदर्शप्रश्नपत्रम्। 59 - 63

प्रथमः पाठः

शुचिपर्यावरणम्

पाठपरिचय – यह पाठ संस्कृत के आधुनिक कवि श्री हरिदत्तशर्मा जी द्वारा लिखित 'लसल्लतिका' नामक काव्यसंग्रह से लिया गया है। पर्यावरण की शुचिता (पवित्रता) मानव के साथ-साथ सभी जीवों के लिए आवश्यक होती है, लेकिन आज विकास की अन्धी दौड़ में मानवों ने वातावरण को प्रदूषित कर दिया है, जिससे सांस लेना दूभर हो गया है। प्रकृति की गोद में, उसका निर्मल वातावरण ही सुख देता है, इस बात को रेखांकित करता यह पाठ आज अत्यन्त प्रासंगिक है।

मूलपाठः –

दुर्वहमत्र जीवितं जातं प्रकृतिरेव शरणम्।
शुचि पर्यावरणम्॥
महानगरमध्ये चलदनिशं कालायसचक्रम।
मनः शोषयत् तनुः पेषयद् भ्रमति सदा वक्रम्॥
दुर्दान्तैर्दशनैरमुना स्यान्नैव जनग्रसनम् ।
शुचिपर्यावरणम्॥1॥

अन्वयः – अत्र जीवितं दुर्वहं जातम् (अस्ति), प्रकृतिः एव शरणम् (अस्ति), पर्यावरणं शुचि (भवेत्)। अनिशं महानगरमध्ये मनः शोषयद्, तनुः पेषयद् चलत् कालायसचक्रं सदा वक्रं भ्रमति। अमुनादुर्दान्तैः दशनैः जनग्रसनं नैव स्यात्, पर्यावरणं शुचि (भवेत्)।

पदार्थाः – जीवितम् – जीवनम्। दुर्वहम् – दुष्करम्। दुःखेनवहनयोग्यम् – कठिन, दूभर। जातम् – (जन् + क्त्) हो गया है। शुचि – पवित्र। अनिशं – (अहर्निशम्) दिनरात। कालायसचक्रम् –(कालायसः चक्रम्, लौहस्यचक्रम्) लोहे का चक्र। चलत् – (चल् + शतृ) चलता हुआ। शोषयत् – (शुष् + णिच् + शतृ) सूखता हुआ। पेषयत् – पीसता हुआ। तनुः – शरीर। वक्रम् – टेढ़ा। अमुना – (अनेन) इससे। दुर्दान्तैः – भयङ्कर से। दशनैः – दाँत से। जनसग्रसनम् – (जनानां ग्रसनम्) – लोगों का विनाश। प्रकृतिरेव (प्रकृतिः + एव) । दुर्दान्तैर्दशनैरमुना – दुर्दान्तैः + दशनैः + अमुना। स्यान्नैव – स्यात् + न + एव।

हिन्दी अनुवाद – यहाँ जीवन जीना कठिन हो गया है। प्रकृति ही शरण है। पर्यावरण पवित्र हो। महानगरों में दिनरात लोहे का चक्र (लोहे के चक्र वाली गाड़ी/वाहन) चलता हुआ मन को सुखाता हुआ शरीर को पीसता हुआ सा है। यह अपने भयङ्कर दाँतों से लोगों को ग्रास न बनाये इसलिए पर्यावरण पवित्र हो।

अभ्यासप्रश्नाः –

(i) एकपदेन उत्तरत–

(i) अत्र किं दुर्वहं जातम्?
(ii) कदा महानगरे कालायसचक्रं चलति?
(iii) पर्यावरणं कीदृशं भवितव्यम्?
(iv) का अस्माकं शरणम् अस्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत–

(i) कालायसचक्रं किं कुर्वत् वक्रं भ्रमति?
(ii) केन जनग्रसनं न स्यात्?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत–

(i) 'पवित्रम्' इत्यस्य समानार्थकपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।
(ii) 'सुकरम्' इति पदस्य विलोमपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।
(iii) "दुर्दान्तैः दशनैः" इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?
(iv) श्लोके 'अमुना' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

मूलपाठः - **कज्जलमलिनं धूमं मुञ्चति शतशकटीयानम्।**
वाष्पयानमाला सन्धावति वितरन्ती ध्वानम्।।
यानानां पङ्क्तयो ह्यनन्ताः कठिनं संसरणम्। शुचि...।।2।।

अन्वयः- शतशकटीयानं कज्जलमलिनं धूमं मुञ्चति, ध्वानं वितरन्ती वाष्पयानमाला सन्धावति, हि यानानां पङ्क्तयः अनन्ताः, संसरणं कठिनम् (अस्ति) पर्यावरणं शुचि (भवेत्)।

पदार्थः- शतशकटीयानम् - (शकटीयानानां शतम्) सैकड़ों मोटरगाड़ी। कज्जलमलिनम् - (कञ्जल इव मलिनम्) काजल सा काला। मुञ्चति - (त्यजति) छोड़ता है। ध्वानम् - (ध्वनिम्) शोर-शराबे को। वाष्पयानमाला - वाष्पयानानां पङ्क्तिः - रेलगाड़ी की पंक्ति।

हिन्दी अनुवाद - सैकड़ों मोटरगाड़ियाँ काला धुआँ छोड़ती हैं, कोलाहल करती हुई रेलगाड़ियों की पंक्तियाँ दौड़ सी रही हैं क्योंकि यानों (गाड़ियों) की पंक्तियाँ अनन्त हैं। चलना कठिन हो रहा है, इसलिए पर्यावरण पवित्र हो। अर्थात् भीड़ भरी सड़कों पर जहाँ गाड़ियों की कतारें प्रदूषित हवा छोड़ती हुयी वायुप्रदूषण को बढा़ रही है, वहीं रेलगाड़ियाँ भी चीखती-चिंघाड़ती हुयी ध्वनि-प्रदूषण में वृद्धि का कारण बन रही हैं। सामान्य जीवों का सड़क पर चलना दूभर हो गया है। यह स्थिति भयावह है अतः पर्यावरण पवित्र हो।

अभ्यासप्रश्नाः -

(i) **एकपदेन उत्तरत-**

(i) कः धूमं मुञ्चति?

(ii) संसरणं कीदृशं जातम्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) वाष्पयानमाला किं करोति?

(ii) काः अनन्ताः?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'अनन्ताः पङ्क्तयः' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(ii) 'ध्वनिम्' इतपदस्य समानार्थकपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

(iii) 'कज्जलमलिनं धूमं मुञ्चति शतशकटीयानम्' इति वाक्ये किं क्रियापदम्?

(iv) 'यानानां पङ्क्तयो ह्यनन्ताः' इति वाक्ये किम् अव्ययपदम्?

मूलपाठः - **वायुमण्डलं भृशं दूषितं न हि निर्मलं जलम्।**
कुत्सितवस्तुमिश्रितं भक्ष्यं समलं धरातलम्।।
करणीयं बहिरन्तर्जगति तु बहु शुद्धीकरणम्। शुचि...।।3।।

अन्वयः- हि वायुमण्डलं भृशं दूषितं (जातम्) जलं निर्मलं न, भक्ष्यं कुत्सिवस्तुमिश्रितं, धरातलं समलं, जगति तु अन्तः बहिः बहु शुद्धीकरणं करणीयम् (अस्ति), शुचि पर्यावरणम् (भवेत्)।

पदार्थाः - भृशम् - अत्यधिकम्। दूषितम् - (दूष् + क्त) दूषित हुआ। निर्मलम् - मलस्य अभावः, अव्ययीभाव समास। भक्ष्यम्- खाद्यवस्तु। कुत्सितवस्तुमिश्रितम् - (कुत्सितेन वस्तुना मिश्रितम्) खराब वस्तुओं से मिश्रित। समलम् - (मलेन सहितम्) मलयुक्त।

हिन्दी अनुवाद - क्योंकि वायुमण्डल अत्यधिक प्रदूषित हो गया है, इसलिए अब निर्मल (साफ) पानी भी नहीं है। खाद्य - सामग्रियों में भी खराब वस्तुओं का मिश्रण किया जा रहा है, सम्पूर्ण धरातल गन्दगी से युक्त है। इस संसार में अन्दर और बाहर बहुत शुद्धीकरण किया जाना चाहिए। पर्यावरण पवित्र हो।

विमर्श - इस श्लोक में कवि ने वायुप्रदूषण, जल-प्रदूषण, स्वच्छता का अभाव और खाद्य-वस्तुओं में मिलावट आदि भयंकर समस्याओं की ओर ध्यान आकर्षित करने का प्रयास किया है।

अभ्यास प्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) किं भृशं दूषितम्?

(ii) कीदृशं जलं नास्ति?

(iii) भक्ष्यं कीदृशम् अस्ति?

(iv) धरातलं केन युक्तम् अस्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) अस्माभिः किं करणीयम् अस्ति?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'अत्यधिकम्' इत्यस्य पयार्यपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

(ii) 'अल्पम्' इत्यस्य विलोमपदं किम्?

(iii) 'समलं धरातलम्' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(iv) ' करणीयं बहिरन्तर्जगति तु बहु शुद्धीकरणम्' इति वाक्ये किं क्रियापदम्?

मूलपाठः - **कञ्चित् कालं नय मामस्मान्नगराद् बहुदूरम्।**

प्रपश्यामि ग्रामान्ते निर्झर-नदी-पयःपूरम्।।

एकान्ते कान्तारे क्षणमपि मे स्यात् सञ्चरणम्। शुचि...।।4।।

अन्वयः - मां अस्मात् नगरात् कञ्चित् कालं बहुदूरं नय, ग्रामान्ते पयःपूरं निर्झरं नदीं प्रपश्यामि, क्षणम् अपि एकान्ते कान्तारे मे सञ्चरणं स्यात्। पयार्वरणं शुचि (भवेत्)।

पदार्थाः - कञ्चित् - कम् + चित्। (चित् और चन अव्यय का प्रयोग अनिश्चित अर्थ में होता है। जैसे - तत्र कः अस्ति - वहाँ कौन है? कश्चन बालकः अस्ति - कोई बालक है? कश्चित् बालकः अस्ति - कोई बालक है? ग्रामान्ते - (ग्रामस्य अन्ते (सीमायाम्) गाँव की सीमा में। पयःपूरं जलाशयम् - पयसा पूरितं तडागम्। कान्तारे - वने।

हिन्दी अनुवाद - मुझे कुछ समय के लिए इस नगर से बहुत दूर ले चलो, जहाँ गाँव की सीमा में जल से भरे तालाब हों, वहाँ झरने और नदी को जी-भर कर देखूंगा। मैं एक क्षण के लिए (थोड़ी देर के लिए) भी एकान्त जंगल में घूम सकूँ (यह मेरी कामना है।)। पर्यावरण पवित्र हो।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कविं कस्मात् दूरं नय?

(ii) कविः कति कालपर्यन्तं ग्रामान्ते नेतुं कथयति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) कविः कुत्र सञ्चरणं कर्तुं वाञ्छति?

(ii) कविः ग्रामान्ते किं द्रष्टुम् इच्छति?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'एकान्ते कान्तारे' इत्यनयोः किं विशेषणपदम्?

(ii) 'वने' इति पदस्य समानार्थकपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

(iii) 'अपवित्रः' इति पदस्य विलोमदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

(iv) 'क्षणमपि मे स्यात् सञ्चरणम्' इति वाक्ये 'मे' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

मूलपाठः - **हरिततरूणां ललितलतानां माला रमणीया।**

कुसुमावलिः समीरचालिता स्यान्मे वरणीया।।

नवमालिका रसालं मिलिता रुचिरं सङ्गमनम्। शुचि...।।5।।

अन्वयः – हरिततरूणां ललितलतानां (च) माला रमणीया (स्यात्), समीर चालिता कुसुमावलिः मे वरणीया स्यात्, रसालं मिलिता नवमालिका, सङ्गमनं रुचिरं (स्यात्)। पयार्वरणं शुचि (भवेत्)।

पदार्थाः – हरिततरूणाम् – (हरितानां तरूणाम्) हरे वृक्षों का। ललितलतानाम् – (ललितानां लतानाम्) सुन्दर लताओं का। रमणीया – (रम् + अनीयर् + टाप्) सुन्दर। समीरचालिता – (समीरेण चालिता) हवा से चलायी हुयी (हिलायी गयी)। कुसुमावलिः – (कुसुमानाम् अवलिः) – फूलों की पंक्तियाँ। मे – (मह्यम्) मुझे। वरणीया – (वृ + अनीयर् + टाप्) वरण करने योग्य, लेने योग्य। रुचिरम् – सुन्दरम्। मालिका – माला (चमेली का एक प्रकार)।

हिन्दी अनुवाद – हरे-हरे वृक्षों और सुन्दर लताओं की माला अत्यधिक सुन्दर है। वायु के झकोरों से हिलती हुयी फूलों की पक्तियाँ मुझे अपनी ओर खींच रही हैं, फूलों की लतायें (नई मालायें) आम में मिल रहीं हैं, उनका संगम मनोहारी है।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) केषां माला रमणीया?

(ii) कुसमावलिः केन चालिता स्यात्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) कवये किं वरणीया स्यात्?

(ii) किं रुचिरं स्यात्?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'रमणीया माला' इत्यनयोः किं विशेष्यपदम्?

(ii) 'पङ्क्तिः' इतिपदस्य समानार्थकपदं लिखत।

(iii) 'कुत्सितम्' इतिपदस्य विलोमपदं लिखत।

(iv) 'कुसमावलिः मे वरणीया स्यात्' इतिवाक्ये किं कर्तृपदम्?

मूलपाठः –

अयि चल बन्धो! खगकुलकलरव गुञ्जितवनदेशम्।
पुर-कलरव सम्भ्रमितजनेभ्यो धृतसुखसन्देशम्।।
चाकचिक्यजालं नो कुर्याज्जीवितरसहरणम्। शुचि...।।6।।

अन्वयः – अयि बन्धो! खगकुलकलरव गुञ्जितवनदेशं धृतसुखसन्देशं चल, पुरकलरव सम्भ्रमितजनेभ्यो चाकचिक्यजालं जीवितरस-हरणं नो कुर्यात्। पयार्वरणं शुचि (भवेत्)।

पदार्थाः – खगकुलकलरव – (खगकुलानां कलरवः) पक्षिसमूहानां ध्वनिः। खगकुलकलरवगुञ्जितवनदेशम्- खगकुलकलरवेण गुञ्जितं वनदेशम् – पक्षियों के समूहों की ध्वनि से वनप्रदेश गुञ्जायमान हो। पुरकलरवसम्भ्रमितजनेभ्यो – (पुरकलरवेण सम्भ्रमिताः जनाः तेभ्यः) नगर के कोलाहल से विचलित लोगों के लिए। चाकचिक्यजालम् – (कृत्रिमं प्रभावपूर्णं जगत्) नकली चकाचौंध। धृतसुखसन्देशम् – धृतं सुखस्य सन्देशं येन तम्।

हिन्दी अनुवाद – ओ मित्र! पक्षियों के समूहों के कलरवों (आवाजों) से गुञ्जायमान वनप्रान्त में, जिसने (शान्ति के कारण) सुख का सन्देश धारण किया है, चलो! इस संसार में नगर के कोलाहल से अशान्त व्यथित लोगों के जीवन के आनन्द का हरण यह नकली चकाचौंध न करे।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) खगकुलकलरवेण किं गुञ्जितम् अस्ति?

(ii) जनाः केन सम्भ्रमिताः सन्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) चाकचिक्यजालं किं नो कुर्यात्?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'जीवनम्' इति पदस्य समानार्थकपदं लिखत।

(ii) 'दु:खम्' इति पदस्य विलोमपदं लिखत।

(iii) 'धृतसुखसन्देशं गुञ्जितवनदेशम्' इत्यनयो: किं विशेषणपदम्?

(iv) 'चाकचिक्यजालं नो जीवितरसहरणं न कुर्यात्।' इति वाक्ये किं क्रियापदम्?

मूलपाठः - **प्रस्तरतले लतातरुगुल्मा नो भवन्तु पिष्टाः।**
पाषाणी सभ्यता निसर्गे स्यान्न समाविष्टा॥
मानवाय जीवनं कामये नो जीवन्मरणम्। शुचि...॥7॥

अन्वय: - प्रस्तरततले लतातरुगुल्मा: पिष्टा: न भवन्तु, निसर्गे पाषाणी सभ्यता समाविष्टा न स्यात् (अहं) मानवाय जीवनं कामये जीवन्मरणं न। पयार्वरणं शुचि (भवेत्)।

पदार्था: - प्रस्तरतले - (प्रस्तराणां तले) पत्थरों के नीचे। लतातरुगुल्म: - (लता:, तरव: गुल्मा: च) लता, वृक्ष और झाड़ी। पिष्टा: - (पिष् + क्त) पीसे न जायें। निसर्गे - (प्रकृत्याम्) प्रकृति में। पाषाणी - पत्थर से बनी हुई। समाविष्टा - (सम् + आ + विश् + क्त + टाप्) समाहित।

हिन्दी अनुवाद - पत्थरों के नीचे वृक्ष, लता और झाड़ियाँ दब न जायें, प्रकृति में पाषाणी सभ्यता (सीमेन्ट-कंक्रीट से बनी) समाहित नहीं हों। मैं मनुष्य के लिए जीवन चाहता हूँ, जीवन के वेश में छिपी हुयी मृत्यु नहीं।

विमर्श -इस श्लोक के माध्यम से कवि ने सीमेन्ट और कंक्रीट के जाल में दम तोड़ती प्रकृति की पीड़ा को अभिव्यक्ति दी है। मनुष्य ने अन्धप्रगति की दौड़ में निर्मम होकर पेड़ों को काट-काटकर अट्टालिकायें बनानी शुरू कर दी हैं, जिससे प्रकृति के साथ-साथ उसके स्वास्थ्य पर भी प्रतिकूल प्रभाव पड़ा है लेकिन वह उसे अनदेखा करते हुये अपनी तथाकथित समृद्धि और सभ्यता के आवरण में लिपटा हुआ प्रकृति के साथ छेड़-छाड़ में लगा हुआ है, जिसका परिणाम बहुत ही भयानक हो रहा है।

अभ्यासप्रश्ना: -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) प्रस्तरततले के पिष्टा: न भवन्तु?

(ii) कुत्र पाषाणी सभ्यता समाविष्टा न भवतु?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) कवि: मानवाय किं कामयते?

(ii) निसर्गे किं समाविष्टा न स्यात्?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'पाषाणीसभ्यता' इत्यनयो: किं विशेष्यपदम्?

(ii) 'प्रकृत्याम्' इत्यस्य पर्यायपदं किम्?

(iii) 'अहम् .... कामये' इति वाक्ये किं कर्तृपदम्?

(iv) 'निसर्गे पाषाणी ..... स्यात्' इतिवाक्ये किं क्रियापदम्?

द्वितीयः पाठः

बुद्धिर्बलवती सदा

पाठपरिचय – यह कथा 'शुकसप्ततिः' नामक प्रसिद्ध कथासङ्ग्रह से ली गयी है। इस सम्पादित अंश में बुद्धि के बल का वर्णन करते हुए एक स्त्री और उसके पुत्रों का रोचक प्रसंग वर्णित है। विपत्ति में भी अपने बुद्धि कौशल, धैर्य और प्रत्युत्पन्नमतित्व का साथ नहीं छोड़ने से बड़ी से बड़ी कठिनाई से भी आसानी से निकला जा सकता है – यही इस कथा का मूल है।

मूलपाठः – **अस्ति देउलाख्यो ग्रामः। तत्र राजसिंहः नाम राजपुत्रः वसति स्म। एकदा केनापि आवश्यककार्येण तस्य भार्या बुद्धिमती पुत्रद्वयोपेता पितुर्गृहं प्रति चलिता। मार्गे गहनकानने सा एकं व्याघ्रं ददर्श। सा व्याघ्रमागच्छन्तं दृष्ट्वा धाष्ट्र्यात् पुत्रौ चपेटया प्रहृत्य जगाद–"कथमेकैकशी व्याघ्रभक्षणाय कलहं कुरुथः? अयमेकस्तावद्विभज्य भुज्यताम्। पश्चाद् अन्यो द्वितीयः कश्चिल्लक्ष्यते।"**

पदार्थाः – भार्या – पत्नी। पुत्रद्वयोपेता – (पुत्रद्वयेन उपेता/सहिता) दो पुत्रों के साथ। पितुर्गृहम् –(पितुः + गृहम्) पिता का घर। गहनकानने – (गहने कानने) घने जंगल में। ददर्श – (दृष्टवती) देखा (दृश् लिट् लकार, प्र.पु.ए.व.)। धाष्ट्र्यात् – धृष्टभाव से (ढिठाई से)। चपेटया – थप्पड़ से। चपेटा/चपेटिका – चाँटा (चपेट् + टाप् , चपेट् + कन् + टाप्, इत्वम्)। प्रहृत्य – प्रहार करके (प्र + हृ + ल्यप्)। जगाद् – (उक्तवती, गद् धातु लिट् लकार) कहा। व्याघ्रभक्षणाय – (व्याघ्रस्य भक्षणाय) बाघ को खाने के लिए। एकैकशः – एक एक करके। अयमेकस्तावद्विभज्य – अयम् + एकः + तावत् + विभज्य। विभज्य – बाँटकर (वि + भज् + ल्यप्)। कश्चिल्लक्ष्यते – कः + चित् + लक्ष्यते। लक्ष्यते – ढूँढ़ा जायेगा (देखा जायेगा)।

हिन्दी अनुवाद –'देउलाख्य' नाम का एक गाँव था। वहाँ राजसिंह नामक राजपुत्र रहता था। एक बार किसी आवश्यक कार्य से उसकी पत्नी 'बुद्धिमती' अपने दोनों पुत्रों के साथ अपने पिता के घर के लिए चली। रास्ते में घने जंगल में उसने एक बाघ का देखा। बाघ को आते हुए देखकर उसने निर्भीक भाव से (ढिठाई से) दोनों बेटों को चाँटा मारकर कहा – तुम दोनों एक एक करके बाघ को खाने के लिए क्यों झगड़ा करते हो? अभी एक ही बाघ है, उसे ही तब तक बाँटकर खा लो, बाद में कोई दूसरा भी देखा जायेगा।

विमर्श – इस अंश में बाघ को आते देखकर बुद्धिमती ने अपने बुद्धिचातुर्य से एक ऐसी कहानी रची कि बाघ उसे सुनकर भाग जाये। उसे ज्ञात था कि यदि बाघ किसी तरह वहाँ से नहीं गया, तो उन तीनों को अवश्य खा लेगा। जब तक जीवन है, तब तक उम्मीद है और तब तक मुसीबत को टालने की कोशिश भी जरूरी है – इसी भाव को व्यक्त करता हुआ यह अंश सभी के लिए उपादेय है।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) एकपदेन उत्तरत –

(i) बुद्धिमती कुत्र व्याघ्रं ददर्श?

(ii) व्याघ्रः कति आसीत्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत –

(i) बुद्धिमती किमर्थ पितुर्गृहं प्रति चलिता?

(ii) व्याघ्रम् आगच्छन्तं दृष्ट्वा सा किं कृतवती?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत –

(i) 'पुत्रद्वयोपेता बुद्धिमती' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(ii) 'सा एकं व्याघ्रं ददर्श' इत्यस्मिन् वाक्ये 'सा' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(iii) 'वनम्' इत्यस्य किं समानार्थकपदं गद्यांशे प्रयुक्तम्?

(iv) 'संयुज्य' इत्यस्य किं विपर्ययपदं गद्यांशे प्रयुक्तम्?

मूलपाठः - **इति श्रुत्वा व्याघ्रमारी काचिदियमिति मत्वा व्याघ्रो भयाकुलचित्तो नष्टः।**

निजबुद्ध्या विमुक्ता सा भयाद् व्याघ्रस्य भामिनी।

अन्योऽपि बुद्धिमाँल्लोके मुच्यते महतो भयात्॥

भयाकुलं व्याघ्रं दृष्ट्वा कश्चित् धूर्तः शृगालः हसन्नाह - "भवान् कुतः भयात् पलायितः?"

व्याघ्रः- गच्छ, गच्छ, जम्बुक! त्वमपि किञ्चिद् गूढप्रदेशम्। यतो व्याघ्रमारीति या शास्त्रे श्रूयते तयाहं हन्तुमारब्धः परं गृहीतकरजीवितो नष्टः शीघ्रं तदग्रतः।

शृगालः- व्याघ्र! त्वया महत्कौतुकम् आवेदितं यन्मानुषादपि बिभेषि?

व्याघ्रः- प्रत्यक्षमेव मया सात्मपुत्रावेकैकशो मामत्तुं कलहायमानौ चपेटया प्रहरन्ती दृष्टा।

अन्वयः - सा भामिनी निजबुद्ध्या व्याघ्रस्य भयात् विमुक्ता। लोके अन्यः अपि बुद्धिमान् महतो भयात् मुच्यते।

पदार्थाः - व्याघ्रमारी - (व्याघ्रं मारयति इति) बाघ को मारने वाली। काचिदियमिति - काचित् + इयम् + इति। मत्वा - (मन् + क्त्वा) मानकर। भयाकुलचित्तः - (भयेन आकुलं चित्तं यस्य सः) भय से व्याकुल मन वाला। भामिनी - सुन्दर स्त्री। भयाकुलम् - (भयेन आकुलम्) भय से व्याकुल। बुद्धिमाँल्लोके - बुद्धिमान् + लोके। बुद्धिमान् - बुद्धि + मतुप्। हसन्नाह - (हसन् + आह) हँसते हुए कहा। हसन् - हस् + शतृ। गूढप्रदेशम् - (गूढं प्रदेशम्) गुप्त स्थान पर। हन्तुम् - (हन् + तुमुन्) मारने के लिए। आरब्धः - (आ + रभ् + क्त) आरम्भ किया गया। गृहीतकरजीवितो - (करस्थं जीवितं करजीवितम् (मध्यमपदलोपी समास) गृहीतं करजीवितं येन सः) हथेली पर जीवन लिया है जिसने। तदग्रतः - (तद् + अग्रतः) उसके सामने से। आवेदितम् - (आ + विद् + क्त) कहा गया। प्रत्यक्षम् - (अक्षणः प्रति) आँखों के सामने। सात्मपुत्रावेकैभ्यो - सा + आत्मपुत्रौ + एकेभ्यः। मामत्तुम् - माम् + अत्तुम्। अत्तुम् - (अद् + तुमुन्) खादितुम्। आत्मपुत्रौ - (आत्मनः पुत्रौ) अपने दोनों पुत्रों को। कलहायमानौ - झगड़ा करते हुये को। प्रहरन्ती- (प्र + हृ + शतृ + ङीप्) प्रहार करती हुयी।

हिन्दी अनुवाद -यह सुनते ही बाघ ने सोचा कि यह कोई व्याघ्रमारी है और भय से व्याकुल होकर वहाँ से भाग गया। वह रूपवती स्त्री अपनी बुद्धि से बाघ के डर से मुक्त हो गयी। इस संसार में अन्य बुद्धिमान् भी इसी प्रकार बड़े से बड़े भय से मुक्ति पा लेते हैं। भय से व्याकुल उस बाघ को देखकर किसी धूर्त सियार ने हँसते हुए कहा -'आप कहाँ से डर कर भागे जा रहे हैं?

बाघ - जाओ, जाओ, सियार! तुम भी किसी गुप्त स्थान पर छिप जाओ। क्योंकि जिस व्याघ्रमारी की बात शास्त्रों में सुनी जाती है, उसके द्वारा मैं मारे जाने को आरम्भ किया गया (उसने मुझे मारना चाहा)। मैं हथेली पर प्राण लेकर वहाँ से शीघ्र ही भाग आया।

सियार - तुम्हारे द्वारा यह बड़ी आश्चर्यजनक बात बतायी गयी है कि तुम मनुष्यों से भी डरते हो।

बाघ - मेरी आँखों के सामने उसने मुझे खाने के लिए झगड़ा करते हुये अपने दोनों पुत्रों को एक-एक कर चाँटा मारा। (मेरे द्वारा वह प्रत्यक्ष ही मुझे खाने के लिए झगड़ा करते हुये अपने दोनों पुत्रों को एक-एक कर चाँटा मारती हुयी देखी गयी।)

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) भामिनी कया विमुक्ता?

(ii) केन महत्कौतुकम् आवेदितम्?

(iii) केषु व्याघ्रमारी श्रूयते?

(iv) सा स्त्री कया स्वपुत्रौ प्रहरन्ती आसीत्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) व्याघ्रः किं मत्वा नष्टः?

(ii) लोके बुद्धिमान् कस्मात् मुच्यते?

(iii) हसन् शृगालः किम् आह?

(iv) व्याघ्रेण प्रत्यक्षं का दृष्टा?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'महतो भयात्' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(ii) 'परोक्षम्' इत्यस्य विलोमपदं किम्?

(iii) 'खादितुम्' इत्यस्य समानार्थकपदं किम्?

(iv) 'भवान् कुतः भयात् पलायितः' इति वाक्ये 'भवान्' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

मूलपाठः - **जम्बुकः- स्वामिन्! यत्रास्ते सा धूर्ता तत्र गम्यताम्। व्याघ्र! तव पुनः तत्र गतस्य सा सम्मुखमपीक्षते यदि, तर्हि त्वया अहं हन्तव्यः इति।**

व्याघ्रः- शृगाल! यदि त्वं मां मुक्त्वा यासि तदा वेलाप्यवेला स्यात्।

जम्बुकः- यदि एवं तर्हि मां निजगले बद्ध्वा चल सत्वरम्। स व्याघ्रः तथा कृत्वा काननं ययौ। शृगालेन सहितं पुनरायान्तं व्याघ्रं दूरात् दृष्ट्वा बुद्धिमती चिन्तितवती - जम्बूककृतोत्साहाद् व्याघ्रात् कथं मुच्यताम्? परं प्रत्युत्पन्नमतिः सा जम्बुकमाक्षिपन्त्यङ्गुल्या तर्जयन्त्युवाच -

रे रे धूर्त त्वया दत्तं मह्यं व्याघ्रत्रयं पुरा।
विश्वास्याद्यैकमानीय कथं यासि वदाधुना।
इत्युक्त्वा धाविता तूर्णं व्याघ्रमारी भयङ्करा।
व्याघ्रोऽपि सहसा नष्टः गलबद्धशृगालकः।।

एवं प्रकारेण बुद्धिमती व्याघ्रजाद् भयात् पुनरपि मुक्ताऽभवत्। अतएव उच्यते -

बुद्धिर्बलवती तन्वि सर्वकार्येषु सर्वदा।।

पदार्थाः - यत्रास्ते - (यत्र + आस्ते) जहाँ है। अपीक्षते - अपि + ईक्षते। ईक्षते - (पश्यति) देखती है। हन्तव्यः - (हन् + तव्यत्) मारने योग्य। मुक्त्वा - (मुच् + क्त्वा) छोड़कर। वेलाप्यवेला - (वेला + अपि + अवेला) शर्त/अवसर/मृत्यु। सत्वरम् - शीघ्रम्। ययौ - (गतवान्) गया (या, लिट्, प्र.पु.ए.व.)। पुनरायान्तम् - (पुनः आयान्तम्) - फिर से आये हुये। चिन्तितवती - (चिन्त् + क्तवतु + ङीप्) सोचा। जम्बुककृतोत्साहात् - (जम्बुकेन कृतः उत्साहः यस्य तस्मात्) सियार के द्वारा बढ़ाया गया है उत्साह जिसका, उससे। प्रत्युत्पन्नमतिः - प्रत्युत्पन्ना मतिः यस्याः सा। जम्बुकमाक्षिपन्त्यङ्गुल्या - जम्बुकम् + आक्षिपन्ती + अङ्गुल्या। तर्जयन्त्युवाच् - (तर्जयन्ती + उवाच) डाँटती हुयी बोली। विश्वास्याद्यैकमानीय - विश्वास्य + अद्य + एकम् + आनीय। आनीय - आ + नी + ल्यप्। आक्षिपन्ती - (आ + क्षिप् + शतृ + ङीप्) आक्षेप करती हुयी/ झिड़कती हुयी। तर्जयन्ती - (तर्ज + णिच् + शतृ +ङीप्) डाँटती हुयी। वदाधुना - वद + अधुना। इत्युक्त्वा - इति + उक्त्वा। तूर्णम् - शीघ्रम्। भयङ्करा - (भयं करोति इति या) जो भय उत्पन्न करती है। गलबद्धशृगाालकः - (गले बद्धः शृगालः यस्य सः) गले में बंधा है सियार जिसके वह। बुद्धिर्बलवती - बुद्धिः + बलवती (बलवत् + ङीप्) तन्वी - (तनु + ङीष्) कोमलांगी स्त्री।

अन्वयः - रे रे धूर्त! त्वया मह्यं पुरा व्याघ्रत्रयं दत्तम्। विश्वास्य (अपि) अद्य एकम् आनीय कथं यासि इति अधुना वद। इति उक्त्वा भयङ्करा व्याघ्रमारी तूर्णं धाविता। गलबद्धशृगाालकः व्याघ्रः अपि सहसा नष्टः। हे तन्वि! सर्वकार्येषु बुद्धिः बलवती।

हिन्दी अनुवाद - **सियार**- स्वामी! जहाँ वह धूर्त स्त्री है, वहाँ जायें। आपके फिर वहाँ जाने पर यदि वह सामने देखती भी है , तो आपके द्वारा मैं मारा जाऊँ (आप मुझे मार डालें)

बाघ - सियार! यदि तुम (वहाँ) मुझे छोड़कर चले गये तो तुम्हारी शर्त का क्या? अर्थात् मैं मारा जाऊँगा और तुम भाग जाओगे। मैं तुम्हें मारने के लिए कहाँ से जीवित रहूँगा?

सियार - यदि ऐसा है तो आप मुझे गले में बाँधकर शीघ्र वहाँ चलें।

वह बाघ वैसा ही करके जंगल को गया। दूर से ही सियार के साथ पुनः आते हुये बाघ को देखकर बुद्धिमती ने सोचा - सियार ने जिसमें उत्साह भर दिया है, ऐसे बाघ से कैसे बचाव हो?' उस प्रत्युत्पन्नमति ने सियार को फटकारते हुये और उँगली से डाँटते हुए कहा - ओ धूर्त! तुमने मुझे पहले तीन बाघ लाकर दिये थे। मुझे विश्वास दिलाकर आज एक ही

बाघ लाकर कैसे जा रहे हो? यह अभी बतलाओ। ऐसा कहकर वह बाघ को मारने वाली स्त्री भयंकर रूप लेकर शीघ्र ही उस पर दौड़ी (झपटने से गले में बाँधे हुये सियार वाला बाघ भी सहसा वहाँ से भाग आया। इसलिए हे कोमल अंगों वाली स्त्री! इसीलिए कहा जाता है कि सभी कार्यों में बुद्धि ही बल का कार्य करती है।

नोट - यह कहानी मदनविनोद नामक सेठ की पत्नी का मनोविनोद करते हुये शुक और सारिका सुनाते हैं और कथा के माध्यम से बुद्धि के महत्त्व को दर्शाते हैं। यहाँ 'तन्वी' सम्बोधन उसी सेठ की पत्नी के लिए है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) केन शृगालः हन्तव्यः?

(ii) सिंहः निजगले कं बध्नाति?

(iii) का प्रत्युत्पन्नमतिः आसीत्?

(iv) केषु बुद्धिः बलवती भवति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत–

(i) किम् उक्त्वा व्याघ्रमारी धाविता?

(ii) कं दूरात् दृष्ट्वा बुद्धिमती चिन्तितवती?

(iii) बुद्धिमती कस्मात् पुनः मुक्ता अभवत्?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत–

(i) 'पश्यति' इति क्रियापदस्य समानार्थकं किम्?

(ii) 'समीपात्' इति पदस्य किं विलोमपदं गद्यांशे प्रयुक्तम्?

(iii) 'पुनरायान्तं व्याघ्रम्' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(iv) 'यदि त्वं मां मुक्त्वा यासि' इति वाक्ये 'त्वम्' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

तृतीयः पाठः

व्यायामः सर्वदा पथ्यः

पाठपरिचय - प्रस्तुत पाठ आचार्य सुश्रुत द्वारा रचित 'सुश्रुतसंहिता' के चिकित्सास्थान में वर्णित 24वें अध्याय से संकलित किया गया है। इस पाठ में आचार्य सुश्रुत ने व्यायाम का निरूपण करते हुए उसके लाभ बताये हैं। पाठ के अनुसार व्यायाम न केवल शारीरिक सुगठन, कान्ति, स्फूर्ति, सहिष्णुता, नीरोगता आदि के लिए लाभदायक होता है, अपितु मानसिक स्वास्थ्य के लिए भी यह परमावश्यक है। अतः सभी को व्यायाम अवश्य करना चाहिए।

मूलपाठः - **शरीरायासजननं कर्म व्यायामसंज्ञितम्।**
तत्कृत्वा तु सुखं देहं विमृद्नीयात् समन्ततः॥1॥

अन्वयः - शरीरायासजननं कर्म व्यायामसंज्ञितम् (भवति)। सुखं तत्कृत्वा तु समन्ततः देहं विमृद्नीयात्।

पदार्थाः - शरीरायासजननम् - (शरीरस्य आयासः, तस्य जननम्) शरीर के श्रम या प्रयास को उत्पन्न करने वाला (कार्य)। व्यायामसंज्ञितम् - (व्यायामेन (व्यायामनाम्ना) संज्ञितम्) व्यायाम (नाम से) संज्ञा है, अर्थात् व्यायाम नाम से जाना जाता है। सुखम् - सुखकर (जितना शरीर के लिए सुखकर हो) विमृद्नीयात् - (मर्दयेत्) मालिश करनी चाहिए।

हिन्दी अनुवाद - शरीर के श्रम को उत्पन्न करने वाला कर्म अर्थात् जिस कर्म द्वारा शरीर का श्रम या प्रयास किया जाता है, (वही) 'व्यायाम' नाम से जाना जाता है अथवा उसी की व्यायाम संज्ञा होती है। (हमें) सुखपूर्वक उसे (व्यायाम) करके अपने शरीर की पूरी तरह से मालिश करनी चाहिए। आशय यह है कि हमें शरीर के लिए सुखकर (जितना शरीर सहन कर सके) व्यायाम करके पूरे शरीर की अच्छी तरह मालिश करनी चाहिए, जिससे शरीर सुगठित व नीरोगी बना रहे।

श्लोकः - **शरीरोपचयः कान्तिर्गात्राणां सुविभक्तता।**
दीप्ताग्नित्वमनालस्यं स्थिरत्वं लाघवं मृजा॥2॥

अन्वयः - (व्यायामात्) शरीरोपचयः, कान्तिः, गात्राणां सुविभक्तता, दीप्ताग्नित्वम्, अनालस्यम्, स्थिरत्वम्, लाघवं मृजा (च जायते)।

पदार्थाः - शरीरोपचयः - (शरीरस्य उपचयः) शरीर में वृद्धि। सुविभक्तता -(सु + वि + भज् + क्त + तल्) सौष्ठव। दीप्ताग्नित्वम् - जठराग्नि की प्रबलता/भूख लगना। लाघवम् - हल्कापन। मृजा - स्वच्छता/नीरोगता।

हिन्दी अनुवाद - (व्यायाम से) शरीर की वृद्धि अर्थात् समुचित विकास, शोभा/सौन्दर्य, अङ्गों का सौष्ठव/सुडौलपन, जठराग्नि की प्रबलता होना अर्थात् भूख लगना, आलस्य का अभाव अर्थात् स्फूर्ति, स्थिरता अर्थात् किसी प्रकर की कोई विकृति न आना, हल्कापन अर्थात् चुस्ती या कार्य करने योग्य लचीलापन तथा नीरोगता उत्पन्न होती हैं। उचित व्यायाम करने से शरीर को उक्त लाभ प्रमुखता से प्राप्त हो जाते हैं।

श्लोकः - **श्रमक्लमपिपासोष्ण-शीतादीनां सहिष्णुता।**
आरोग्यं चापि परमं व्यायामादुपजायते॥3॥

अन्वयः - व्यायामात् श्रम-क्लम-पिपासा-उष्ण-शीतादीनां सहिष्णुता अपि च परमम् आरोग्यम् उपजायते।

पदार्थाः - क्लमः - शैथिल्य/थकान। सहिष्णुता - सहने की क्षमता/शक्ति। परमम् - उत्तम/श्रेष्ठ। उपजायते - उत्पन्न होता है। पिपासा - प्यास। आरोग्यम् - नीरोगता।

हिन्दी अनुवाद - व्यायाम से (हमारे शरीर में) श्रम करने शक्ति, थकान, प्यास, गर्मी तथा शीत (ठण्ड) आदि को सहने की शक्ति (क्षमता) उत्पन्न होती है। इसके साथ ही उत्तम स्वास्थ्य (नीरोगता) भी इससे बना रहता है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) शरीरायासजननं कर्म केन नाम्ना संज्ञितम् अस्ति?

(ii) परमम् आरोग्यं कस्मात् उपजायते?

(iii) समन्ततः किं विमृद्नीयत्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) व्यायामात् शरीरे किं किं भवति?

(ii) व्यायामेन केषां केषां सहिष्णुता शरीरे उपजायते?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'आरोग्यं चापि परमम्' इत्यत्र विशेषणपदं किम्?

(ii) 'स्वच्छता' इत्यर्थे द्वितीये श्लोके किं पदं प्रयुक्तम्?

(iii) 'तत्कृत्वा तु सुखं देहं विमृद्नीयात् समन्ततः' इति वाक्ये क्रियापदं किम्?

श्लोकः - **न चास्ति सदृशं तेन किञ्चत्स्थौल्यापकर्षणम्।**
न च व्यायामिनं मर्त्यमर्दयन्त्यरयो बलात् ।।4।।

अन्वयः - तेन (व्यायामेन) सदृशं च स्थौल्यापकर्षणं किञ्चित् न अस्ति। व्यायामिनं मर्त्यम् अरयः च बलात् न अर्दयन्ति।

पदार्थाः - स्थौल्यापकर्षणम् - (स्थौल्यस्य अपकर्षणम्) मोटापे को दूर करने वाला। व्यायामिनम् - (व्यायाम + इनि, द्वि.ए.व.) व्यायाम करने वाले को। मर्त्यम् - (मृत्युलोके भवम्/ जातम्) मानव को। अरयः - शत्रु (रोग अदि)। बलात् - हठात्। अर्दयन्ति- (अर्द् + लट्, प्र.पु.ब.व.) नष्ट करते/ कुचलते हैं।

हिन्दी अनुवाद - उसके (व्यायाम) समान मोटापे को दूर करने वाला कुछ (भी) नहीं है। व्यायाम करने वाले मनुष्य को शत्रु (रोग आदि) बलपूर्वक भी नहीं कुचल पाते हैं। भाव यह है कि शरीर की स्थूलता को दूर करने के लिए व्यायाम से श्रेष्ठ कोई अन्य उपाय नहीं है। इसके अतिरिक्त शत्रुगण भी व्यायाम करने वाले को बलपूर्वक भी नहीं कुचल पाते अर्थात् व्यायाम करने वाले से रोग आदि शत्रु तथा अन्य शत्रु भी दूर ही रहते हैं।

श्लोकः - **न चैनं सहसाक्रम्य जरा समधिरोहति,**
स्थिरीभवति मांसं च व्यायामाभिरतस्य च।।5।।

अन्वयः - एनं च जरा सहसा आक्रम्य न समधिरेहति। व्यायामाभिरतस्य च मांसं स्थिरीभवति।

पदार्थाः - एनम् - (व्यायामिनम्) इसको अर्थात् व्यायाम करने वाले को। जरा = बुढ़ापा। आक्रम्य- (आ + क्रम् + ल्यप्) चढ़कर/आक्रमण करके। समधिरोहति- (सम् + अधि + रुह् + लट्, प्र.पु.ए.व.) चढ़ता है। व्यायामाभिरतस्य - (व्यायामे अभिरतस्य, अभि + रम् + क्त - अभिरतः) व्यायाम में रत रहने वाले/करने वाले का। स्थिरीभवति - स्थिर हो जाता है अर्थात् अपना स्थान नहीं छोड़ता है।

हिन्दी अनुवाद - और इस (व्यक्ति) को अर्थात् व्यायाम करने वाले को बुढ़ापा भी अचानक नहीं आता तथा व्यायाम में तल्लीन रहने वाले (व्यक्ति) का मांस भी स्थिर हो जाता है। आशय यह है कि निरन्तर व्यायाम करने वाला व्यक्ति शारीरिक सौष्ठव के कारण उम्र होने पर भी बूढ़ा नहीं लगता तथा उसका मांस भी अपनी जगह न छोड़कर अंगों पर ही स्थिर रहता है अर्थात् शरीर सुडौल बना रहता है।

श्लोकः - **व्यायामस्विन्नगात्रस्य पद्भ्यामुद्वर्तितस्य च,**
व्याधयो नोपसर्पन्ति वैनतेयमिवोरगाः।
वयोरूपगुणैर्हीनमपि कुर्यात्सुदर्शनम्।।6।।

अन्वयः - व्यायामस्विन्नगात्रस्य पद्भ्याम् उद्वर्तितस्य च (नरस्य) वैनतेयम् उरगाः इव व्याधयः न उपसर्पन्ति। (व्यायामः) वयः रूपगुणैः हीनं (जनम्) अपि सुदर्शनं कुर्यात्।

पदार्थाः - व्यायामस्विन्नगात्रस्य - (व्यायामेन स्विन्नानि गात्राणि यस्य, तस्य) व्यायाम से गीले शरीर वाले के। पद्भ्याम् - दोनों पैरों से। उद्वर्तितस्य - (उत् + वृत् + क्त) ऊपर उठे हुए के अर्थात् पैरों को ऊपर उठाने वाले व्यायाम करने वाले के। वैनतेयम् - विनतायाः अपत्यं पुमान्, तम् (विनता + ढ्क) गरुड़ को। उरगाः- (उरसा गच्छन्तीति) साँप। उपसर्पन्ति - (उप + सर्प् + लट्, प्र.पु.ब.व.) पास आते हैं। वयः = आयु। सुदर्शनम्- (शोभनं दर्शनं यस्य, तम्) दर्शनीय/देखने योग्य।

हिन्दी अनुवाद - जिसके अंग व्यायाम से गीले हों तथा जो दोनों पैरों को ऊपर उठाने वाले आसन करता हो, उसके पास व्याधियाँ (रोग) उसी प्रकार नहीं आते जैसे कि गरुड़ के पास साँप। (साथ ही व्यायाम) आयु, रूप एवं गुणों से हीन (मनुष्य) को भी दर्शनीय बना देता है। अर्थात् व्यायाम से हमारे शरीर में रोग नहीं आते तथा अधिक उम्र वाला हो या कुरूप या गुणहीन व्यक्ति, वह भी व्यायाम करने से सुगठित शरीर वाला होकर दर्शनीय हो जाता है।

विमर्श - पौराणिक कथा के अनुसार कश्यप ऋषि की दो पत्नियाँ थीं- विनता और कद्रू, विनता का पुत्र वैनतेय अर्थात् गरुड़ (पक्षी) हुआ तथा कद्रू से साँप (सरीसृप) उत्पन्न हुए। कालान्तर में इनमें वैर हो गया। गरुड़ आज भी साँप को देखते ही खा जाता है। यहाँ उसी शत्रुता की ओर संकते किया गया है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) केन सदृशं स्थौल्यापकर्षणं नास्ति?

(ii) कस्य मांसं स्थिरीभवति?

(iii) वैनतेयं के न उपसर्पन्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) व्यायामः कीदृशं जनम् अपि सुदर्शनं करोति?

(ii) व्यायामिनं नरं जरा कथं न समधिरोहति?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) चतुर्थे श्लोके 'हठात्' इत्यर्थे किं पदं प्रयुक्तम्?

(ii) 'यौवनम्' इत्यस्य किं विलोमपदं पञ्चमे श्लोके प्रयुक्तम्?

(iii) 'न चैनम्' इत्यत्र 'एनम्' इति सर्वनाम कस्मै प्रयुक्तम्?

(iv) 'मर्दयन्त्यरयो बलात्' इति वाक्ये क्रियापदं किम्?

श्लोकः - **व्यायामं कुर्वतो नित्यं विरुद्धमपि भोजनम्।**
विदग्धमविदग्धं वा निर्दोषं परिपच्यते।।7।।

अन्वयः- नित्यं व्यायामं कुर्वतः (नरस्य) विरुद्धम् अपि भोजनं विदग्धम् अविदग्धं वा निर्दोषं परिपच्यते।

पदार्थाः - कुवर्तः - (कृ + शतृ, ष.ए.व.) करते हुए/करने वाले का। विरुद्धम् - ऋतु, काल अवस्था आदि के विपरीत। विदग्धम् (वि + दह् + क्त) = अच्छी तरह पका हुआ। अविदग्धम् - (न विदग्धम्) अच्छी तरह न पका हुआ। निर्दोषम्- (दोषस्य/दोषाणां वा अभावः) बिना किसी कठिनाई के। परिपच्यते- (परि + पच् + ण्यत्, लट् प्र.पु.ए.व.) पच जाता है।

हिन्दी अनुवाद - व्यायाम करने वाले (व्यक्ति) का (काल, अवस्था, ऋतु आदि के) विरुद्ध किया हुआ भोजन, चाहे वह अच्छी तरह पका हो या न पका हो, वह भी बिना किसी परेशानी के अर्थात् सहजता से ही पच जाता है। भाव यह है कि व्यायाम से जठराग्नि प्रबल हो जाती है तथा ऋतु आदि के विपरीत किया हुआ भोजन भी आसानी से पच जाता है।

श्लोकः - **व्यायामो हि सदा पथ्यो वलिनां स्निग्धभोजिनाम्,**
स च शीते वसन्ते च तेषां पथ्यतमः स्मृतः ।।8।।

अन्वयः - स्निग्धभोजिनां बलिनां हि व्यायामः सदा पथ्यः (भवति), शीते वसन्ते च सः तेषां पथ्यतमः स्मृतः।

पदार्थाः - स्निग्धभोजिनाम् = (स्निह् + क्त, स्निग्धं भुञ्जते, तेषाम्) चिकनाई युक्त भोजन करने वालों का। पथ्यः - अनुकूल/ सुपाच्य बनने वाला। स्मृतः - (स्मृ + क्त) माना गया है।

हिन्दी अनुवाद - (जो) बलवान् लोग चिकनाई युक्त (वसापूर्ण) भोजन खाते हैं, उनके लिए व्यायाम हमेशा की पथ्य का कार्य करता है, अर्थात् उनके गरिष्ठ भोजन को भी आसानी से पचने वाला बना देता है। शीत ऋतु तथा वसन्त में तो वह (व्यायाम) उनके लिए और भी अधिक पथ्य माना गया है। भाव यह है कि शीत एवं वसन्त ऋतुओं में जठराग्नि तो प्रबल होती है, किन्तु शारीरिक क्रियायें ठण्ड के कारण बहुत कम होती हैं, अतः गरिष्ठ भोजन को पचाने के लिए बली लोगों को अवश्य ही व्यायाम करना चाहिए।

श्लोकः- **सर्वेष्वृतुष्वहरहः पुम्भिरात्महितैषिभिः।**
बलस्यार्धेन कर्त्तव्यो व्यायामो हन्त्यतोऽन्यथा।।9।।

अन्वयः- आत्महितैषिभिः पुम्भिः सर्वेषु ऋतुषु अहरहः बलस्य अर्धेन व्यायामः कर्तव्यः, अतः अन्यथा हन्ति।

पदार्थाः - आत्महितैषिभिः - (आत्मनः हितमिच्छन्ति, तैः) अपना कल्याण चहने वालों द्वारा। पुम्भिः - पुरुषों (लोगों) द्वारा।

अहरहः - (अहः च अहः च) प्रतिदिन। बलस्यार्धेन - शरीर की ताकत के आधे बल से। अतः - अन्यथा/इससे इतर (कम या अधिक करने पर)। हन्ति - मारता है/क्षति पहुँचाता है।

हिन्दी अनुवाद - जो पुरुष (लोग) अपना हित चाहते हैं: उन्हें सभी ऋतुओं में अर्थात् पूरे वर्ष भर प्रतिदिन शरीर की ताकत के आधे बल से व्यायाम करना चाहिए, इससे इतर अर्थात् कम या ज्यादा करने से यह (व्यायाम) शरीर के लिए हानिकारक होता है/शरीर को क्षति पहुँचाता है। भाव यह है कि जब तक साँस न फूल जाए, तब तक व्यायाम करनी चाहिए। कम करने से मोटापा बना रहता है और अधिक करने से शरीर को हानि हो सकती है, दुर्बलता आदि आ सकती है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) व्यायामं कुर्वतः जनस्य किं परिपच्यते?

(ii) बलिनां कः पथ्यः स्मृतः?

(iii) कस्य अर्धेन सदा व्यायामः कर्तव्यः?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) व्यायामं कुर्वतः नरस्य कीदृशम् अपि भोजनं परिपच्यते?

(ii) आत्महितैषिभिः किं कर्त्तव्यः?

(III) यथनिर्देशमुत्तरत-

(i) 'ग्रीष्मे' इत्यस्य किं विलोमपदम् अष्टमे श्लोके प्रोक्तम्?

(ii) 'पुरुषैः' इत्यर्थे नवमे श्लोके किं पदं प्रयुक्तम्?

(iii) 'स च शीते -' इत्यत्र 'स' इति सर्वनाम कस्मै प्रयुक्तम?

श्लोकः - **हृदिस्थानस्थितो वायुर्यदा वक्त्रं प्रपद्यते,**
व्यायामं कुर्वतो जन्तोस्तद्बलार्धस्य लक्षणम्॥10॥

अन्वयः - व्यायामं कुर्वतः जन्तोः हृदिस्थानस्थितः वायुः यदा वक्त्रं प्रपद्यते, तद् बलार्धस्य लक्षणम् (अस्ति)।

पदार्थाः - जन्तो - (प्राणिनः) प्राणी के। वक्त्रम् - मुख में। प्रपद्यते - (प्र + पद् + यत्, लट् प्र.पु.ए.व.) प्राप्त होता है।

हिन्दी अनुवाद - व्यायाम करते हुए जब किसी भी प्राणी (व्यक्ति) का हृदय में स्थित वायु अर्थात् फेफड़ों में भी हुई साँस मुँह तक आ जाती है, अर्थात् साँस फूल जाती है, उसी को बल का आधा जानना चाहिए। अर्थात् जब तक व्यक्ति की साँस फूल न जाए,त तब तक उसे व्यायाम करना चाहिए। भाव यह है कि हमें प्रयास करना चाहिए कि हमारा शरीर साँस फूलने तक व्यायाम सहन करने योग्य बना रहे।

श्लोकः - **वयोबलशरीराणि देशकालाशनानि च।**
समीक्ष्य कुर्याद् व्यायाममन्यथा रोगमाप्नुयात्॥11॥

अन्वयः - (नरः) वयः बलं, शरीराणि, देश-काल-अशनानि च समीक्ष्य (एव) व्यायामं कुर्यात्, अन्यथा (सः) रोगम् आप्नुयात्।

पदार्थाः - वयः = आयु। बलशरीराणि -(बलं च शरीरं च तानि) बल तथा शरीर। अशनानि - भोजन। समीक्ष्य - (सम् + ईक्ष् + ल्यप्) समीक्षा

करके/विचार कर। कुर्यात् - करना चाहिए। आप्नुयात् - प्राप्त होता है।

हिन्दी अनुवाद - (व्यक्ति को) अपनी आयु, शरीर की ताकत या क्षमता, शरीर (कद-गाठी आदि), स्थान, समय, भोजन आदि का विचार करके ही व्यायाम करना चाहिए। अन्यथा वह रोगग्रस्त हो जाता है। आशय यह है कि व्यक्ति को अपने शरीर की क्षमता, अपनी आयु, भोजन आदि की उपलब्धता आदि सभी विषयों का विवेचन करने के उपरान्त उसी के अनुरूप व्यायाम करना चाहिए, अन्यथा शरीर रोगग्रस्त हो सकता है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कुत्र स्थितः वायुः वक्त्रं प्रपद्यते?

(ii) वयो-बलादीनि समीक्ष्य मानवः किं कुर्यात्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) बलार्धस्य लक्षणं ग्रन्थकारमतेन किम् अस्ति?

(ii) नरः कानि-कानि समीक्ष्य एव व्यायामं कुर्यात्?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) दशमे श्लोके 'मुखम्' इत्यस्य किं पयार्यपदं प्रयुक्तम्?

(ii) 'पूर्णस्य' इति पदस्य किं विलोमपदं श्लोके प्रयुक्तम्?

(iii) 'समीक्ष्य कुर्याद् व्यायामम्' इति वाक्यस्थ कर्तृपदं किम्?

(iv) 'व्यायामं कुर्वतः जन्तोः' इति वाक्ये विशेषणपदं किम्?

चतुर्थः पाठः

शिशुलालनम्

पाठ-परिचय - प्रस्तुत पाठ "शिशुलालनम्" प्रख्यात कवि दिङ्नाग के सुप्रसिद्ध नाटक "कुन्दमाला" के पञ्चम अंक से संकलित किया गया है। इस संपादित अंश में राम अपने पुत्रों लव तथा कुश को अपने सिंहासन पर बैठाकर और अपनी गोद में लेकर उनसे दुलार करना चाहते हैं, किन्तु दोनों ही विनम्रतापूर्वक सिंहासन पर चढ़ने से मना कर देते हैं। उनके रूप-सौन्दर्य पर मुग्ध होकर राम उन्हें अपनी गोद में उठाते हैं तथा उनसे उनका परिचय पूछते हैं....।

नाट्यांशः - **विदूषकः - इत इत आर्यौ!**

कुशलवौ - (रामम् उपसृत्य प्रणम्य च) अपि कुशलं महाराजस्य?

रामः - युष्मद्दर्शनात् कुशलमिव। भवतोः किं वयमत्र कुशलप्रश्नस्य भाजनम् एव, पुनरतिथिजनसमुचितस्य कण्ठाश्लेषस्य। (परिष्वज्य) अहो हृदयग्राही स्पर्शः।

उभौ - राजासनं खल्वेतत्, न युक्तमध्यासितुम्।

रामः - सव्यवधानं न चारित्रलोपाय। तस्मादङ्कव्यवहितमध्यास्यतां सिंहासनम्।

(अङ्कमुपवेशयति)

उभौ - (अनिच्छां नाटयतः) राजन्! अलमतिदाक्षिण्येन।

रामः - अलमतिशालीनतया।

भवति शिशुजनो वयोऽनुरोधाद् गुणमहतामपि लालनीय एव।
व्रजति हिमकरोऽपि बालभावात् पशुपति-मस्तक-केतकच्छदत्वम्॥

अन्वयः - शिशुजनः वयः अनुरोधाद् गुणमहताम् अपि लाालनीयः एव भवति, बालभावात् हिमकरः अपि पशुपति-मस्तक-केतकच्छदत्वं व्रजति।

पदार्थाः - सिंहासनस्थः - (सिंहासने स्थितः) सिंहासन पर स्थित/बैठे हुये। विदूषकेनोपदिश्यमानमार्गौ - (विदूषकेन उपदिश्यमानं मार्गं ययोः तौ) विदूषक द्वारा जिन्हें रास्ता दिखाया जा रहा है, वे (दोनों)। कुशलवौ - (कुशः च लवः च) कुश एवं लव। उपसृत्य- (उप + सृ + ल्यप्) पास जाकर। प्रणम्य - (प्र + नम् + ल्यप्) प्रणाम करके। युष्मद्दर्शनात् - आपके दर्शनों से। भवतोः - आप दोनों के। भाजनम् - पात्र। अतिथिजनसमुचितस्य - अतिथि जनों के योग्य। कण्ठाश्लेषस्य - (कण्ठे आश्लेषस्य) गले लगाने के। परिष्वज्य - (परि + ष्वञ्ज + ल्यप्) आलिंगन करके। अध्यासितुम् - बैठने के लिए। सव्यवधानम् - (व्यवधानेन सह) व्यवधान के साथ। चारित्रलोपाय - (चारित्रस्य लोपाय) आचरण की हानि के लिए/चरित्रहानि के लिए। अङ्कव्यवहितम् - गोद के व्यवधान के साथ। अतिदाक्षिण्येन - अत्यन्त उदारता से। वयोऽनुरोधाद् - आयु के कारण। गुणमहताम् - गुणवान् लोगों का। व्रजति - प्राप्त करता है। केतकच्छदत्वम् - (केतकस्य छदत्वम् - पत्रत्वमिति भावः,) केतकी के पत्तों से बनी मस्तकशोभा को।

हिन्दी अनुवाद - (सिंहासन पर बैठे हुये राम, उसके बाद विदूषक द्वारा रास्ता दिखाए जाते हुए दो तपस्वी कुश एवं लव प्रवेश करते हैं।)

विदूषक- हे महानुभावो! इधर-इधर से (आइए)।

कुश व लव - (राम के पास जाकर और प्रणाम करके) क्या महाराज कुशल हैं? (अर्थात् आप कुशल हैं?)

राम- आपके दर्शनों से कुशल के समान ही है। क्या हम केवल आप दोनों के कुशल प्रश्न के ही पात्र हैं? अतिथि लोगों के योग्य गले लगाने के नहीं? (गले लगाकर) अहो, (आपका) स्पर्श तो हृदय को छूने वाला है। (आसन के आधे हिस्से में बिठाते हैं)

दोनों- यह तो राजा का आसन है। (इस पर) बैठना उचित नहीं है। (अर्थात् हम जैसे साधारण लोगों का इस आसन पर बैठने का अधिकार नहीं है।)

राम - व्यवधान (रुकावट) के साथ चरित्र की हानि नहीं होगी, इसलिए गोद के व्यवधान के साथ सिंहासन पर बैठिये। आशय यह है कि सीधे आसन पर बैठने से यदि आपकी तपस्वी मर्यादा का हनन होता हो, तो आप मेरी गोद में बैठ जाइये।

दोनों - आनाकानी (अनिच्छा) का अभिनय करते हैं।) राजन्! अत्यधिक उदारता मत दिखाइये।

राम - (आप दोनों भी) अत्यन्त विनम्रता (शालीनता) मत दिखाइये। बच्चे (शिशुजन) अपनी उम्र के कारण अत्यधिक गुणवान् लोगों के लिए भी लालन (प्यार) करने योग्य ही होते हैं। अर्थात् बच्चे सभी के दुलारे होते हैं। (जैसे) चन्द्र बालभाव के कारण ही भगवान् शंकर के मस्तक पर केतकपत्र (केतकी के पत्तों से बना मुकुट) के रूप को प्राप्त हो जाता है, अर्थात् उनके मस्तक की शोभा बढ़ाने का साधन हो जाता है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कुत्र अध्यासितुं लवकुशयोः युक्तं नास्ति?

(ii) गुणमहताम् अपि कः लालनीयः भवति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) कीदृशौ कुशलवौ मञ्चं प्रविशतः?

(ii) हिमकरः बालभावात् किं भावं व्रजति?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'इत इत आर्यौ' इत्यत्र आर्यौ इति सम्बोधनं काभ्यां प्रयुक्तम्?

(ii) श्लोके 'चन्द्रः' इत्यस्य किं पर्यायपदं प्रयुक्तम्?

नाट्यांशः - **रामः - एष भवतोः सौन्दर्यावलोकजनितेन कौतूहलेन पृच्छामि-क्षत्रियकुल पितामहयोः सूर्यचन्द्रयोः को वा भवतोर्वंशस्य कर्ता?**

लवः - भगवान् सहस्रदीधितिः॥

रामः - कथमस्मत्समानाभिजनौ संवृत्तौ?

विदूषकः - किं द्वयोरप्येकमेव प्रतिवचनम्?

लवः - भ्रातरावावां सोदर्यौ।

रामः - समरूपः शरीरसन्निवेशः। वयसस्तु न किञ्चिदन्तरम्।

लवः - आवां यमलौ॥

रामः - सम्प्रति युज्यते। किं नामधेयम्?

लवः आर्यस्य वन्दनायां लव इत्यात्मानं श्रावयामि (कुशं निर्दिश्य) आर्योऽपि गुरुचरणवन्दनायाम्

कुशः - अहमपि कुश इत्यात्मानं श्रावयामि।

रामः - अहो! उदात्तरम्यः समुदाचारः। किं नामधेयो भवतोर्गुरुः?

लवः - ननु भगवान् वाल्मीकिः।

रामः - केन सम्बन्धेन? ।

लवः - उपनयनोपदेशेन॥

पदार्थाः - सौन्दर्यावलोकजनितेन - (सौन्दर्यस्य अवलोकेन जनितः, तेन) सुन्दरता देखने से उत्पन्न हुये। कर्त्ता - करने वाला/ जन्म देने वाला। सहस्रदीधितिः - (सहस्राणि दीधितयः यस्य सः) सूर्य। समानाभिजनौ - (समानम् अभिजनं कुलं ययोः, तौ) - समान कुल वाले। संवृत्तौ - हो गये। प्रतिवचनम् - प्रत्युत्तर। सोदर्यौ - (समानम् उदरं ययोः, तौ) एक कोख से पैदा होने वाले/ सहोदर। शरीरसन्निवेशः - (शरीरस्य सन्निवेशः) शरीर की बनावट। यमलौ - जुड़वां। युज्यते - उचित है। नामधेयम् - नाम। वन्दनायाम् - सेवा में। श्रावयामि - सुनाता/सुनवाता हूँ। निर्दिश्य- (निर् + दिश् + ल्यप्) संकेत करके। उदात्तरम्यः (उदात्तः चासौ रम्यः च) अति सुन्दर। समुदाचारः - शिष्टाचार। उपनयनोपदेशेन - यज्ञोपवीत संस्कार की दीक्षा से।

हिन्दी अनुवाद - राम- (मैं) आप दोनों की सुन्दरता को देखकर उत्पन्न हुये कौतूहल (के कारण) पूछ रहा हूँ (कि)- क्षत्रियकुल के दादाओं (अर्थात् जन्म देने वालों) सूर्य एवं चन्द्र में से आपके वंश के जनक कौन हैं? (यहाँ राम का संकेत सूर्यवंशी तथा चन्द्रवंशी क्षत्रिय कुलों की ओर है।)

लव- भगवान् सूर्य (अर्थात् हम सूर्यवंशी हैं।)

राम- (आप तो) हमारे समान वंश वाले हो गये?

विदूषक- क्या दोनों का (इस प्रश्न के सम्बन्ध में) एक ही उत्तर है?

लव- हम दोनों सहोदर भाई हैं।

राम- (आप दोनों का) शरीर-विन्यास (भी) समान ही है। अर्थात् आप दोनों शरीर से भी एक समान ही लगते हैं। आयु में (भी) कोई अन्तर नहीं है।

लव- हम जुड़वा हैं।

राम- अब सही है। उचित है। क्या नाम है?

लव- आर्य (कुश) की सेवा में मैं स्वयं को 'लव' इस नाम से सुनवाता हूँ। अर्थात् कुश मुझे 'लव' नाम से पुकारते हैं। (कुश की ओर संकेत करके) आर्य (कुश) भी गुरुचरणों की सेवा में (बाल्मीकि जी की सेवा में) -

कुश- मैं भी 'कुश' इस नाम से स्वयं को सुनवाता हूँ।

राम- अहो! अत्यन्त रमणीय शिष्टाचार है। (नाम प्रस्तुत करने का विधान अत्यन्त सुन्दर है।) आपके गुरु का क्या नाम है?

लव- (उनका नाम) भगवान् बाल्मीकि है।

राम- किस सम्बन्ध से? (अर्थात् वे किस सम्बन्ध से तुम्हारे गुरु हैं। (चूँकि गुरु का अर्थ पिता भी होता है, राम का आशय पिता का नाम जानने से ही था।)

लव- यज्ञोपवीत (संस्कार) की दीक्षा के सम्बन्ध से, अर्थात् वे हमारे उपनयन संस्कार करने वाले गुरु हैं।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) क्षत्रियकुलपितामहौ कौ स्तः?

(ii) लवकुशयोः कः समरूपः अस्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) रामः कीदृशेन कौतूहलेन लवकुशौ पृच्छति?

(ii) कुशः कस्य वन्दनायाम् आत्मानं 'कुश' इति श्रावयति?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'भ्रातरावावां सोदर्यौ' इत्यत्र विशेष्यपदं किम्?

(ii) 'शिष्टाचारः' इत्यर्थे नाट्यांशे किं पदं प्रयुक्तम्?

(iii) 'आवां यमलौ' इत्यत्र 'आवाम्' इति सर्वनाम काभ्यां प्रयुक्तम्?

(iv) 'अयुज्यते' इत्यस्य किं विलोमपदं नाट्यांशे प्रयुक्तम्?

नाट्यांशः - रामः - **अहमत्रभवतोः जनकं नामतो वेदितुमिच्छामि।**

लव : - न हि जानाम्यस्य नामधेयम्। न कश्चिदस्मिन् तपोवने तस्य नाम व्यवहरति।

रामः - अहो माहात्म्यम्।

कुशः जानाम्यहं तस्य नामधेयम्।

रामः - कथ्यताम्।

कुशः - निरनुक्रोशो नाम...

रामः - वयस्य, अपूर्वं खलु नामधेयम्।।

विदूषकः - (विचिन्त्य) एवं तावत् पृच्छामि निरनुक्रोश इति क एवं भणति?

कुशः - अम्बा।

विदूषकः - किं कुपिता एवं भणति उत प्रकृतिस्था?

कुशः - यद्यावयोर्बालभावजनितं किञ्चिदविनयं पश्यति तदा एवम् अधिक्षिपति-निरनुक्रोशस्य पुत्रौ, मा चापलम् इति।।

विदूषकः - एतयोर्यदि पितुर्निरनुक्रोश इति नामधेयम् एतयोर्जननी तेनावमानिता निर्वासिता एतेन वचनेन दारकौ निर्भर्त्सयति।

रामः - (स्वगतम्) धिङ् मामेवंभूतम्। सा तपस्विनी मत्कृतेनापराधेन स्वापत्यमेवं मन्युगर्भैरक्षरैर्निर्भर्त्सयति। (सवाष्पमवलोकयति)

पदार्था: - वेदितुम् - (विद् + तुमुन्) जानना। व्यवहरित - प्रयोग करता है। माहात्म्यम् - महनीयता/महानता है। निरनुक्रोशः - (निर्गतः अनुक्रोशः यस्मात्, सः) निर्दयी। वयस्य - मित्र। अपूर्वम् - अद्‌भुत। भवति - कहता है। कुपिता - (कुप् + क्त + टाप्) क्रोधित हुयी। प्रकृतिस्था - (प्रकृतौ स्थिता) सहज स्थिति (में)। बालभावजनितम् - बचपन के कारण उत्पन्न होने वाले। अविनयम् - अशिष्टता। अधिक्षिपति - निन्दा करती है/कोसती है। अवमानिता - तिरस्कृत या उपेक्षित (की होगी)। निर्वासिता- (निर् + वस् + णिच् + क्त + टाप्) निकाली हुयी। दारकौ - पुत्रों को। निर्भर्त्सयति - निन्दा करता/डाँटता है। स्वगतम् - अपने आप में/से। मन्युगर्भैः - क्रोधपूर्ण। अक्षरैः - वचनों से। सवाष्पम् - आँसुओं के साथ।

हिन्दी अनुवाद - **राम**- मैं आप दोनों के पिता को नाम से जानना चाहता हूँ अर्थात् मैं पिता का नाम जानना चाहता हूँ।

लव- मैं उनका नाम नहीं जानता। इस तपोवन में कोई भी उनका नाम व्यवहार में नहीं लाता है।

राम- बहुत महिमा है अर्थात् महत्त्व के कारण ही कोई नाम नहीं लेता।

कुश- मैं उनका नाम जानता हूँ।

राम- कहिये।

कुश- निर्दयी नाम......

राम- (विदूषक से) मित्र, (बड़ा) अद्‌भुत नाम है।

विदूषक- (सोचकर) इस तरह से पूछता हूँ। 'निर्दयी' ऐसा कौन कहता है?

कुश- माता।

विदूषक - क्या क्रोधित होकर ऐसा कहती हैं या स्वाभाविक रूप से/सामान्य रूप से?

कुश - यदि (कभी) हम दोनों की बचपन के कारण उत्पन्न हुई उद्दण्डता/शरारत देखती है, तो ऐसा डाँटती है - "निर्दयी के पुत्रो, चंचलता (शरारत) मत करो," ऐसा (कहती हैं।)

विदूषक - यदि इनके पिता का नाम 'निर्दयी' (इनकी माता के अनुसार) है, तो इनकी माता को उसने (पिता ने) घर से निकाला होगा, इसी कारण (इतने कठोर शब्दों) वचनों से डाँटती है।

राम- (अपने आप से)/(मन ही मन में) - इस प्रकार के हुये (पत्नी को घर से निकालने के कारण कठोर या निर्मम) मुझे धिक्कार है अर्थात् मैंने भी यही अपराध किया है। वह बेचारी (सीता) मेरे द्वारा किए गये अपराध के कारण अपनी सन्तानों को इस प्रकार के क्रोधपूर्ण वचनों से डाँटती है (होगी)। (आँखों में आँसू लेकर देखते हैं।)

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कुशः स्वपितुः नाम किं कथयति?

(ii) रामः लवकुशयोः कस्य नाम वेदितुम् इच्छति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) सीता लवकुशौ कदा अधिक्षिपति?

(ii) विदूषकमतेन कीदृशी जननी दारकौ निर्भर्त्सयति?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'जानाम्यहं तस्य नामधेयम्' इति वाक्ये क्रियापदं किम्?

(ii) 'अहमत्रभवतोः'.........? इति वाक्ये 'अहम्' इति सर्वनाम कस्मै प्रयुक्तम्?

(iii) 'जननी' इत्यस्य किं पर्यायपदं नाट्यांशे प्रयुक्तम्?

(iv) 'सा तपस्विनी' अनयोः पदयोः विशेष्यपदं किम्?

नाट्यांशः - **रामः - अतिदीर्घः प्रवासोऽयं दारुणश्च। (विदूषकमवलोक्य जनान्तिकम्) कुतूहलेनाविष्टो मातरमनयोर्नामतो वेदितुमिच्छामि। न युक्तं च स्त्रीगतमनुयोक्तुम्, विशेषतस्तपोवने। तत् कोऽत्राभ्युपायः?**

विदूषकः - (जनान्तिकम्) अहं पुनः पृच्छामि। (प्रकाशम्) किं नामधेया युवयोर्जननी?

लवः - तस्याः द्वे नामनी।

विदूषकः - कथमिव? ।

लवः - तपोवनवासिनो देवीति नाम्नाह्वयन्ति, भगवान् वाल्मीकिर्वधूरिति।

रामः - अपि च इतस्तावद् वयस्य! मुहूर्त्तमात्रम्॥

विदूषकः - (उपसृत्य) आज्ञापयतु भवान्।

रामः - अपि कुमारयोरनयोरस्माकं च सर्वथा समरूपः कुटुम्बवृत्तान्तः?

पदार्थाः - प्रवासोऽयम् - (प्रवासः + अयम्) यह प्रवास (घर से बाहर रहना। (सीता के सन्दर्भ में)। दारुणश्च - (दारुणः + च) कठोर। जनान्तिकम् - (जनस्य अन्तिकं समीपमिति भावः) एक व्यक्ति विशेष के पास। (जब व्यक्ति अन्य पात्रों को न सुनाकर एक व्यक्ति विशेष को ही सुनाये)। आविष्टः - (आ + विश् + क्त) परिपूर्ण/युक्त। युक्तम् - उचित। स्त्रीगतम् - स्त्री के विषय में/से सम्बन्धित। अनुयोक्तुम् - (अनु + युज् + तुमुन्) बात करना/पूछना। कोऽत्राभ्युपायः - (कः + अत्र + अभि + उपायः) यहाँ क्या उपाय है? (कौन सी तरकीब हो सकती है?))। प्रकाशम् - प्रकट में/सबको सुनाते हुये। नाम्नाह्वयन्ति - (नाम्ना + आह्वयन्ति) नाम से पुकारते हैं। मुहूर्तमात्रम् - क्षण भर। उपसृत्य - (उप + सृ + ल्यप्) पास जाकर। समरूपः - समान। कुटुम्बवृत्तान्तः - (कुटुम्बस्य वृत्तान्तः) परिवार की कहानी।

हिन्दी अनुवाद - **राम** - सीता का यह घर से दूर रहना बहुत लम्बा हो गया है तथा कठोर भी। (विदूषक को देखकर ओट में) कुतूहल से पूर्ण (उत्कण्ठित) होकर मैं इनकी माता का नाम जानना चाहता हूँ। (किसी) स्त्री के विषय में बात करना भी उचित नहीं है, विशेषतः इस तपोवन में। तो (अब) यहाँ क्या उपाय हो सकता है?

विदूषक - (ओट में)- मैं फिर पूछता हूँ। (सबको सुनाते हुये) आप दोनों की माता का नाम क्या है?

लव - उसके दो नाम हैं।

विदूषक- कैसे?

लव- तपोवन के निवासी तो उसे 'देवी' के नाम से पुकारते हैं (और) ऋषि बाल्मीकि जी 'वधू' (बहू) इस नाम से।

राम- मित्र! जरा क्षणभर के लिए इधर आओ/पास आओ।

विदूषक - (पास जाकर) आप आज्ञा दीजिये।

राम - इन दोनों कुमारों और हमारे परिवार की कहानी तो बिल्कुल समान (मिलती-जुलती) है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कुतूहलाविष्टः कः अस्ति? (ii) बाल्मीकिः सीतां कथम् आह्वयति?

(II) पूर्ववाक्येन उत्तरत-

(i) रामः किं वेदितुम् इच्छति?

(ii) कयोः कुटुम्बवृत्तान्तः समरूपः अस्ति?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'तस्याः द्वे नामनी' इत्यत्र 'तस्याः' इति सर्वनाम कस्यै प्रयुक्तम्?

(ii) 'परिवारः' इत्यर्थे नाट्यांशे किं पदं प्रयुक्तम्?

(iii) 'अतिदीर्घः प्रवासः' अनयोः विशेषणपदं किम्?

(iv) 'अहं पुनः पृच्छामि' इति वाक्ये क्रियापदं किम्?

नाट्यांशः -　　　　　　　　　　**(नेपथ्ये)**

इयती वेला सञ्जाता रामायणगानस्य नियोगः किमर्थं न विधीयते?

उभौ - राजन्! उपाध्यायदूतोऽस्मान् त्वरयति।

रामः - मयापि सम्माननीय एव मुनिनियोगः। तथाहि -

भवन्तौ गायन्तौ कविरपि पुराणो व्रतनिधिर्
गिरां सन्दर्भोऽयं प्रथममवतीर्णो वसुमतीम्।
कथा चेयं श्लाघ्या सरसिरुहनाभस्य नियतं,
पुनाति श्रोतारं रमयति च सोऽयं परिकरः।

वयस्य! अपूर्वोऽयं मानवानां सरस्वत्यवतारः, तदहं सुहृज्जनसाधारणं श्रोतुमिच्छामि। सन्निधीयन्तां सभासदः, प्रेष्यतामस्मदन्तिकं सौमित्रिः, अहमप्येतयोश्चिरासनपरिखेदं विहरणं कृत्वा अपनयामि।

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे)

पदार्थाः - नेपथ्ये - पर्दे के पृष्ठभाग में। इयती - इतनी। नियोगः - कार्य। विधीयते - किया जाता है। उपाध्यायदूतः (उपाध्यायस्य दूतः) आचार्य जी का सन्देशवाहक। त्वरयति - जल्दबाजी करता है (जल्दी आने को कहता है)। मुनिनियोगः - (मुनेः नियोगः) ऋषि का आदेश। पुराणः - पुराना/प्राचीन। व्रतनिधिः - (व्रतम् एव निधिः यस्य सः) तपोधन/तपस्वी। गिराम् - वाणियों का। सन्दर्भः - संग्रह। अवतीर्णः - (अप + तृ + क्त) अवतरित/प्रकटित हुआ है। वसुमतीम् - पृथ्वी पर। श्लाघ्या - प्रशंसनीय। नियतम् - निश्चय ही। सरसिरुहनाभस्य - (सरसि रोहति इति सरसिरुहः, तत् नाभौ यस्य, तस्य) कमलनाभ भगवान् विष्णु की। पुनाति - पवित्र करती है। रमयति - आनन्दित करता है। परिकरः - संयोग/सम्बन्ध। सरस्वत्यवतारः - सरस्वती का अवतार। सुहृज्जनसाधारणम् - मित्र जनों के समान/साथ। सन्निधीयन्ताम् - एकत्रित कीजिये/सभा में बुलाइये। प्रेष्यताम् - भेजिये। अन्तिकम् - पास/समीप। सौमित्रिः - लक्ष्मण। चिरासनपरिखेदम् - (चिरकालं यावत् आसनेन यः परिखेदः, तम्) बहुत देर तक आसन पर बैठने की थकान को। विहरणम् - टहलना/टहलकर। अपनयामि - दूर करता हूँ। निष्क्रान्ताः - (निस् + क्रम् + क्त) निकल जाते हैं।

अन्वयः - भवन्तौ गायन्तौ (स्तः), कविः अपि पुराणः व्रतनिधिः (च अस्ति), अयं गिरां सन्दर्भः प्रथमं वसुमतीम् अवतीर्णः, सरसिरुहनाभस्य च इयं कथा श्लाघ्या, सः च अयं परिकरः नियतं श्रोतारं पुनाति रमयति च।

हिन्दी अनुवाद - (नेपथ्य में)- इतना समय हो गया है (तो) रामायण गाने का कार्य क्यों नहीं किया जाता? (प्रारम्भ होता है)।

दोनों - राजन्! आचार्य जी के सन्देशवाहक हमें जल्दी करने को कहते हैं अर्थात् जल्दी से रामायण गान आरम्भ करने का संकेत कर रहे हैं।

राम - मुझे भी मुनि (ऋषि बाल्मीकि) के आदेश का सम्मान करना ही चहिए। जैसा कि -

आप दोनों (रामायण कथा के) गायक हैं। कवि भी (वाल्मीकि) पुराने और तपोनिधि हैं/तपस्वी हैं। वाणियों का यह संग्रह (रामायण काव्य) पहली बार पृथ्वी पर अवतरित/प्रकट हुआ है। भगवान् विष्णु की यह कथा निश्चय ही प्रशंसनीय है तथा यह सारा संयोग (गायक, कवि, काव्य तथा कथा आदि) निश्चय ही श्रोताओं को पवित्र और आनन्दित करने वाला है।

मित्र! (विदूषक), मनुष्यों में यह सरस्वती के अवतार (ऋषि बाल्मीकि) अद्भुत हैं। तो मैं (भी) मित्र जनों के समान ही (न कि राजा के समान) सुनना चाहता हूँ। सभी सभासदों को एकत्रित कर दीजिये। मेरे पास लक्ष्मण को भेज दीजिये। मैं भी इन दोनों के (लव व कुश के) देर तक आसन (गोद में) में बैठने से उत्पन्न थकान को टहलकर दूर करता हूँ। अर्थात् थोड़ा घूमकर आता हूँ। (इस प्रकार सभी (मंच से) निकल जाते हैं)

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कः लवकुशौ रामायणगानाय त्वरयति?

(ii) रामेण अपि कः सम्माननीयः अस्ति?

(iii) व्रतनिधिः कः अस्ति?

(iv) रामः कथं रामायणगानं श्रोतुम् इच्छति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) कः प्रथमं वसुमतीम् अवतीर्णः अस्ति?

(i) रामः विहरणं कृत्वा किम् अपनयति?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'इयती वेला' इत्यनयोः विशेष्यपदं किम्?

(ii) 'प्रशंसनीया' इत्यस्य किं पर्यायपदं श्लोके प्रयुक्तम्?

(iii) 'अपूर्वोऽयम्' इत्यत्र 'अयम्' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(iv) 'पुनाति श्रोतारम्' इत्यत्र क्रियापदं किम्?

पञ्चमः पाठः

जननी तुल्यवत्सला

पाठपरिचय – महाभारत के वनपर्व की कथा से प्रस्तुत पाठ उद्धृत है। इस कथा के माध्यम से बताया गया है कि माँ की ममता अपनी सभी सन्तानों के लिए समान ही होती है। उसके लिए किसी छोटे, बड़े, कमजोर या शक्तिसम्पन्न में कोई भेद नहीं होता। वह भेद-बुद्धि से अपनी सन्तानों को प्रेम नहीं करती बल्कि जो पुत्र दुःखी है, उसके लिए स्वयं भी अधिक संवेदना रखती है। माता के लिए सभी एक समान हैं।

मूलपाठः – **कश्चित् कृषकः बलीवर्दाभ्यां क्षेत्रकर्षणं कुर्वन्नासीत्। तयोः बलीवर्दयोः एकः शरीरेण दुर्बलः जवेन गन्तुम - शक्तश्चासीत्। अतः कृषकः तं दुर्बलं वृषभं तोदनेन नुद्यमानः अवर्तत। सः वृषभः हलमूढ्वा गन्तुमशक्तः क्षेत्रे पपात। क्रुद्धः कृषीवलः तमुत्थापयितुं बहुवारम् यत्नमकरोत्। तथापि वृषः नोत्थितः। भूमौ पतिते स्वपुत्रं दृष्ट्वा सर्वधेनूनां मातुः सुरभेः नेत्राभ्यामश्रूणि आविरासन्। सुरभेरिमामवस्थां दृष्ट्वा सुराधिपः तामपृच्छत्-“अयि शुभे! किमेवं रोदिषि? उच्यताम्” इति। सा च ।**

विनिपातो न वः कश्चिद् दृश्यते त्रिदशाधिपः।
अहं तु पुत्रं शोचामि, तेन रोदिमि कौशिक!॥

पदार्थाः- क्षेत्रकर्षणम् (क्षेत्रस्य कर्षणम्)- खेत की जुताई। बलीवर्दाभ्याम् - बैलों से। जवेन - तीव्रगति से। नुद्यमानः (नुद् + शानच्) - हाँका जाता हुआ। उढ्वा (वह् + क्त्वा) - वहन करके/उठाकर। पपात (पत् + लिट् प्र.पु.ए.व.)- गिर गया। सुरभेरिमामवस्थाम् (सुरभेः + इमाम् + अवस्थाम्) - (गाय/सुरभि की इस अवस्था को। त्रिदशाधिपः - (त्रिदश + अधिपः) देवराज इन्द्र। कौशिकः - इन्द्र।

हिन्दी अनुवाद – कोई किसान दो बैलों से खेत की जुताई कर रहा था। उन दोनों बैलों में से एक शरीर से कमजोर बैल तीव्र गति से चलने में असमर्थ था। अतः किसान उस दुर्बल बैल को कष्ट देते हुये हाँक रहा था। वह बैल हल को वहन करके चलने में असमर्थ होकर खेत में गिर गया। क्रोधित किसान ने उसे बहुत बार उठाने का प्रयत्न किया। फिर भी बैल नहीं उठा। भूमि पर गिरे हुये अपने पुत्र को देखकर सभी गायों की माता सुरभि के नेत्रों से आँसू से आने लगे। सुरभि की इस अवस्था को देखकर देवराज (इन्द्र) ने उससे पूछा – अरे कल्याणकारिणी! ऐसे क्यों रो रही हो? 'बताओ'। वह (कहती है) – हे देवराज इन्द्र। मुझसे किसी का कष्ट नहीं देखा जाता। मैं तो उस पुत्र (वृषभ) के लिए सोच रही हूँ। हे इन्द्र! इसी कारण से मैं रो रही हूँ।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) **एकपदेन उत्तरत** –

(i) क्षेत्रकर्षणं कः करोति स्म?

(ii) कः दुर्बलः आसीत्?

(II) **पूर्णवाक्येन उत्तरत** –

(i) कुद्धः कृषीवलः किम् अकरोत्?

(ii) सुराधिपः सुरभिः किम् अपृच्छत्?

(III) **यथानिर्देशम् उत्तरत** –

(i) 'इन्द्र' इत्यस्य किं पर्यायपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(ii) 'पपात' इतिक्रियापदस्य कर्तृपदं किमस्ति?

(iii) 'अहं शोचामि' इत्यत्र 'अहं' इति सर्वनामपदस्थाने संज्ञापदं लिखत।

मूलपाठः – **“भो वासव! पुत्रस्य दैन्यं दृष्ट्वा अहं रोदिमि। सः दीन इति जानन्नपि कृषकः तं बहुधा पीडयति। सः**

कृच्छ्रेण भारमुद्वहति। इतरमिव धुरं वोढुं सः न शक्नोति। एतत् भवान् पश्यति न?" इति प्रत्यवोचत्। "भद्रे! नूनम्। सहस्राधिकेषु पुत्रेषु सत्स्वपि तव अस्मिन्नेव एतादृशं वात्सल्यं कथम्?" इति इन्द्रेण पृष्टा सुरभिः प्रत्यवोचत् -

यदि पुत्रसहस्रं मे सर्वत्र सममेव मे।
दीनस्य तु सतः शक्र! पुत्रस्याभ्यधिका कृपा।

"बहून्यपत्यानि मे सन्तीति सत्यम्। तथाप्यहमेतस्मिन् पुत्रे विशिष्य आत्मवेदनामनुभवामि। यतो हि अयमन्येभ्यो दुर्बलः। सर्वेष्वपत्येषु जननी तुल्यवत्सला एव। तथापि दुर्बले सुते मातुः अभ्यधिका कृपा सहजैव इति। सुरभिवचनं श्रुत्वा भृशं विस्मितस्याखण्डलस्यापि हृदयमद्रवत्। स च तामेवमसान्त्वयत् - गच्छ वत्से! सर्व भद्रं जायेत।"

अचिरादेव चण्डवातेन मेघरवैश्च सह प्रवर्षः समजायत। पश्यतः एव सर्वत्र जलोप्लवः सञ्जातः। कृषकः हर्षतिरेकेण कर्षणाविमुखः सन् वृषभौ नीत्वा गृहमगात्॥

अपत्येषु च सर्वेषु जननी तुल्यवत्सला।
पुत्रे दीने तु सा माता कृपार्द्रहृदया भवेत्॥

पदार्थाः- वासवः - इन्द्र। कृच्छ्रेण - कठिनता से। धुरम् - धुरी को। (प्रत्यवोचत् (प्रति + अवोचत्) कहा। भद्रे - कल्याण कारिणी। सत्स्वपि (सत्सु + अपि) - होते हुये भी। बहून्यपत्यानि (बहूनि अपत्यानि) बहुत से पुत्र। आत्मवेदनाम् - आत्मीय पीड़ा को। भृशम् - अत्यधिक। मेघरवैः (मेघानां रवः तैः)- बादलों की गर्जना से। जलोप्लवः (जलस्य उप्लवः) - जल का भराव। कर्षणाविमुखः (कर्षणेन विमुखः) खेती के कार्य से विमुख। अगात् (गम् + लुङ् प्र.पु.ए.व.) - गया।

हिन्दी अनुवाद - हे इन्द्र! पुत्र की दीनता को देखकर मैं रो रही हूँ। वह दुःखी है यह जानते हुये भी किसान उसे बहुत पीड़ित कर रहा है। वह कष्टपूर्वक भार ढो रहा है। दूसरों के समान वह धुरी/जुआ को वहन नहीं कर सकता। क्या आप यह नहीं देख रहे हैं? ऐसा (सुरभि ने) कहा।

"हे कल्याणकारिणी! निश्चय ही हजार पुत्रों के होते हुये भी तुम्हारी इसी (पुत्र) पर ऐसी ममता किसलिए है?'' इन्द्र के ऐसा पूछने पर सुरभि ने उत्तर दिया -

''यदि मेरे हजार पुत्र हैं, तब भी सभी जगह वे मेरे लिए समान ही हैं। हे इन्द्र! (सभी से अधिक) दीन पुत्र के लिए माता की अधिक कृपा रहती है।''

''मेरी बहुत सन्तानें हैं, यह सत्य है। फिर भी मैं इस पुत्र के लिए आत्मीय पीड़ा का अनुभव कर रही हूँ। क्योंकि यह अन्य से कमज़ोर है। माता (अपनी) सभी सन्तानों पर समान ममता रखती है। फिर भी कमज़ोर पुत्र पर माता की अधिक कृपा रहना सहज ही है।'' सुरभि के इन शब्दों को सुनकर अत्यधिक विस्मित इन्द्र का हृदय भी द्रवित हो गया। तथा उसने (सुरभि को) सान्त्वना देते हुए कहा - ''हे पुत्री! जाओ। सबका कल्याण होगा।''

शीघ्र ही प्रचण्ड वायु तथा बादलों की गर्जना के साथ वर्षा हुई। देखते ही देखते सभी जगह जल का भराव हो गया। किसान अधिक हर्ष के कारण खेत जोतने कें कार्य से विमुख होकर बैलों को लेकर घर आ गया।

सभी सन्तानों के प्रति माता का प्रेम समान होता है। (परन्तु) दीन पुत्र के लिए माता का हृदय करुणामयी होता है।''

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) **एकपदेन उत्तरत-**

(i) पुत्रस्य दीनदशां दृष्ट्वा का रोदिति?

(ii) वृषभः किं न कर्तुं शक्नोति?

(II) **पूर्ववाक्येन उत्तरत-**

(i) सर्वेषु अपत्येषु मातुः वात्सल्यं कथं भवति?

(ii) कृषकः हर्षातिरेकेण किम् अकरोत्?

(III) **यथानिर्देशम् उत्तरत -**

(i) 'कष्टेन' इत्यस्य किं पर्यायपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(ii) 'न्यूना' इत्यस्य किं विपर्ययपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(iii) 'अनुभवामि' इति क्रियापदस्य कर्तृपदं किम् अस्ति?

षष्ठः पाठः

सुभाषितानि

पाठपरिचय : – 'सु-भाषित' का अर्थ है – अच्छे वचन। संस्कृत साहित्य में ऐसे श्लोकों का भण्डार है, जो बहुत ही कम शब्दों में व्यक्ति के मन पर प्रभाव डालते हैं। इस पाठ में विभिन्न ग्रन्थों में उद्धृत ऐसे श्लोकों का संग्रह है, जो गागर में सागर के समान जीवनमूल्यों से भरपूर हैं।

श्लोकः – **आलस्यं हि मनुष्याणां शरीरस्थो महान् रिपुः ।**
नास्त्युद्यमसमो बन्धुः कृत्वा यं नावसीदति ॥1॥

अन्वयः – आलस्यं मनुष्याणां शरीरस्थो महान् रिपुः, उद्यमसमो बन्धुः नास्ति, हि यं कृत्वा (मनुष्यः) न अवसीदति।

पदार्थाः – शरीरस्थो – शरीरे स्थितः। रिपुः – शत्रुः। नास्त्युिद्यमसमो – न + अस्ति + उद्यमसमो। नावसीदति – न + अवसीदति। अवसीदति – दुःख पाता है।

हिन्दी अनुवाद – आलस्य मनुष्य के शरीर में स्थित उसका सबसे बड़ा शत्रु है। परिश्रम के समान कोई मित्र नहीं है, जिसको करके मनुष्य अवसाद से ऊपर उठ जाता है।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) **एकपदेन उत्तरत** –
- (i) महान् शत्रुः कः?
- (ii) केन समं बन्धुः न अस्ति?

(II) **पूर्णवाक्येन उत्तरत** –
- (i) किं कृत्वा नरः न अवसीदति?
- (ii) आलस्यरूपी रिपुः कुत्र तिष्ठति?

(III) **यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत** –
- (i) 'शरीरस्थः रिपुः' इत्यनयोः किं विशेषणपदम्?
- (ii) 'मित्रम्' इति पदस्य विलोमपदं लिखत।
- (iii) 'परिश्रमम्' इति पदस्य पर्यायपदं लिखत।
- (iv) श्लोकेऽस्मिन् किम् अव्ययपदं प्रयुक्तम्?

श्लोकः – **गुणी गुणं वेत्ति न वेत्ति निर्गुणो, बली बलं वेत्ति न वेत्ति निर्बलः ।**
पिको वसन्तस्य गुणं न वायसः, करी च सिंहस्य बलं न मूषकः ॥2॥

अन्वयः – गुणी गुणं वेत्ति, निर्गुणः न वेत्ति, बली बलं वेत्ति निर्बलः न वेत्ति, वसन्तस्य गुणं पिकः (वेत्ति) वायसः न, सिंहस्य बलं करी (वेत्ति) मूषकः न।

पदार्थाः – वेत्ति – (जानाति) जानता है। निर्गुणः – (नास्ति गुणः यस्मिन्) गुणहीन। निर्बलः –(नास्ति बलं यस्मिन्) बलहीन। वायसः – (काकः) कौआ। करी – (गजः) हाथी। पिकः – कोयल।

हिन्दी अनुवाद – गुणवान् ही गुणों को जानता है (पहचानता है), गुणहीन नहीं। बलवान् ही बल को पहचानता है, बलहीन नहीं। बसन्त के गुण कोयल ही पहचान सकता है, कौआ नहीं और शेर की ताकत को हाथी ही जान सकता है, चूहा नहीं। अर्थात् योग्य व्यक्ति ही योग्यता की पहचान कर सकता है। अयोग्य में इतनी क्षमता नहीं होती है कि वे किसमें कितना गुण है, कितनी विद्या है या कितनी शक्ति है, इसकी पहचान कर सकें।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) **एकपदेन उत्तरत** –
- (i) गुणी कं वेत्ति ?
- (ii) कः बलं न वेत्ति?

(II) **पूर्णवाक्येन उत्तरत–**

(i) कः वसन्तस्य गुणं जानाति?

(ii) मूषकः किं न जानाति?

(III) **यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत–**

(i) 'जानाति' इति क्रियापदस्य समानार्थकं श्लोके किम्?

(ii) 'दोषः' इति पदस्य विलोमपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

श्लोकः - **निमित्तमुद्दिश्य हि यः प्रकुप्यति, ध्रुवं स तस्यापगमे प्रसीदति ।**
अकारणद्वेषि मनस्तु यस्य वै, कथं जनस्तं परितोषयिष्यति ॥3॥

अन्वयः - यः निमित्तं उद्दिश्य प्रकुप्यति तस्य अपगमे सः ध्रुवं प्रसीदति (परं) यस्य मनः अकारणद्वेषि, जनः तं कथं परितोषयिष्यति?

पदार्थाः - निमित्तम् - (कारणम्) कारण। प्रकुप्यति - (प्रकर्षेण कुप्यति) बहुत अधिक क्रोध करता है। ध्रुवम् - निश्चयेन (अव्यय) निश्चय ही। तस्यापगमे - (तस्य अपगमे) उसके दूर होने पर। प्रसीदति - प्रसन्न होता है। अकारणद्वेषि (यः कारणं विनैव द्वेषं करोति) जो विना कारण के ईर्ष्या करता है। मनस्तु - मनः + तु। जनस्तम् - जनः + तम्। परितोषयिष्यति - प्रसन्न करेगा।

हिन्दी अनुवाद - जो व्यक्ति किसी कारणवश किसी पर क्रुद्ध होता है, वह उस कारण के समाप्त होने पर प्रसन्न भी हो जाता है लेकिन जिस व्यक्ति का स्वभाव विना किसी कारण के द्वेष करने वाला होता है, लोग उसे किस भाँति प्रसन्न (सन्तुष्ट) कर पायेंगे?

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) **एकपदेन उत्तरत** -

(i) कम् उद्दिश्य जनः प्रकुप्यति?

(ii) असन्तुष्टानां मनः कीदृशम्?

(II) **पूर्णवाक्येन उत्तरत** -

(i) कः निमित्तस्य अपगमे प्रसीदति?

(ii) कस्य सन्तुष्टीकरणं कठिनम्?

(III) **यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत** -

(i) 'कथं जनाः तं परितोषयन्ति' इत्यस्मिन् वाक्ये 'तम्' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(ii) 'निश्चयेन' इति अर्थे किम् अव्ययं प्रयुक्तम्?

श्लोकः - **उदीरितोऽर्थः पशुनापि गृह्यते, हयाश्च नागाश्च वहन्ति बोधिताः।**
अनुक्तमप्यूहति पण्डितो जनः, परेङ्गितज्ञानफला हि बुद्धयः ॥4॥

अन्वयः - पशुना अपि उदीरितः अर्थः गृह्यते, बोधिताः हयाः नागाः च वहन्ति। पण्डितोजनः अनुक्तम् अपि ऊहति, हि बुद्धयः परेङ्गितज्ञानफलाः।

पदार्थाः - उदीरितोऽर्थः - (उदीरितः + अर्थः), उदीरितः - कहा गया। गृह्यते - (प्राप्यते) प्राप्त किया जाता है। हयाश्च - (हयाः + च)। हयाः - घोड़े। नागाश्च - (नागाः + च) हाथी। अनुक्तमप्यूहति - अनुक्तम् + अपि + ऊहति। परेङ्गितः - पर इङ्गितः। इङ्गितज्ञानफला - (इङ्गितज्ञानमेव फलं यस्याः ताः) सङ्केतों को समझने वाला। अनुक्तम् - (न उक्तम्) नहीं कहा गया। ऊहति - तार्किक ढंग से निर्धारण करता है।

हिन्दी अनुवाद - कही गयी बात का (सामान्य) अर्थ पशुओं के द्वारा भी समझा जाता है। समझाये जाने पर घोड़े और हाथी भी भार वहन करते हैं। पण्डित (बुद्धिमान/विवेकी) व्यक्ति नहीं कही गयी (अन्यथा कही गयी भी) भी समझ लेते हैं क्योंकि उनकी बुद्धि दूसरों के संकेतों को भी आसानी से ग्रहण कर लेती है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) पशुना कीदृशः अर्थः गृह्यते?

(ii) हयाश्च नागाश्च कथं वहन्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) पण्डितः जनः किं करोति?

(ii) बुद्धयः कीदृश्यः?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत -

(i) 'पण्डितो जनः' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(ii) 'कथितः' इति अर्थे श्लोके किं पदं प्रयुक्तम्?

(iii) 'हयाश्च......वहन्ति बोधिताः' इत्यस्मिन् वाक्ये किं क्रियापदम्?

(iv) 'अनुक्तमप्यूहति पण्डितो जनः' इत्यस्मिन् वाक्ये किं कर्तृपदम्?

श्लोकः - **क्रोधो हि शत्रुः प्रथमो नराणां, देहस्थितो देहविनाशनाय ।**
यथास्थितः काष्ठगतो हि वह्निः, स एव वह्निर्दहते शरीरम्॥5॥

अन्वयः - नराणां देहविनाशनाय देहस्थितः क्रोधः प्रथमः शत्रुः यथा काष्ठगतः स्थितः वहिनः (काष्ठमेव) दहते, (तथैव शरीरस्थः क्रोधः) शरीरं दहते।

पदार्थाः - देहविनाशनाय - (देहस्य विनाशनाय) देह के विनाश के लिए। देहस्थितो - (देहे स्थितः) शरीर में स्थित। काष्ठगतो - (काष्ठं गतः) लकड़ी में विद्यमान। दहते - (ज्वालयति) जलाती है।

हिन्दी अनुवाद - लोगों के शरीर को नष्ट करने के लिए शरीर के अन्दर स्थित क्रोध ही पहला शत्रु है। जिस प्रकार लकड़ी के भीतर की अग्नि लकड़ी को ही जला देती है, उसी प्रकार शरीर के भीतर विद्यमान क्रोध मनुष्य के शरीर को जला डालता है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) केषां प्रथमः शत्रुः क्रोधः?

(ii) शरीरं कः दहति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) काष्ठगतः वहिनः किं करोति?

(ii) क्रोधः किं दहते?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत -

(i) 'काष्ठगतः वहिनः' इत्यनयोः पदयोः किं विशेष्यपदम्?

(ii) 'अग्निः' इति पदस्य समानार्थकपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

(iii) 'मित्रम्' इति पदस्य विलोमपदं लिखत।

(iv) श्लोकेऽस्मिन् किं क्रियापदं प्रयुक्तम्?

श्लोकः - **मृगा मृगैः सङ्गमनुव्रजन्ति, गावश्च गोभिः तुरगास्तुरङ्गैः ।**
मूर्खाश्च मूर्खैः सुधियः सुधीभिः, समान-शील-व्यसनेषु सख्यम् ॥6॥

अन्वयः - मृगाः मृगैः सह, गावश्च गोभिः सह, तुरगाः तुरङ्गैः सह, मूर्खाः मूर्खैः सह, सुधियः सुधीभिः सह अनुव्रजन्ति। समानशीलव्यसनेषु सख्यं (भवति)।

पदार्थाः - मूर्खाश्च - मूर्खाः + च। तुरगास्तुरङ्गैः - (तुरगाः + तुरङ्गैः)। सुधियः + विद्वांसः। तुरगाः - (अश्वाः) घोड़े। सख्यम् -

मैत्री। गावश्च – गावः + च। समानशीलव्यसनेषु – समान चरित्र और आदतों वालों में।

हिन्दी अनुवाद – हरिण हरिणों के साथ, गाय गायों के साथ, घोड़े घोड़ों के साथ, मूर्ख मूर्खो के साथ और विद्वान् विद्वानों के साथ रहते हैं। मित्रता समान चरित्र और आदतों वालों में ही होती है।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) **एकपदेन उत्तरत** –

(i) के मृगैः सह अनुव्रजन्ति?

(ii) सुधीभिः सह के तिष्ठन्ति?

(II) **पूर्णवाक्येन उत्तरत** –

(i) केषु सख्यं भवति?

(ii) तुरगाः कैः सह अनुव्रजन्ति?

(III) **यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत** –

(i) 'विद्वांसः' इत्यर्थे श्लोके किं पदं प्रयुक्तम्?

(ii) 'शत्रुता' इति पदस्य विलोमपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

श्लोकः – **सेवितव्यो महावृक्षः फलच्छायासमन्वितः ।**
यदि दैवात् फलं नास्ति छाया केन निवार्यते॥7॥

अन्वयः – फलच्छायासमन्वितः महावृक्षः सेवितव्यः (यतः) दैवात् यदि फलं नास्ति, छाया केन निवार्यते?

पदार्थाः – सेवितव्यो – (सेव् + तव्यत्) सेवन करना चाहिए। महावृक्षः (महान् च असौ वृक्षः) बड़ा वृक्ष। फलच्छाया – (फल + छाया)। फलच्छायासमन्वितः – (फलेन छायया च समन्वितः)। दैवात् – (भाग्यात्) भाग्य से। निवार्यते– रोका जाता है।

हिन्दी अनुवाद – फल और छाया से युक्त बड़े वृक्ष का ही सेवन करना चाहिए। यदि भाग्यवश उसमें फल नहीं भी लगे हों तो उनकी छाया को कौन रोक सकता है? अर्थात् गुणवानों की संगति में रहने से सदैव उपकार ही होता है। चाहे उनके पास धन हो या नहीं।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) **एकपदेन उत्तरत** –

(i) कः सेवितव्यः?

(ii) कस्मात् फलं नास्ति?

(II) **पूर्णवाक्येन उत्तरत** –

(i) कीदृशः वृक्षः सेवितव्यः?

(ii) वृक्षात् किं न निवार्यते?

(III) **यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत** –

(i) 'भाग्यात्' इति पदस्य किं पर्यायपदम्?

(ii) 'वियुक्तः' इति पदस्य किं विलोमपदम्?

श्लोकः – **अमन्त्रमक्षरं नास्ति, नास्ति मूलमनौषधम् ॥**
अयोग्यः पुरुषः नास्ति योजकस्तत्र दुर्लभः॥8॥

अन्वयः – अमन्त्रम् अक्षरं न अस्ति, अनौषधम् मूलं न अस्ति, अयोग्यः पुरुषः न अस्ति तत्र योजकः दुर्लभः।

पदार्थाः – अमन्त्रम् – (न मन्त्रम्) मन्त्रहीन। अनौषधम् – (न औषधम्) औषधिरहित। अयोग्यः – (न योग्यः) योग्यता हीन। योजकः – (यः योजयति सः) जोड़ने वाला। मन्त्रः – (मन्त्र + अच्) मन्त्रणा करने योग्य। योजकस्तत्र – (योजकः + तत्र)

हिन्दी अनुवाद – कोई अक्षर ऐसा नहीं होता, जो अर्थहीन हो (जिस पर विचार नहीं किया जा सकता हो), कोई जड़ ऐसी नहीं जिसमें औषधि तत्व न हो, कोई पुरुष योग्यता विहीन नहीं होता, बस उन्हें जोड़ने वाला दुर्लभ होता है।

अर्थात् शब्दों को अर्थविहीन या उपयोगिता विहीन सोचकर उसे अनदेखा नहीं करना चाहिए क्योंकि शब्दों में अनेक प्रासङ्गिक अर्थ हो सकते हैं। किसी भी पेड़ के किसी हिस्से को (खासकर जड़ को) अनुपयोगी नहीं समझना चाहिए क्योंकि सभी जड़ों में औषधि तत्त्व होता है। बस उसे पहचानने वाला होना चाहिए। इसी तरह कोई भी ऐसा मनुष्य जन्म नहीं लेता, जिसमें कोई न कोई क्षमता न हो। बस उस अन्तर्निहित क्षमता को पहचानकर उस दिशा में आगे बढ़ने की आवश्यकता होती है। यहाँ 'योजक' से तात्पर्य ऐसे व्यक्ति से है, जो मनुष्य में उसका गुण पहचान सके।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) कीदृशम् अक्षरं नास्ति?

(ii) औषधियुक्तं किम् अस्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) संसारे कीदृशः पुरुषः न भवति?

(ii) अस्मिन् संसारे कः दुर्लभः?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत -

(i) 'योग्यः' इति पदस्य विलोमपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

(ii) 'दुःखेन लब्धुं शक्यः' इत्यर्थे श्लोके किं पदं प्रयुक्तम्?

(iii) 'अनौषधं मूलम्' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(iv) 'अयोग्यः पुरुषः नास्ति' इत्यस्मिन् वाक्ये किं क्रियापदम्?

श्लोकः -

सम्पत्तौ च विपत्तौ च महतामेकरूपता ।
उदये सविता रक्तो रक्तश्चास्तमये तथा॥७॥

अन्वयः - महतां सम्पत्तौ विपत्तौ च एकरूपता (भवति), यथा सविता उदये रक्तः भवति तथा च अस्तमये रक्तः भवति।

पदार्थाः - सम्पत्तौ - (सम्पत्ति - सप्तमी एकवचन) सम्पत्ति में। विपत्तौ - (विपत्ति - सप्तमी एकवचन) विपत्ति में। सविता - सूर्यः। अस्तमये - अस्त होने के समय। रक्तश्चास्तमये - रक्तः + च + अस्तमये।

हिन्दी अनुवाद - महान् व्यक्ति का स्वभाव सम्पत्ति (समृद्धि) और विपत्ति (कठिनाइयों) में एक जैसा रहता है। जैसे उदय-कालीन सूर्य भी लाल होता है और अस्ताचलगामी सूर्य भी लाल होता है।

अर्थात् धैर्य महान् व्यक्तियों का स्वाभाविक गुण होता है जो उन्हें सुख और दुःख में समानरूप से स्थिर रखता है। वे न खुशी के अतिरेक से मतवाले होते हैं और न दुःख के समय कातर और अधीर।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) कः उदये रक्तः भवति?

(ii) सर्वस्मिन् काले केषाम् एकरूपता भवति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) महतां कदा एकरूपता भवति?

(ii) उदयकाले अस्तसमये च सवितुः वर्णः कीदृशः भवति?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'उदयः' इतिपदस्य विलोमपदं किम्?

(ii) 'रक्तः सविता' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(iii) श्लोकात् चित्वा एकम् अव्ययपदं लिखत।

श्लोक: - **विचित्रे खलु संसारे नास्ति किञ्चिन्निरर्थकम् ।**
अश्वश्चेद् धावने वीरः भारस्य वहने खरः ॥10॥

अन्वय: - विचित्रे संसारे खलु किञ्चित् निरर्थकं नास्ति। अश्वः धावने वीरः चेत्, खरः भारस्य वहने (वीरः) अस्ति।

पदार्था: - किञ्चिन्निरर्थकम् - किम् + चित् + निरर्थकम्। अश्वश्चेद् - अश्वः + चेद्। चेत् - यदि। खरः - गधा।

हिन्दी अनुवाद - इस विचित्र संसार में कुछ भी अर्थविहीन नहीं है। यदि घोड़ा दौड़ने में वीर है तो भार ढोने में गधा भी उतना ही वीर है। अर्थात् इस संसार में आये सभी प्राणियों की अपने-अपने क्षेत्र में कुशलता होती है।

अभ्यासप्रश्ना: -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) धाावने कः वीरः भवति?

(ii) खरः कस्मिन् वीरः अस्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) कुत्र किमपि निरर्थकं नास्ति?

(III) यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-

(i) 'गर्दभः' इतिपदस्य पर्यायपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

(ii) 'सार्थकम्' इतिपदस्य विलोमपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

(iii) 'अश्वश्चेद् धावने वीरः' इत्यस्मिन् वाक्ये किं कर्तृपदम्?

(iv) 'विचित्रे.................निरर्थकम्' इत्यस्मिन् वाक्ये किं क्रियापदम्?

सप्तमः पाठः

सौहार्दं प्रकृतेः शोभा

पाठ-परिचय - प्रस्तुत पाठ में एक कथा के माध्यम से परस्पर प्रीति और सद्भाव का सन्देश दिया गया है। स्वयं को श्रेष्ठ मान लेना ही पर्याप्त नहीं है अपितु सबके हित के लिए विचार करने से ही श्रेष्ठ बना जा सकता है। सृष्टि में सभी प्राणियों का अपना-अपना महत्त्व है। हम सभी किसी न किसी रूप में एक-दूसरे पर आश्रित हैं अतः आपसी सहयोग से ही हमारा कल्याण सम्भव है।

मूलपाठः - **(वनस्य दृश्यम्, समीपे एवैका नदी अपि वहति।) एकः सिंहः सुखेन विश्राम्यते तदैव एकः वानरः आगत्य तस्य पुच्छं धुनोति। क्रुद्धः सिंहः तं प्रहर्तुमिच्छति परं वानरस्तु कूर्दित्वा वृक्षमारूढः। तदैव अन्यस्मात् वृक्षात् अपरः वानरः सिंहस्य कर्णमाकृष्य पुनः वृक्षोपरि आरोहति। एवमेव वानराः वारं वारं सिंहं तुदन्ति। क्रुद्धः सिंहः इतस्ततः धावति, गर्जति परं किमपि कर्तुमसमर्थः एव तिष्ठति। वानराः हसन्ति वृक्षोपरि च विविधाः पक्षिणः अपि सिंहस्य एतादृशीं दशां दृष्ट्वा हर्षमिश्रितं कलरवं कुर्वन्ति।**

निद्राभङ्गदुःखेन वनराजः सन्नपि तुच्छजीवैः आत्मनः एतादृश्या दुरवस्थया श्रान्तः सर्वजन्तून् दृष्ट्वा पृच्छति -

सिंहः - (क्रोधेन गर्जन्) भोः! अहं वनराजः। किं भयं न जायते? किमर्थं मामेवं तुदन्ति सर्वे मिलित्वा?

एकः वानरः - यतः त्वं वनराजः भवितुं तु सर्वथाऽयोग्यः। राजा तु रक्षकः भवति परं भवान् तु भक्षकः। अपि च स्व रक्षायामपि समर्थः नासि तर्हि कथमस्मान् रक्षिष्यसि?

अन्यः वानरः- किं न श्रुतां त्वया पञ्चतन्त्रोक्तिः -

यो न रक्षति वित्रस्तान् पीड्यमानान्परैः सदा।
जन्तून् पार्थिवरूपेण स कृतान्तो न संशयः ॥

काकः - आम् सत्यं कथितं त्वया। वस्तुतः वनराजः भवितुं तु अहमेव योग्यः।

पिकः - (उपहसन्) कथं त्वं योग्यः वनराजः भवितुं, यत्र तत्र 'का-का' इति कर्कशध्वनिना वातावरणमाकुलीकरोषि। न रूपं न ध्वनिरस्ति । कृष्णवर्णं, मेध्यामेध्यभक्षकं त्वां कथं वनराजं मन्यामहे वयम्?

पदार्थाः - धुनोति (धुञ् + लट्, प्र.पु.ए.व.) घुमा देता है। प्रहर्तुम् (प्र +हृ + तुमुन्) हरण करने के लिए/पकड़ने के लिए। आकृष्य (आ + कृष् + ल्यप्) खींचकर। दृष्ट्वा (दृश् + क्त्वा) देखकर। निद्राभङ्गदुःखेन (निद्रायाः भङ्गः तस्य दुखः, तेन) नींद टूटने के दुःख से। तुच्छजीवैः (तुच्छाः च ते जीवाः तैः) छोटे जीवों के द्वारा। वित्रस्तान् (वि + त्रस्तान्) भयभीतों को। कृतान्तः (कृतः अन्तः येन सः) यमराज। उपहसन् (उप + हस् + शतृ) उपहास करते हुये। मेध्यामेध्यं (मेध्य + अमेध्यम्, मेध् + यत्) पवित्र-अपवित्र (सब)।

हिन्दी अनुवाद - (वन का दृश्य है) पास में ही एक नदी भी बह रही हैं) एक शेर सुखपूर्वक विश्राम कर रहा है। तभी एक बन्दर आकर उसकी पूँछ को घुमा देता है। क्रोधित शेर उसे पकड़ना चाहता है परन्तु बन्दर तो कूदकर पेड़ पर चढ़ जाता है। तभी (किसी) दूसरे वृक्ष से दूसरा बन्दर उस शेर का कान खींचकर पुनः वृक्ष पर चढ़ जाता है। इसी प्रकार बन्दर बार-बार शेर को परेशान करते हैं। क्रोधित शेर इधर-उधर दौड़ता है। वह गर्जना तो करता है परन्तु कुछ भी न कर पाने के कारण बैठ जाता है।

बन्दर हँसते हैं तथा शेर की ऐसी दशा को देखकर वृक्ष पर बैठे अनेक पक्षी भी प्रसन्नतायुक्त कलरव करते हैं। नींद टूट जाने से दुखी, वनराज होते हुये भी छोटे-छोटे जीवों के द्वारा अपनी इस प्रकार की बुरी दशा वाला, थका हुआ (शेर) सभी प्राणियों को देखकर पूछता है -

सिंह - (क्रोधपूर्वक दहाड़ते हुए) अरे! मैं जंगल का राजा हूँ। क्या डर नहीं लगता? सभी मिलकर मुझे क्यों परेशान कर रहे हो?

एक वानर - क्योंकि तुम जंगल का राजा बनने के लिए सर्वथा अयोग्य हो। राजा तो रक्षक होता है परन्तु आप तो भक्षक हो। जब अपनी रक्षा करने में भी समर्थ नहीं हो, तो हमारी रक्षा कैसे करोगे?

अन्य वानर - क्या तुमने पञ्चतन्त्र की (यह) उक्ति नहीं सुनी है -

जो सदा भयभीत तथा दूसरों द्वारा पीड़ितों की रक्षा नहीं करता है, वह प्राणियों का अन्त करने वाला देहधारी यमराज है, इसमें कोई सन्देह नहीं है।

कौआ - हाँ, तुमने सच ही कहा - वास्वत में तो मैं ही जंगल का राजा बनने योग्य हूँ।

कोयल -(उपहास करते हुए) तुम कैसे योग्य वनराज बन सकते हो? जहाँ कहीं भी 'काँव-काँव' ऐसी कर्कश आवाज से वातावरण को व्याकुल (अशान्त) कर देते हो। न तो रूप है (और) न ही आवाज है। (एक तो) काला रंग (उपर से) पवित्र-अपवित्र खाने वाले तुम्हें हम कैसे जंगल का राजा मानें?

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) कः सुःखेन विश्राम्यते?

(ii) वानरं कं धुनोति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) यः त्रस्तान् न रक्षति सः किं कथ्यते?

(ii) पिकः काकं वनराजरूपेण कथं न स्वीकरोति?

(III) यथानिर्देशं उत्तरत -

(i) 'असमर्थः' इत्पस्य किं विपर्ययपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(ii) 'कथं त्वं योग्यः वनराजः' इत्यत्र 'त्वं' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(iii) 'अवस्थाम्' इत्यर्थे किं पर्यायपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

मूलपाठः - **काकः - अरे! अरे! किं जल्पसि? यदि अहं कृष्णवर्णः तर्हि त्वं किं गौराङ्गः? अपि च विस्मर्यते किं यत् मम सत्यप्रियता तु जनानां कृते । उदाहरणस्वरूपा -'अनृतं वदसि चेत् काकः दशेत् इति प्रकारेण। अस्माकं परिश्रमः ऐक्यं च विश्वप्रथितम् अपि च काकचेष्टः विद्यार्थी एव आदर्शच्छात्रः मन्यते।**

पिकः - अलम् अलम् अतिविकत्थनेन। किं विस्मर्यते यत् -

काकः कृष्णः पिकः कृष्णः को भेदः पिककाकयोः।
वसन्तसमये प्राप्ते काकः काकः पिकः पिकः॥

काकः - रे परभृत्! अहं यदि तव सन्ततिं न पालयामि तर्हि कुत्र स्युः पिकाः? अतः अहम् एव करुणापरः पक्षिसम्राट् काकः।

गजः- समीपतः एवागच्छन्। अरे! अरे! सर्वा वार्ता शृण्वन्नेवाहम् अत्रागच्छम्। अहं विशालकायः, बलशाली, पराक्रमी च। सिंहः वा स्यात् अथवा अन्यः कोऽपि। वन्यपशून् तु तुदन्तं जन्तुमहं स्वशुण्डेन पोषयित्वा मारयिष्यामि। किमन्यः कोऽप्यस्ति एतादृशः पराक्रमी। अतः अहमेव योग्यः वनराजपदाय।

वानरः - अरे! अरे! एवं वा (शीघ्रमेव गजस्यापि पुच्छं विधूय वृक्षोपरि आरोहति।)

(गजः तं वृक्षमेव स्वशुण्डेन आलोडयितुमिच्छति परं वानरस्तु कूर्दित्वा अन्यं वृक्षमारोहति। एवं गजं वृक्षात् वृक्षं प्रति धावन्तं दृष्ट्वा सिंहः अपि हसति वदति च।)

सिंहः - भोः गज! मामप्येवमेवातुदन् एते वानराः।

वानरः - एतस्मादेव तु कथयामि यदहमेव योग्यः वनराजपदाय येन विशालकायं पराक्रमिणं, भयङ्करं चापि सिहं गजं वा पराजेतुं समर्था अस्माकं जातिः। अतः वन्यजन्तूनां रक्षायै वयमेव क्षमाः॥

(एतत्सर्वं श्रुत्वा नदीमध्यः एकः बकः)

बकः - अरे! अरे! मां विहाय कथमन्यः कोऽपि राजा भवितुमर्हति अहं तु शीतले जले बहुकालपर्यन्तम् अविचलः ध्यानमग्नः स्थितप्रज्ञ इव स्थित्वा सर्वेषां रक्षायाः उपायान् चिन्तयिष्यामि, योजना निर्मीय च स्वसभायां विविधपदमलङ्कुर्वाणैः जन्तुभिश्च मिलित्वा रक्षोपायान् क्रियान्वितान् कारयिष्यामि अतः अहमेव वनराजपदप्राप्तये योग्यः।

पदार्थाः – जल्पसि (जल्प्, लट् म.पु.ए.व.) बोल रही हो। अनृतम् (न ऋतं) असत्य। विकत्थनेन (विशिष्टं कथनं विकत्थनम्, तेन) बढ़ा-चढ़ाकर बोलने से। शृण्वन्नेव (शण्वन् + एव) सुनकर ही। पोषयित्वा (पोष् + णिच् +क्त्वा) पटक-पटक कर। विधूय (वि + धूञ् + ल्यप्) खींचकर। स्थितप्रज्ञः (स्थिता प्रज्ञा यस्य सः) संशय रहित बुद्धि वाला। अविचलः (न विचलः) स्थिर। विविधपदमलङ्कुर्वाणैः (विविधाः ये पदाः तान् अलङ्कुर्वन्ति इति) विभिन्न पदों को शोभित करने वाले।

हिन्दी अनुवाद - **कौआ** –अरे! अरे! क्या बोल रही हो? यदि मैं काले रंग का हूँ तो क्या तुम गोरे अंग वाली हो? और क्या यह भूल गयी कि मेरी सत्यप्रियता (सच बोलने की आदत) तो लोगों के लिए उदाहरणस्वरूप है – 'झूठ बोले कौआ काटे' (इस प्रसिद्ध उक्ति के रूप में।) हमारी मेहनत और एकता संसार में प्रसिद्ध ही है और कौआ जैसी चेष्टा रखने वाला विद्यार्थी ही आदर्श छात्र माना जाता है।

कोयल – रुको, रुको, अतिशयोक्ति (मत करो)। क्या यह भूल गये कि –

कौआ भी काला है, कोयल भी काली है, कौआ व कोयल में क्या अन्तर है? वसन्त समय आने पर कोयल, कोयल होती है और कौआ, कौआ ही रहता है।

कौआ –अरे कोयल! यदि मैं तुम्हारी सन्तान का पालन न करूं, तो कोयल कहाँ रहेगी? अतः मैं ही करुणावान्, पक्षिओं का राजा कौआ हूँ।

हाथी - (पास ही आता हुआ) अरे! अरे! सारी बात सुनकर ही मैं यहाँ आया हूँ। मैं विशाल शरीरवाला, बलशाली, तथा पराक्रमी हूँ। शेर हो या और कोई भी हो। जंगली पशुओं को पीड़ित करने वाले प्राणियों को मैं अपनी सूंड से पटक-पटक कर मार दूंगा। क्या कोई भी अन्य (पशु) ऐसा पराक्रमी है अतः मैं ही वनराज-पद के योग्य हूँ।

बन्दर - अरे/ अरे! ऐसा क्या? (शीघ्र ही हाथी की पूंछ को भी खींचकर वृक्ष पर चढ़ जाता है।)

(हाथी उस वृक्ष को ही अपनी सूंड़ से हिलाना चाहता है परन्तु बन्दर तो कूदकर दूसरे पेड़ पर चढ़ जाता है। इस प्रकार हाथी को एक वृक्ष से दूसरे वृक्ष पर दौड़ते हुये देखकर शेर भी हँसता है और कहता है –

शेर -   अरे हाथी! मुझे भी ये बन्दर ऐसे ही पीड़ित कर रहे थे।

बन्दर - इसीलिए तो कहता हूँ कि मैं ही वनराज पद के योग्य हूँ क्योंकि विशालकाय, पराक्रमी तथा भयंकर शेर व हाथी को हराने में हमारी जाति ही सक्षम है। अतः वन्यप्राणियों की रक्षा के लिए हम ही समर्थ है।

(यह सब सुनकर नदी के मध्य से एक बगुला (कहता है)

बगुला –अरे! अरे! मुझे छोड़कर कोई भी राजा कैसे हो सकता है? मैं तो ठण्डे पानी में बहुत समय तक स्थिर, ध्यानमग्न तथा संशयरहित रहकर सभी की रक्षा के उपाय सोचूँगा और योजना बनाकर अपनी सभा में विविध पदों को विभूषित करने वाले प्राणियों से मिलकर रक्षा के उपायों को क्रियान्वित करूँगा। अतः मैं ही वनराज-पद की प्राप्ति के योग्य हूँ।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कस्य सत्यप्रियता जनैः उदाहरणरूपेण गृह्यते?

(ii) गजस्य पुच्छं कः धुनोति?

(I) पूर्णवाक्येन उत्तरत –

(i) बकः स्वविषये किं वदति?

(i) कः आदर्शच्छात्रः मन्यते?

(I) यथानिर्देशमुत्तरत –

(i) 'ऋतम्' इत्यस्य विपर्ययपदं किमस्ति?

(ii) 'कथयामि' इति क्रियापदस्य कर्तृपदं किमस्ति?

(iii) 'प्रसिद्धम्' इत्यस्य किं पर्यायपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

मूलपाठः – **मयूरः** – (वृक्षोपरितः-साट्टहासपूर्वकम्) **विरम, विरम, आत्मश्लाघायाः। किं न जानासि यत्** –

यदि न स्यान्नरपतिः सम्यङ्नेता ततः प्रजा।
अकर्णधारा जलधौ विप्लवेतेह नौरिव॥

को न जानाति तव ध्यानावस्थाम्। 'स्थितप्रज्ञ' इति व्याजेन वराकान् मीनान् छलेन अधिगृह्य क्रूरतया भक्षयसि। धिक् त्वाम्। तव कारणात् तु सर्वं पक्षिकुलमेवावमानितं जातम्।

वानरः - (सगर्वम्) **अतएव कथयामि यत् अहमेव योग्यः वनराजपदाय। शीघ्रमेव मम राज्याभिषेकाय तत्पराः भवन्तु सर्वे वन्यजीवाः।**

मयूरः - अरे वानर! तूष्णीं भव। कथं त्वं योग्यः वनराजपदाय? पश्यतु पश्यतु मम शिरसि राजमुकुटमिव शिखां स्थापयता विधात्रा एवाहं पक्षिराजः कृतः अतः वने निवसन्तं मां वनराजरूपेणापि द्रष्टुं सज्जाः भवन्तु अधुना यतः कथं कोऽप्यन्यः विधातुः निर्णयम् अन्यथाकर्तुं क्षमः॥

काकः - (सव्यङ्ग्यम्) **अरे अहिभुक्। नृत्यातिरिक्तं का तव विशेषता यत् त्वां वनराजपदाय योग्यं मन्यामहे वयम्।**

मयूरः - यतः मम नृत्यं तु प्रकृतेः आराधना। पश्य! पश्य! मम पिच्छानामपूर्वं सौन्दर्यम् (पिच्छानुद्घाट्य नृत्यमुद्रायां स्थितः सन्) न कोऽपि त्रैलोक्ये मत्सदृशः सुन्दरः। वन्यजन्तुनामुपरि आक्रमणं कर्तारं तु अहं स्वसौन्दर्येण नृत्येन च आकर्षितं कृत्वा वनात् बहिष्करिष्यामि। अतः अहमेव योग्यः वनराजपदाय।

(एतस्मिन्नेव काले व्याघ्रचित्रकौ अपि नदीजलं पातुमागतौ एतं विवादं शृणुतः वदतः च)

व्याघ्रचित्रकौ - अरे किं वनराजपदाय सुपात्रं चीयते? एतदर्थं तु आवामेव योग्यौ। यस्य कस्यापि चयनं कुर्वन्तु सर्वसम्मत्या।

सिंहः- **तूष्णीं भव भोः! युवामपि मत्सदृशौ भक्षकौ न तु रक्षकौ। एते वन्यजीवाः भक्षकं रक्षकपदयोग्यं न मन्यन्ते अतएव विचारविमर्शः प्रचलति॥**

बकः - सर्वथा सम्यगुक्तम् सिंहमहोदयेन। वस्तुतः एव सिंहेन बहुकालपर्यन्तं शासनं कृतं परमधुना तु कोऽपि पक्षी एव राजेति निश्चेतव्यम् अत्र तु संशीतिलेशस्यापि अवकाशः एव नास्ति।

सर्वे पक्षिणः - (उच्चैः) **आम् आम्- कश्चित् खगः एव वनराजः भविष्यति इति।**

(परं कश्चिदपि खगः आत्मानं विना नान्यं कमपि अस्मै पदाय योग्यं चिन्तयन्ति तर्हि कथं निर्णयः भवेत् तदा तैः सर्वैः गहननिद्रायां निश्चिन्तं स्वपन्तम् उलूक वीक्ष्य विचारितम् यदेषः आत्मश्लाघाहीनः पदनिर्लिप्तः उलूको एवास्माकं राजा भविष्यति। परस्परमादिशन्ति च तदानीयन्तां नृपाभिषेकसम्बन्धिनः सम्भाराः इति।)

सर्वे पक्षिणः सज्जायै गन्तुमिच्छन्ति तर्हि अनायास एव-

काकः - (अट्टहासपूर्णेन-स्वेरण)- **सर्वथा अयुक्तमेतत् यन्मयूर-हंस-कोकिलचक्रवाक-शुक-सारसादिषु पक्षिप्रधानेषु विद्यमानेषु दिवान्धस्यास्य करालवक्त्रस्याभिषेकार्थं सर्वे सन्जाः। पूर्णं दिनं यावत् निद्रायमाणः एषः कथमस्मान् रक्षिष्यति। वस्तुतस्तु -**

स्वभावरौद्रमत्युग्रं क्रूरमप्रियवादिनम्।
उलूकं नृपतिं कृत्वा का नु सिद्धिर्भविष्यति।

पदार्थाः - आत्मश्लाघा (आत्मनः श्लाघा) आत्मप्रशंसा। अकर्णधारः (न कर्णधारः) नाविक के बिना। नौरिव (नौकायाः समम्) नाव के समान। अधिगृह्य (अधि + ग्रह् + ल्यप्) पकड़कर। अवमानितम् - कलंकित। अहिभुक् (अहिं भुनक्ति इति) सर्पभक्षी। पिच्छानाम् - पंखो का। संशीतिलेशः - सन्देहमात्र। स्वभावरौद्रम् (स्वभावेन एव रौद्रः तम्) स्वभाव से ही क्रोधी। चित्रकः - चीता।

हिन्दी अनुवाद- **मयूर** - (वृक्ष के चारों ओर (घूमकर) अट्टहास करते हुये, रुको, रुको, अपनी प्रशंसा से रुको। क्या यह नहीं जानते हो कि यदि राजा अच्छा नहीं है तो उसकी प्रजा उसी प्रकार नष्ट हो जाती है, जैसे नाविक के बिना समुद्र में चलने वाली नौका डूब जाती है। तुम्हारी ध्यान करने की अवस्था को कौन नहीं जानता है? '**स्थितप्रज्ञ**' इस बहाने से बेचारी मछलियों को छल से पकड़कर क्रूरता से खाते हो। तुम्हें धिक्कार है। तुम्हारे कारण तो समस्त पक्षीसमूह कलंकित हो गया है।

बन्दर - (गर्व सहित) इसीलिए कहता हूँ कि मैं ही वनराज-पद के योग्य हूँ। शीघ्र ही मेरे राज्याभिषेक के लिए सभी वन्य-प्राणी तैयार रहें।

मयूर - अरे बन्दर! चुप रहो! तुम वनराज पद के लिए कैसे योग्य हो? देखो, देखो, मेरे सिर पर तो ही राजमुकुट की तरह शिखा स्थापित करने वाले ब्रह्मा के द्वारा ही मैं पक्षीराज बना दिया गया हूँ। अतः वन में रहते हुए मुझको वनराज के रूप में भी देखने के लिए तत्पर रहो। अब इस समय विधाता के निर्णय को बदलने में कौन समर्थ है?

कौआ -(व्यङ्ग्यपूर्वक) अरे सर्वभक्षी! नृत्य से अतिरिक्त तुम्हारी विशेषता है ही क्या? कि तुम्हें हम वनराज-पद के योग्य मानें।

मयूर - क्योंकि मेरा नृत्य तो प्रकृति की आराधना है। देखो, देखो, मेरे पंखो का (यह) अद्वितीय सौन्दर्य (पंखों को फैलाकर नृत्य मुद्रा में स्थित होकर) तीनों लोकों में मेरे समान सुन्दर कोई नहीं है। वन्यप्राणियों पर आक्रमण करने वालों को तो मैं अपने सौन्दर्य तथा नृत्य से आकर्षित करके वन से बाहर कर दूँगा। अतः मैं ही वनराज-पद के योग्य हूँ।

(इसी समय बाघ और चीता भी नदी का पानी पीने के लिए आ गये। इस विवाद को सुनकर कहते हैं -

बाघ और चीता - अरे, क्या वनराज-पद के लिए सुपात्र का चयन हो रहा है? इसके लिए तो हम दोनों ही योग्य हैं। जिस किसी का भी चयन करो, सबको सम्मति से ही (चयन करो।)

शेर - अरे, चुप रहो। तुम दोनों भी मेरे समान ही भक्षक हो न कि रक्षक। ये वन्यप्राणी तो भक्षक को रक्षा के पद के योग्य नहीं मानते। अतः विचार-विमर्श हो रहा है।

बगुला -सिंह महोदय ने बिल्कुल सही कहा। वास्तव में तो सिंह ने बहुत समय तक शासन किया है परन्तु अब तो कोई भी पक्षी ही राजा हो, ऐसा निश्चय किया गया है। इसमें सन्देह-मात्र का भी स्थान नहीं है।

सभी पक्षी - (ऊँची आवाज़ में) - हाँ हाँ, कोई पक्षी ही वनराज होगा। (परन्तु कोई भी पक्षी स्वयं के बिना इस पद के योग्य किसी को नहीं मानता तो कैसे निर्णय होगा? तब उन सब के द्वारा गहरी नींद में सोये उल्लू को देखकर विचार किया गया कि वह आत्मप्रशंसा से विहीन है तथा पद की इच्छा से विमुक्त है। यह ही हमारा राजा होगा। तब वे सब परस्पर एक-दूसरे को राज्याभिषेक सम्बन्धी सामग्रियां लाने के लिए कहते हैं।

(सभी पक्षी तैयारी के लिए जाना चाहते हैं तभी अचानक ही....)

कौआ - (अट्टहासपूर्वक)- यह बिल्कुल अनुचित है कि मयूर-हंस-कोयल-चकवा-तोता तथा सारस आदि मुख्य पक्षियों के विद्यमान होते हुए भी दिन में अन्धे बने हुये भयंकर मुख वाले (उल्लू के लिए) के अभिषेक के लिए सभी तैयार हैं। पूरे दिन भर सोता हुआ यह कैसे हमारी रक्षा करेगा। वास्तव में तो -

स्वभाव से ही क्रोधी अत्यधिक डरावने, क्रूर तथा अप्रिय बोलने वाले उल्लू को राजा बनाकर हमारी क्या सिद्धि होगी, अर्थात् हमारा कौन सा काम बनेगा?

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) नदीजलं पातुं कौ आगतौ?

(ii) कः करालवक्त्रः अस्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) विधात्रा मयूरं कथं पक्षिराजः कृतः।

(ii) उलूकस्य स्वभावः कीदृशः अस्ति?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'वराकान् मीनान्' इत्यनयोः विशेषणपदं किम्? (ii) 'भविष्यति' इति क्रियापदस्य कर्तृपदं किम्?

(iii)'रक्षकौ' इति पदस्य विलोमपदं किम्? (iii) 'क्षमः'

मूलपाठः - **(ततः प्रविशति प्रकृतिमाता)**

(सस्नेहम्) भोः भोः प्राणिनः! यूयं सर्वे एव मे सन्ततिः। कथं मिथः कलहं कुर्वन्ति। वस्तुतः सर्वे वन्यजीविनः अन्योन्याश्रिताः। सदैव स्मरत -

ददाति प्रतिगृहणाति, गुह्यमाख्याति पृच्छति।
भुङ्क्ते योजयते चैव षड्विधं प्रीतिलक्षणम्।।

(सर्वे प्राणिनः समवेतस्वरेण) - मातः। कथयति तु भवती सर्वथा सम्यक् पर वयं भवतीं न जानीमः। भवत्याः परिचयः कः?

प्रकृतिमाता - अहं प्रकृतिः युष्माकं सर्वेषां जननी। यूयं सर्वे एव मे प्रियाः। सर्वेषामेव मत्कृते महत्त्वं विद्यते यथासमयं न तावत् कलहेन समयं वृथा यापयन्तु अपितु मिलित्वा एव मोदध्वं जीवनं च रसमयं कुरुध्वम्। तद्यथा कथितम् -

प्रजासुखे सुखं राज्ञः, प्रजानां च हिते हितम्।
नात्मप्रियं हितं राज्ञः, प्रजानां तु प्रियं हितम्।।

अपि च-

अगाधजलसञ्चारी न गर्वं याति रोहितः।
अङ्गुष्ठोदकमात्रेण शफरी फुर्फुरायते।।

अतः भवन्तः सर्वेऽपि शफरीवत् एकैकस्य गुणस्य चर्चां विहाय मिलित्वा प्रकृतिसौन्दर्याय वनरक्षायै च प्रयतन्ताम्।
सर्वे प्रकृतिमातरं प्रणमन्ति मिलित्वा दृढसङ्कल्पपूर्वकं च गायन्ति -

प्राणिनां जायते हानिः परस्परविवादतः।
अन्योन्यसहयोगेन लाभस्तेषां प्रजायते।

हिन्दी अनुवाद - (तभी प्रकृति माता का प्रवेश होता है।)

(स्नेहपूर्वक) अरे ! अरे ! प्राणियों! तुम सब मेरी ही सन्तान हो। क्यों परस्पर कलह कर रहे हो? वास्तव में तो सभी वन्यप्राणी एक-दूसरे पर आश्रित हैं। सर्वदा याद रखो - प्रीति के ये छः लक्षण हैं - देता है, लेता है, रहस्य बताता है, पूछता है, उपभोग करता है तथा संयुक्त करता है (मिलाता है)। भाव यह है कि इन्हीं छः कार्यों से परस्पर प्रीति व सद्भाव बना रहता है।

सभी - (एक स्वर में) हे माता! आप सर्वथा उचित कहती हैं। हम आपको नहीं जानते हैं। आपका क्या परिचय है?

प्रकृतिमाता - मैं प्रकृति, तुम सबकी माता हूँ। तुम सभी मेरे प्रिय हो। मेरे लिए यथासमय सभी का महत्त्व है। इसीलिए कलह में समय को बेकार नष्ट मत करो अपितु मिलकर आपस में प्रसन्नता से रहो और जीवन को आनन्दमय करो। जैसा कि कहा गया है - प्रजा के सुख में ही राजा का सुख है तथा प्रजा के हित में ही राजा का हित है। राजा के लिए अपना हित प्रिय नहीं (बल्कि) प्रजा का हित प्रिय है।

जल की धारा में सञ्चरण करने वाली रोहित (रोहू) नाम की मछली गर्व नहीं करती जबकि अंगूठे के बराबर जल में अर्थात् छाटे से जल में छोटी मछली अत्यधिक उछलती है।

अतः आप सब भी छोटी मछली की तरक एक-एक के गुणों की चर्चा करना त्यागकर आपस में मिल-जुलकर प्रकृति की सुन्दरता एवं वन की रक्षा के लिए प्रयास करें)।

सभी प्रकृतिमाता को प्रणाम करते हैं तथा मिलकर दृढ-संकल्प के साथ गाते हैं - आपस में विवाद करने से प्राणियों की हानि होती है। परस्पर एक-दूसरे का सहयोग करने से उनका लाभ होता है।

विमर्श - भाव यह है कि सभी वन्य प्राणी अपने को श्रेष्ठ मानते हुए वनराज-पद के लिए कलह करते हैं। तब प्रकृतिमाता समझाती है कि परस्पर विवाद से सभी की हानि होती है तथा सहयोग से सभी का लाभ निश्चित है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) प्रजासुखे कस्य हितं विद्यते? (ii) परस्परविवादतः केषां हानिः जायते?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) प्रीतेः लक्षणानि कानि सन्ति? (ii) सर्वेः मिलित्वा किं करणीयम्?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'युष्माकं' इति सर्वमामस्थाने संज्ञा पदं लिखत।

(ii) 'अप्रियं' इत्यस्य किं विपर्यय पदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(iii) 'त्यक्त्वा' इत्यस्य किं समानार्थकपदम् अत्र लिखितम्?

अष्टमः पाठः

विचित्रः साक्षी

पाठपरिचय - यह पाठ विख्यात लेखक ओमप्रकाश ठाकुर द्वारा रचित कथा का सम्पादित अंश है। यह कथा बंग-साहित्यकार बंकिमचन्द्र चटर्जी के द्वारा न्यायाधीश के रूप में दिये गये निर्णय पर आधारित है। न्यायाधीश सत्य-असत्य के निर्णय हेतु कभी-कभी वैसी युक्तियों का प्रयोग करते हैं जिनके कारण प्रमाण के बिना भी न्याय सम्भव हो पाये। इस कथा में भी न्यायाधीश ऐसा ही मार्ग अपनाकर न्याय करता है।

मूलपाठः - **कश्चन निर्धनो जनः भूरि परिश्रम्य किञ्चितद् वित्तमुपार्जितवान्। तेन वित्तेन स्वपुत्रम् एकस्मिन् महाविद्यालये प्रवेशं दापयितुं सफलो जातः। तत्तनयः तत्रैव छात्रावासे निवसन् अध्ययने सङ्लग्नः समभूत्। एकदा स पिता तनूजस्य रुग्णतामाकर्ण्य व्याकुलो जातः, पुत्रं द्रष्टुं च प्रस्थितः। परम् अर्थकार्श्येन पीडितः स बसयानं विहाय पदातिरेव प्राचलत्। पदातिक्रमेण सञ्चलन् सायं समयेऽप्यसौ गन्तव्याद् दूरे आसीत्। निशान्धकारे प्रसृते विजने प्रदेशे पदयात्रा न शुभावहा। एवं विचार्य स पार्श्वस्थिते ग्रामे रात्रिनिवासं कर्तुं कञ्चिद् गृहस्थमुपागतः। करुणापरो गृही तस्मै आश्रयं प्रायच्छत्।**

पदार्थाः - कः + चन - (कश्चन - एक/कोई)। भूरि - बहुत। दापयितुम् - (दापि + तुमुन्) दिलाने के लिए। जातः - (जन् + क्त) हो गया। तत्तनयः - (तस्य तनयः) उसका पुत्र। सङ्लग्नः (समभूत्) लग गया। तनूजस्य (तन्वाः जातस्य) पुत्र का। रुग्णतामाकर्ण्य - रोगग्रस्त होने की बात सुनकर। व्याकुलः - (वि + आकुलः) बेचैन। प्रस्थितः - (प्र+ स्था + क्त) चल पड़ा। अर्थकार्श्येन - (गरीबी के कारण)। पदातिरेव - पैदल ही। प्राचलत् - (प्र + चल् + लङ्) चल पड़ा। पदाति -क्रमेण सञ्चलन् - पैदल चलते हुये। असौ - वह। गन्तव्यात् - मंजिल से। निशान्धकारे प्रसृते - रात के अन्धेरे में। विजने प्रदेशे - निर्जन स्थाान में। पदयात्रा - पैदल यात्रा करना। पार्श्वस्थिते - पास के। उपागतः - पहुँचा। गृही - गृहस्थ। आश्रयम् - विश्राम स्थान। प्रायच्छत् - प्रदान किया।

हिन्दी अनुवाद - एक निर्धन व्यक्ति व्यक्ति ने बहुत परिश्रम करके कुछ धन कमाया। उस धन की सहायता से वह अपने पुत्र को एक कॉलेज में प्रवेश दिलाने में सफल हो गया। उसका पुत्र छात्रावास में रहकर पढ़ाई करने लगा। एक बार उसका पिता अपने पुत्र के बीमार होने की बात सुनकर बेचैन हो उठा और पुत्र को देखने के लिए चल पड़ा। लेकिन धन के अभाव से पीड़ित होने के कारण वह बस को छोड़कर पैदल ही चल दिया। पैदल चलता हुआ वह शाम को भी अपने मंजिल से दूर ही था। रात के अन्धेरे में सूनसान इलाके में पैदल चलना ठीक नहीं - ऐसा सोचकर वह पास के गाँव में ही रात्रि-विश्राम करने के लिए किसी गृहस्थ व्यक्ति के पास पहुँचा। उस दयालु गृहस्थ ने उसे रात्रि विश्राम हेतु स्थान प्रदान किया।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कः वित्तम् उपार्जितवान्?
(ii) तत्तनयः कुत्र निवसन् अध्ययने सङ्लग्नः?
(iii) पिता तनूजस्य रुग्णातामाकर्ण्य कीदृशो जातः?
(iv) सः कथं प्रचलत्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) सः तेन वित्तेन कस्मिन् कार्ये सफलो जातः?
(ii) सः किं विचार्य गृहस्थम् उपागतः?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'तस्मै' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?
(ii) 'विजने प्रदेशे' इत्यत्र विशेषणपदं किम्?
(iii) पुत्रशब्दस्य पर्यायं चित्वा लिखत।
(iv) 'धनिकः' इत्यस्य विलोमपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

मूलपाठः - **विचित्रा दैवगतिः। तस्यामेव रात्रौ तस्मिन् गृहे कश्चन चौरः गृहाभ्यन्तरं प्रविष्टः। तत्र निहितामेकां मञ्जूषाम् आदाय पलायितः। चौरस्य पादध्वनिना प्रबुद्धोऽतिथिः चौरशङ्कया तमन्वधावत् अगृह्णाच्च, परं विचित्रमघटत। चौरः एव उच्चैः क्रोशितुम् आरभत- 'चौरोऽयम्, चौरोऽयम्' इति। तस्य तारस्वरेण प्रबुद्धाः ग्रामवासिनः स्वगृहाद् निष्क्रम्य तत्रागच्छन् वराकमतिथिमेव च चौरं मत्वाऽभर्त्सयन्। यद्यपि ग्रामस्य आरक्षी एव चौर आसीत्। तत्क्षणमेव रक्षापुरुषः तम् अतिथिं चौरोऽयम् इति प्रख्याप्य कारागृहे प्राक्षिपत्।**

पदार्थाः - विचित्रा - आश्चर्यमयी। दैवगतिः - भाग्य की गति। गृहाश्चन्तरम् - घर के अन्दर। निहिताम् - रखी हुयी। मञ्जूषाम् - पेटी को। आदाय - लेकर। पलायितः - (परा + अय + क्त) भाग गया। प्रबुद्धः - जागृत। तम् अन्वधावत् - (अनु + धाव् + लङ्) उसके पीछे दौड़ पड़ा। अगृह्णाच्च - और उसे पकड़ लिया। क्रोशितुम् आरभत - चिल्लाने लगा। तारस्वरेण - उँची आवाज से। निष्क्रम्य - (निर् + क्रम् + ल्यप्) निकलकर। वराकम् - बेचारा। अभर्त्सयन् - कोसने लगे/निन्दा करने लगे। आरक्षी - कोतवाल। तत्क्षणमेव - तभी। प्राक्षिपत् - (प्र + क्षिप् + लङ्) डाल दिया।

हिन्दी अनुवाद - भाग्य की गति विचित्र है। उसी रात उस घर में एक चोर घुस गया और वहाँ रखी एक पेटी लेकर भागने लगा। चोर के पैरों की आहट से जागकर चोर की आशंका से वह अतिथि उसके पीछे दौड़ पड़ा और उसे पकड़ लिया। पर, तभी एक विचित्र घटना हुयी। वह चोर ही उल्टा जोर-जोर से चिल्लाने लगा- 'यह चोर, यह चोर'। उसकी ऊँची आवाज से जागकर सारे गाँववासी अपने-अपने घर से निकल कर वहाँ आ पहुँचे और उस अतिथि को ही चोर समझकर उसे कोसने लगे। हालांकि, वह कोतवाल ही चोर था। उस कोतवाल ने अतिथि को चोर के रूप में प्रचारित कर उसे जेल में डाल दिया।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) चौरः कुत्र प्रविष्टः?
(ii) तत्र काम् आदाय पलायितः?
(iii) अतिथिः केन प्रबुद्धः?
(iv) चौरः किं क्रोशितुम् आरभत?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) ग्रामवासिनः कम् अभर्त्सयन्?
(ii) यद्यपि कः चौरः आसीत्?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'तस्य' इति सर्वनाम कस्मै प्रयुक्तम्?
(ii) 'पलायितः' इतिक्रियायाः कर्ता कः?
(iii) 'विचित्रा दैवगतिः' इत्यत्र विशेष्यपदं किम्?
(iv) 'आरक्षी' इत्यस्य पर्यायं चित्वा लिखत?

मूलपाठः - **अग्रिमे दिने स आरक्षी चौर्याभियोगे तं न्यायालयं नीतवान्। न्यायाधीशो बंकिमचन्द्रः उभाभ्यां पृथक्-पृथक् विवरणं श्रुतवान्। सर्वं वृत्तमवगत्य स तं निर्दोषम् अमन्यत् आरक्षिणं च दोषभाजनम्। किन्तु प्रमाणाभावात् स निर्णेतुं नाशक्नोत्। ततोऽसौ तौ अग्रिमे दिने उपस्थातुम् आदिष्टवान्। अन्येद्युः तौ न्यायालये स्व-स्व-पक्षं पुनः स्थापितवन्तौ। तदैव कश्चिद् तत्रत्यः कर्मचारी समागत्य न्यवेदयत् यत् इतः क्रोशद्वयान्तराले कश्चिज्जनः केनापि हतः। तस्य मृतशरीरं राजमार्गं निकषा वर्तते। आदिश्यतां किं करणीयमिति। न्यायाधीशः आरक्षिणम् अभियुक्तं च तं शवं न्यायालये आनेतुमादिष्टवान्।**

पदार्थाः - चौर्याभियोगे - (चौर्यस्य अभियोगे) चोरी के आरोप में। उभाभ्याम् - दोनों से। वृत्तमवगत्य - (अव + गम् + क्त) - वृत्तान्त जानकर। अमन्यत - माना। दोषभाजनम् - दोषी। नाशक्नोत् - (शक् +लङ् - अशक्नोत्) नहीं (कर) सके। असौ - (अदस् + सु) वह (न्यायाधीश)। उपस्थातुम् - (उप + स्था + तुमुन्) उपस्थित होने के लिए। अन्येद्युः - (अन्यस्मिन् दिने) किसी और दिन। तत्रत्यः - वहाँ का। न्यवेदयत् - निवेदन किया। इतः क्रोशद्वयान्तराले - (क्रोशद्वयस्य अन्तराले) यहाँ से दो कोस की दूरी पर। हतः - (हन् + क्त) मार दिया गया है। निकषा - निकट। आदिश्यताम् - आदेश दें। अभियुक्तम् - आरोपी को।

हिन्दी अनुवाद - अगले दिन वह कोतवाल चोरी के आरोप में उस अतिथि को न्यायालय में ले गया। न्यायाधीश बंकिम चन्द्र ने

दोनों से अलग-अलग घटना का ब्योरा सुना। सारा वृत्तान्त जानकर उन्होंने अतिथि को निर्दोष एवं कोतवाल को दोषी माना। लेकिन साक्ष्य के अभाव में वह निर्णय नहीं दे पाये। फिर उन्होंने दोनों को अगले दिन उपस्थित होने के लिए कहा। अगले दिन उन दोनों ने फिर से अपना-अपना पक्ष रखा। तभी वहाँ का एक कर्मचारी आकर निवेदन करता है कि यहाँ से दो कोस की दूरी पर कोई व्यक्ति किसी के द्वारा मार दिया गया है। उसका शव राजमार्ग के पास पड़ा है। अब आप आदेश दें कि क्या किया जाये? फिर न्यायाधीश ने कोतवाल और आरोपी को वह शव लाने का आदेश दिया।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) कः उभाभ्यां विवरणं श्रुतवान्? (ii) कस्मात् कारणात् सः निर्णेतुं नाशक्नोत्?

(iii) कदा तौ स्वस्वपक्षं पुनः स्थापितवन्तौ? (iv) तस्य मृतशरीरं कं निकषा वर्तते?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) न्यायाधीशः कं निर्दोषं, कं च दोषभाजनम् अमन्यत?

(ii) कर्मचारी समागत्य किं न्यवेदयत्?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'तौ' इति सर्वनामपदं काभ्यां प्रयुक्तम्? (ii) 'असौ' इति कर्तृपदेन कस्याः क्रियाः अन्वयः?

(iii) 'निकटम्' इत्यर्थे किं पदम् अनुच्छेदे प्रयुक्तम्? (iv) 'निर्दोषम्' इत्यस्य किं विलोमपदमत्र प्रयुक्तम्?

मूलपाठः - **आदेशं प्राप्य उभौ प्राचलताम्। तत्रोपेत्य काष्ठपटले निहितं पटाच्छादितं देहं स्कन्धेन वहन्तौ न्यायाधिकरणं प्रति प्रस्थितौ। आरक्षी सुपुष्टदेह आसीत्, अभियुक्तश्च अतीव कृशकायः। भारवतः शवस्य स्कन्धेन वहनं तत्कृते दुष्करम् आसीत्। स भारवेदनया क्रन्दति स्म। तस्य क्रन्दनं निशम्य मुदितः आरक्षी तमुवाच- 'रे दुष्ट! तस्मिन् दिने त्वयाऽहं चोरिताया मञ्जूषाया ग्रहणाद् वारितः। इदानीं निजकृत्यस्य फलं भुङ्क्ष्व। अस्मिन् चौर्याभियोगे त्वं वर्षत्रयस्य कारादण्डं लप्स्यसे।'' इति प्रोच्य उच्चैः अहसत्। यथाकथञ्चिद् उभौ शवमानीय एकस्मिन् चत्वरे स्थापितवन्तौ।**

पदार्थाः - उभौ - दोनों। प्राचलताम् = (प्र + चल् + लङ्) चल पड़े। तत्रोपेत्य - (तत्र + उपेत्य, उप + इण् + ल्यप्) सम्प्राप्य, वहाँ पहुँच कर। काष्ठपटले - तख्त पर। निहितम् - (स्थापितम्) रखे हुये। पटाच्छादितम् - (पटेन आच्छादितम्) कपड़े से ढके हुये। न्यायाधिकरणम् - न्यायालय की ओर। सुपुष्टदेहः - (सुपुष्टः देहः यस्य) स्थूल शरीर वाला। कृशकायः (कृशः कायः यस्य) दुबला-पतला। भारवतः - भारी। तत्कृते - उसके लिए। भारवेदनया - भार की पीड़ा से। निशम्य - (नि + शम् + ल्यप्) सुनकर। मुदितः - हर्षित। उवाच - (वच् + लिट्) बोला। वारितः - रोका गया। निजकृत्यस्य - अपने किये का। भुङ्क्ष्व - भोगो। चौर्याभियोगे - चोरी के आरोप में। लप्स्यसे - (लभ् + लृट्) पाओगे। प्रोच्य = (प्र + वच् + ल्यप्) बोलकर। यथाकथञ्चिद् - किसी प्रकार। चत्वरे - चबूतरे पर।

हिन्दी अनुवाद - आदेश पाकर दोनों चल पड़े। वहाँ पहुँच कर एक तख़्त पर रखे कपड़े से ढके, उस शरीर को कन्धे से ढोते हुये वे दोनों न्यायालय की ओर चल पड़े। कोतवाल हृष्ट-पुष्ट शरीर का था और आरोपी दुबला-पतला इसलिए भारी शव को कन्धे पर ढोना उसके लिए कठिन था। वह भार की पीड़ा से रो रहा था। उसका रोना सुनकर खुश होता हुआ कोतवाल बोला - अरे दुष्ट, उस दिन तूने मेरे द्वारा चुरायी गयी पेटी को ले जाने से मुझे रोका, अब अपने किये का फल भोग, इस चोरी के आरोप में तू तीन साल की जेल की सजा पायेगा। ऐसा, कहकर वह जोर से हँसने लगा। किसी प्रकार उन दोनों ने शव लाकर एक चबूतरे पर रखा।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) आदेशं प्राप्य कौ प्राचलताम्?

(ii) कीदृशं देहं वहन्तौ तौ प्रस्थितौ?

(iii) अभियुक्तः कीदृशः आसीत्?

(iv) सः कया क्रन्दति स्म?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) मुदितः आरक्षी तं किम् उवाच? (ii) उभौ शवं कुत्र स्थापितवन्तौ?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'त्वम्' इति कस्मै प्रयुक्तम्? (ii) 'भारवतः शवस्य' इत्यत्र विशेषणं किम्?

(iii) 'मृतशरीरम्' इत्यर्थे किं पदम् अत्र प्रयुक्तम्? (iv) 'दुःखी' इत्यस्य किं विलोमपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

मूलपाठः - **न्यायाधीशेन पुनस्तौ घटनायाः विषये वक्तुम् आदिष्टौ। आरक्षिणि निजपक्षं प्रस्तुतवति आश्चर्यमघटत्। स शवः प्रावारकमपसार्य न्यायाधीशमभिवाद्य निवेदितवान् -मान्यवर! एतेन आरक्षिणा अध्वनि यदुक्तं तद् वर्णयामि 'त्वयाऽहं चोरितायाः मञ्जूषायाः ग्रहणाद् वारितः, अतः निजकृत्यस्य फलं भुङ्क्ष्व। अस्मिन् चौर्याभियोगे त्वं वर्षत्रयस्य कारादण्डं लप्स्यसे इति। न्यायाधीशः आरक्षिणे कारादण्डमादिश्य तं जनं ससम्मानं मुक्तवान्। अतएवो-च्यते-**

दुष्कराण्यपि कर्माणि मतिवैभवशालिनः।
नीतिं युक्तिं समालम्ब्य लीलयैव प्रकुर्वते॥

पदार्थाः - प्रावारकम् - (प्र + आ + वृ + णिच् + ण्वुल्) आच्छादन वस्त्र। अपसार्य - हटाकर। अभिवाद्य - अभिवादन/प्रणाम कर। अध्वनि - (अध्वन् + ङि) मार्ग में। आदिश्य - आदेश देकर। ससम्मानम् - सम्मानपूर्वक। मुक्तवान् - छोड़ दिया। दुष्कराणि - कठिन। मतिवैभवशालिनः - (मतिः एव वैभवं तेन शालन्ते शोभन्ते) बुद्धिसम्पदा से सम्पन्न व्यक्ति। समालम्ब्य - अपनाकर। लीलयैव - अनायास ही/बिना अधिक श्रम के ही। प्रकुर्वते - (प्र +कृ + लट्) कर डालते हैं।

हिन्दी अनुवाद - न्यायाधीश ने फिर उस घटना के विषय में बतलाने के लिए उन्हें आदेश दिया। कोतवाल के द्वारा अपना पक्ष रखे जाने पर एक अद्भुत घटना घटित हुयी। उस मृत व्यक्ति ने ओढ़नी हटाकर न्यायाधीश को अभिवादन करते हुये उनसे निवेदन किया - 'हे मान्यवर, इस कोतवाल ने रास्ते में जो कुछ कहा, वह मैं बताता हूँ। इसने कहा कि तूने मेरे द्वार चुरायी गयी पेटी को ले जाने से मुझे रोका था, इसलिए अब अपने किये का फल भोग। इस चोरी के आरोप में तू तीन साल की जेल की सजा पायेगा।' (ऐसा सुनकर) न्यायाधीश ने कोतवाल को जेल की सजा देकर उस व्यक्ति को सम्मान के साथ छोड़ दिया।

इसीलिए कहा जाता है कि बुद्धिसम्पन्न व्यक्ति कठिन कार्यों को भी नीति और तर्क से बिना श्रम के ही कर डालते हैं।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) न्यायाधीशेन पुनः वक्तुं कौ आदिष्टौ?

(ii) सः शवः किम् अपसार्य निवेदितवान्?

(iii) न्यायाधीशः कं ससंम्मानं मुक्तवान् ?

(iv) मतिवैभवशालिनः कानि लीलया प्रकुर्वतौ?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) आरक्षिणा अध्वनि किमुक्तम्?

(ii) कदा आश्चर्यम् अघटत?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'त्वया' इति सर्वनाम कस्मै प्रयुक्तम्?

(ii) 'चोरितायाः मञ्जूषायाः' इत्यत्र विशेषणं किम्?

(iii) 'लप्स्यसे' इति क्रियायाः कर्ता कः?

(iv) 'कठिनानि' इत्यर्थे किं पदम् अत्र प्रयुक्तम्?

नवमः पाठः

सूक्तयः

पाठ परिचय – यह पाठ मूलतः तमिल भाषा के 'तिरक्कुरल्' नामक ग्रन्थ से लिया गया है। यह ग्रन्थ तमिलभाषा का 'वेद' कहा जाता है। इसके रचयिता हैं – तिरुवल्लुवर। इनका जीवनकाल प्रथम शताब्दी ई. स्वीकार किया जाता है। धर्म, अर्थ, काम एवं मोक्ष – इन चार पुरुषार्थों का विवेचन करने वाला यह ग्रन्थ तीन भागों में विभाजित है। 'तिरु' शब्द का अर्थ है – 'श्री' अर्थात् शोभा। इस प्रकार 'तिरक्कुरल्' शब्द का अभिप्राय है – शोभा-संस्कार युक्त वाणी। इस ग्रन्थ में मानवमात्र के लिए जीवनोपयोगी मूल्यों का वर्णन सरस, बोधगम्य पद्यों के द्वारा किया गया है।

श्लोकः – **पिता यच्छति पुत्राय बाल्ये विद्याधनं महत्।**
पिताऽस्य किं तपस्तेपे इत्युक्तिस्तत्कृतज्ञता।1॥

अन्वयः – पिता पुत्राय बाल्ये महद् विद्याधनम् यच्छति पिता किम् तपः तेपे इत्युक्तिः तत्कृतज्ञता।

पदार्थाः – बाल्ये – (बालस्य भावः बाल्यम्, तत्र प्रथमेवयसि इत्यर्थः) बाल्यावस्था में। महद् – उत्तमम्। विद्याधनम् – (विद्या एव धनम्) शिक्षारूप सम्पत्ति। यच्छतिः – (ददाति, दा + लट्) देता है। 'पुत्राय' इत्यत्र 'दा' धातु योगे चतुर्थी। किं तपः – (कीदृशम् अनिर्वचनीयं तपः) कैसी अवर्णनीय तपस्या। तेपे – (तप + लिट्) तप किया। इत्युक्तिः – (इति + उक्तिः, वच् +लिट्) ऐसा लोगों के द्वारा कथन। तत्कृतज्ञता – (तस्य विद्याधनप्रदान-कर्तुः पितुः कृते कृतज्ञता-ज्ञापनम् एव) उस पिता के प्रति कृतज्ञता ज्ञापन।

हिन्दी अनुवाद – पिता पुत्र को बचपन में उत्तम विद्या अथवा शिक्षारूपी धन प्रदान करता है। (उस उत्तम शिक्षा के फलस्वरूप पुत्र के योग्य होने पर, लोगों के द्वारा) इसके पिता ने (न जाने) कौन सी तपस्या की है – ऐसा कहना, उस (शिक्षा प्रदायक) पिता के प्रति कृतज्ञता (ज्ञापन) ही है।

विमर्श – इस पद्य में शिक्षा के महत्त्व को दर्शाया गया है। एक शिक्षित व्यक्ति ही जीवन में उन्नति के शिखर तक पहुँच कर स्वयं, परिवार व समाज को लाभान्वित व गौरवान्वित करता है। उस शिक्षा को प्रदान करने वाले माता-पिता ही होते हैं। यह समाज इस कार्य के लिए ऐसे माता-पिता के प्रति भी सतत कृतज्ञ रहता है।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) एकपदेन उत्तरत –

(i) पिता पुत्राय बाल्ये किं यच्छति?

(ii) पिता कीदृशं विद्याधनं पुत्राय यच्छति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत –

(i) का उक्तिः पितरं प्रति कृतज्ञता?

(II) यथानिर्देशम् उत्तरत –

(i) 'तत्कृतज्ञता' इत्यत्र तत्पदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(ii) 'तेपे' इतिक्रियायाः कर्ता कः?

(iii) 'विद्याधनम्' इत्यस्य किं विशेषणम् अत्र प्रयुक्तम्?

श्लोकः – **अवक्रता यथा चित्ते तथा वाचि भवेद् यदि।**
तदेवाहुः महात्मानः समत्वमिति तथ्यतः॥2॥

अन्वयः – यदि यथा चित्ते, तथा वाचि (अपि) अवक्रता भवेत्, महात्मानः तम् एव तथ्यतः समत्वम् इति आहुः।

पदार्थाः – अवक्रता – (वक्रस्य/कुटिलस्य भावः वक्रता) कुटिलता। भवेत् – (भू + लोट्) हो। महात्मानः (महान् आत्मा येषां ते उदारहृदयाः) महापुरुषाः। तथ्यतः – वस्तुतः। समत्वम् – (समानत्वम्) बाह्य एवम् आभ्यन्तर- दोनों दृष्टि से समभाव सम्पन्नता। आहुः – कथयन्ति।

हिन्दी अनुवादः – यदि (व्यक्ति के) मन एवं वचन – दोनों में ही (समान रूप से) कुटिलता का अभाव हो (सरलता) हो, तो उसे ही महापुरुष वस्तुतः 'समत्व' की संज्ञा देते हैं।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) चित्ते वाचि च का भवेत्?

(ii) तदेव समत्वम् इति के आहुः?

(I) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) महात्मानः किं तथ्यतः समत्वम् आहुः?

(I) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'कुटिलता' इत्यर्थे किं पदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(ii) 'आहुः' इति क्रियायाः कर्त्तारः के?

श्लोकः - **त्यक्त्वा धर्मप्रदां वाचं परुषां योऽभ्युदीरयेत्।**
परित्यज्य फलं पक्वं भुङ्क्तेऽपक्वं विमूढधीः॥3॥

अन्वयः - यः विमूढधीः धर्मप्रदाम् (वाचम्) त्यक्त्वा परुषाम् वाचम् अभ्युदीरयेत् (सः) पक्वं (फलं) परित्यज्य अपक्वं फलम् भुङ्क्ते।

पदार्थाः - धर्मप्रदाम् - (धर्मं प्रददाति इति धर्मप्रदा ताम्) धर्म प्रदान करने वाली, सत्य, मधुर। त्यक्त्वा - (त्यज् + क्त्वा) छोड़कर। परुषाम् - (कठोराम्) कड़वी। अभ्युदीरयेत् - (अभि + उद् + ईर + णिच् + लिङ्) बोले। विमूढधीः - (विमूढा विवेकहीना धीः बुद्धिः यस्य सः) मूर्ख। पक्वम् - (पच् + क्त) पका हुआ। अपक्वम् - (न पक्वम्) कच्चा। भुङ्क्ते - (भुज् + लट्, भक्षयति) खाता है। परित्यज्य - (परि + त्यज् + ल्यप्) छोड़ कर।

हिन्दी अनुवाद- जो विवेकहीन व्यक्ति धर्मयुक्त (सत्य एवं प्रिय) वचन छोड़कर कठोर (कटु) वाणी बोलता है (वह मानो) पका हुआ फल छोड़कर कच्चा फल खाता है।

विमर्श - 'जिते रसे जितं सर्वम्' अर्थात् रसना (जिह्वा/वाणी) पर नियन्त्रण हो तो व्यक्ति पूरा संसार जीत सकता है। - ऐसा कहा जाता है। व्यक्ति के समक्ष दोनों ही मार्ग उपलब्ध हैं - सत्य एवं प्रिय वचन अथवा कटु एवम् असत्य वचन। अब यह व्यक्ति पर निर्भर करता है कि वह कौन सा मार्ग अपनाता है। कटुवचन का मार्ग वैसा ही है, जैसे पके फल को छोड़कर कच्चा फल खाना।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) विमूढधीः का वाचम् अभ्युदीरयति?

(ii) सः कीदृशं फलं भुङ्क्ते?

(I) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) धर्मप्रदां त्यक्त्वा परुषां वाचम् अभ्युदीरयन् किं करोति?

(I) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'यः' इति पदस्य विशेष्यपदं किम्?

(ii) 'कठोराम' इत्यर्थे किं पदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(iii) 'कठोराम्' इत्यस्य किं विलोपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

श्लोकः - **विद्वांस एव लोकेऽस्मिन् चक्षुष्मन्तः प्रकीर्तिताः।**
अन्येषां वदने ये तु ते चक्षुर्नामनी मते ॥4॥

अन्वयः - अस्मिन् लोके विद्वांसः एव चक्षुष्मन्तः प्रकीर्त्तिताः, अन्येषां वदने ये, ते तु चक्षुर्नामनी मते।

पदार्थाः - विद्वांसः - (विद्वत् ,प्र.पु.ब.व.) विद्यावान्। चक्षुष्मन्तः - (प्रशस्त-दृष्टि-युक्ताः, चक्षुष् + मतुप्, प्राशस्त्ये मतुप्) दृष्टि सम्पन्न। प्रकीर्तिताः - (प्र + कृत् + क्त) वर्णिताः । मते - (स्वीकृते स्तः, मन् + क्त) माने जाते हैं।

हिन्दी अनुवाद - इस संसार में विद्वान् ही (वस्तुतः उचित एवम् अनुचित के बीच भेद करने में समर्थ होने के कारण) दृष्टि

सम्पन्न कहे गये हैं। इनके अतिरिक्त (विद्याहीन व्यक्तियों) के चेहरे पर दीखने वाली दो आँखें तो (केवल) नाममात्र की आँखें ही हैं।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) लोके के एव चक्षुष्मन्तः प्रकीर्तिताः?

(ii) अन्येषां वदने ते के मते?

(I) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) लोकेऽस्मिन् विद्वांसः कीदृशाः प्रकीर्त्तिताः?

(I) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'अन्येषाम्' इति सर्वनामपदं केभ्यः प्रयुक्तम्?

(ii) नेत्र - शब्दस्य पर्यायं श्लोकात् चित्वा लिखत।

श्लोकः - **यत् प्रोक्तं येन केनापि तस्य तत्त्वार्थनिर्णयः।**
कर्तु शक्यो भवेद्येन स विवेक इतीरितः॥5॥

अन्वयः - येन केन अपि यत् प्रोक्तम्, तस्य तत्त्वार्थ निर्णयः येन कर्तुं शक्यः भवेत् सः विवेकः इति ईरितः।

पदार्थाः - प्रोक्तम् - (प्र + वच् + क्त) कथितम्। तत्त्वार्थनिर्णयः - तत्वगतः अर्थः तत्त्वार्थः/यथार्थः तस्य निर्णयः विवेचनम्। वास्तविक तात्पर्य का विवेचन। विवेकः - (वि + विच् + घञ्) सत्-असत्-निर्णायिका बुद्धि।

हिन्दी अनुवाद- किसी व्यक्ति के द्वारा कही गयी बात के वास्तविक तात्पर्य का विवेचन जिसके माध्यम से किया जा सके उसे ही 'विवेक' कहा गया है।

विमर्श - एक शिक्षित, ज्ञानी, प्रतिभासम्पन्न व्यक्ति में ही यह 'विवेक' दृष्टिगोचर होता है। वह प्रसंग आदि के द्वारा सम्मुखस्थ व्यक्ति के हृदयगत भाव को जान लेता है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) तत्त्वार्थनिर्णयः येन शक्यः सः कः ईरितः?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) कः विवेकः इति ईरितः?

(II) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'तस्य' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(ii) 'भवेत्' इति क्रियया सम्बद्धपदं किम्?

(iii) 'कथितः' इत्यर्थे किं पदम् अत्र प्रयुक्तम्?

श्लोकः - **वाक्पटुधैर्यवान् मन्त्री सभायामप्यकातरः।**
स केनापि प्रकारेण परैर्न परिभूयते ॥6॥

अन्वयः - (यः) मन्त्री वाक्पटुः, धैर्यवान्, सभायाम् अकातरः अपि, सः परैः केन अपि प्रकारेण न परिभूयते।

पदार्थाः - वाक्पटुः - (वाचा पटुः कुशलः) बोलने में दक्ष। धैर्यवान् - (धैर्यमस्ति अस्मिन्) स्थिरबुद्धिः। अकातरः - (अभीरुः) न डरने वाला। परिभूयते - (पराभवं प्राप्नोति, परि + भू +कर्मणि लट्) पराभव प्राप्त करता है। परैः - शत्रुभिः।

हिन्दी अनुवाद - जो मन्त्री बोलने में दक्ष, धैर्यशील तथा सभा में न डरने वाला है, वह दुश्मनों के द्वारा किसी भी प्रकार से पराभव को प्राप्त नहीं होता अर्थात् सर्वदा विजयी एवं यशस्वी मन्त्री कहलाता है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) मन्त्री सभायां कीदृशः भवेत्? (ii) सः कैः न परिभूयते?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) कः मन्त्री परैः न परिभूयते?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'सः' इति सर्वनाम कस्मै प्रयुक्तम्? (ii) 'धैर्यवान्' इत्यस्य विशेष्यपदं किम्?

(iii) 'कुशलः' इत्यर्थे किं पदं प्रयुक्तम्? (iv) 'विजयते' इत्यस्य किं विलोमपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

श्लोकः - **य इच्छत्यात्मनः श्रेयः प्रभूतानि सुखानि च।**
न कुर्यादहितं कर्म स परेभ्यः कदापि च॥7॥

अन्वयः - यः आत्मनः श्रेयः, प्रभूतानि सुखानि च इच्छति, सः कदा अपि च परेभ्यः अहितं कर्म न कुर्यात्।

पदार्थाः - आत्मनः - (स्वस्य) अपना। श्रेयः - कल्याणम्। प्रभूतानि - पर्याप्तानि। इच्छति - (इष् + लट्, इष् - इच्छ) कामयते। परेभ्यः - अन्येभ्यः। अहितम् - अकल्याणमयम्।

हिन्दी अनुवाद - जो व्यक्ति अपना कल्याण और ढेर सारे सुख प्राप्त करना चाहता है, वह दूसरों के लिए अकल्याणकारी कार्य कभी न करे।

विमर्श - 'आत्मनः प्रतिकूलानि न परेषां समाचरेत्'-अर्थात् स्वयं को जो प्रतिकूल हो, वह कार्य दूसरों के साथ भी न करें - यही इस पद्य का सार है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) यः श्रेयः इच्छति, सः कीदृशं कर्म न कुर्यात्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) कः परेभ्यः अहितं कर्म न कुर्यात्?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'सः' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्? (ii) 'इच्छति' इति क्रियायाः कर्ता कः?

(iii) कल्याणार्थे अत्र किं पदं प्रयुक्तम्? (iv) कल्याणशब्दस्य किं विलोमपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

श्लोकः - **आचारः प्रथमो धर्मः इत्येतद् विदुषां वचः।**
तस्माद् रक्षेत् सदाचारं प्राणेभ्योऽपि विशेषतः ॥8॥

अन्वयः - आचारः प्रथमः धर्मः इति एतद् विदुषाम् वचः, तस्मात् प्राणेभ्यः अपि (अधिकं सावधानतया) सदाचारं विशेषतः रक्षेत्।

पदार्थाः - सदाचारः - (सद् आचारः/सताम् आचारः सदाचारः) सात्त्विक आचरण। रक्षेत् - पालयेत्। विशेषतः - विशेष रूप से।

हिन्दी अनुवाद - 'श्रेष्ठ आचरण पहला धर्म है' - ऐसा विद्वानों का वचन है। इसलिए प्राणों से बढ़कर सदाचार की रक्षा विशेष रूप से करनी चाहिये।

विमर्श - धर्म का मूल 'अच्छा आचरण' है। महापुरुष अपने निर्मल आचरणों से ही संसार में पूजे जाते हैं। अतः हम सभी श्रेष्ठ आचरण का पालन पूरी तत्परता से करें, यह इस पद्य का सारांश है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) कः प्रथमो धर्मः? (ii) तस्मात् कं रक्षेत्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) किं विदुषां वचः?

(III)यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i)'धर्मः' इत्यस्य विशेषणपदं किम्? (ii)'ज्ञानिनाम्' इत्यर्थे अत्र किं पदं प्रयुक्तम्?

(iii) 'अन्तिमः' इत्यस्य किं विलोमपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

दशमः पाठः

भूकम्पविभीषिका

पाठ-परिचय - प्रस्तुत पाठ में प्राकृतिक आपदाओं की ओर मानव का ध्यान आकर्षित करने का प्रयत्न किया गया है कि इनके कारण अकस्मात् ही हमारा संपूर्ण जीवन उथल-पुथल हो जाता है। इन दैवी आपदाओं के कारण अनेक हो सकते हैं। प्रमुखतः तूफान, भूकम्प, बाढ़, अतिवृष्टि, सूखा पड़ना, चट्टानों का दरकना, जमीन का फटना, ज्वालामुखी विस्फोट होना आदि प्राकृतिक विपदाएँ समय-समय पर मानव सभ्यता को चुनौती देती रहती हैं। अतः सावधान रहते हुए यदि हम इन विपदाओं में घबराने के स्थान पर साहस से काम लेते हैं तो इनसे बचा जा सकता है। हमें प्रकृति से अधिक छेड़छाड़ नहीं करनी चाहिए अपितु उससे संतुलन बनाने में ही मानवता का कल्याण निहित है, यही प्रस्तुत पाठ का सन्देश है।

मूलपाठः - **एकोत्तर-द्विसहस्रखीष्टाब्दे (2001 ईस्वीये वर्षे) गणतन्त्र-दिवस-पर्वणि यदा समग्रमपि भारतराष्ट्रं नृत्य-गीत वादित्राणाम् उल्लासे मग्नमासीत् तदाकस्मादेव गुर्जर-राज्यं पर्याकुलं, विपर्यस्तम्, क्रन्दनविकलं विपन्नञ्च जातम्। भूकम्पस्य दारुण-विभीषिका समस्तमपि गुर्जरक्षेत्रं विशेषेण च कच्छजनपदं ध्वंसावशेषेषु परिवर्तितवती। भूकम्पस्य केन्द्रभूतं भुजनगरं तु मृत्तिकाक्रीडनकमिव खण्डखण्डम् जातम्। बहुभूमिकानि भवनानि क्षणेनैव धराशायीनि जातानि। उत्खाता विद्युद्दीपस्तम्भाः। विशीर्णाः गृहसोपान-मार्गाः। फालद्वये विभक्ता भूमिः। भूमिगर्भादुपरि निस्सरन्तीभिः दुर्वार-जलधाराभिः महाप्लावनदृश्यम् उपस्थितम्। सहस्रमिताः प्राणिनस्तु क्षणेनैव मृताः। ध्वस्तभवनेषु सम्पीडिता सहस्रशोऽन्ये सहायतार्थं करुणकरुणं क्रन्दन्ति स्म। हा दैव! क्षुत्क्षामकण्ठाः मृतप्रायाः केचन शिशवस्तु ईश्वरकृपया एव द्वित्राणि दिनानि जीवनं धारितवन्तः।**

पदार्थाः- पर्वणि - पर्व (के अवसर) पर। वादित्राणाम् - बजाने वालों के। पर्याकुलम् - (परि + आकुलम्) व्याकुल/बेचैन। विपर्यस्तम् - (वि + परि + अस्) अस्त-व्यस्त। क्रन्दनविककलम् - (क्रन्दनेन विकलम्) चीख-पुकार से व्यग्र। विपन्नञ्च (विपद् + क्त, विपन्नम् + च) विपत्ति से ग्रस्त। विभीषिका - भय, ध्वंसावशेषेषु - (ध्वंसानाम् आवशेषेषु) भग्नावशेष में/खंडहरों में। परिवर्तितवती - बदल दिया। क्रीडनकम् - खिलौना। बहुभूमिकानि - (बहवः भूमिका येषु, तानि) बहुमंजिले। धराशायीनि - (धरायां शेरते, तानि) जमीन पर गिरे हुए/जमींदोज़। उत्खाताः - (उत् + खन् + क्त) उखाड़े हुये। विशीर्णाः - (वि + शृ + क्त) बिखरे हुए/टूटे हुये। फालद्वये - दो टुकड़ों या खण्डों में। निस्सरन्तीभिः - (निः + सृ + शतृ) निकलती हुये। दुर्वार - जिन्हें रोकना कठिन हो। महाप्लावनम् - (महत् च तत् प्लावनम्) विशाल बाढ़। सम्पीडिताः - (सम् + पीड् + क्त) पिसे हुए/दबे हुये। क्षुत्क्षामकण्ठाः - (क्षुधया क्षामः कण्ठः येषां, ते) भूख से दुर्बल कण्ठ वाले। द्वित्राणि - (द्वे वा त्रीणि वा) दो-तीन। धारितवन्तः (धृ + णिच् + क्तवतु) धारण किया।

हिन्दी अनुवाद - दो हजार एक (2001) ईस्वी वर्ष में गणतन्त्र दिवस पर जब समूचा भारत देश नाचने, गाने और बजाने वालों के उल्लास में मग्न था (उत्सव मना रहा था), तभी अचानक गुजरात प्रदेश व्याकुल, अस्त-व्यस्त, चीख-पुकारों से बेचैन और विपदा से ग्रस्त हो गया। भूकम्प की कठोर विभीषिका ने सारे गुजरात क्षेत्र को, विशेषतः कच्छ जिले को खंडहरों में बदल दिया। भूकम्प का केन्द्र भुज नगर तो मिट्टी के खिलौने की भाँति टुकड़े-टुकड़े हो गया। बहुमंजिले भवन (इमारतें) पल भर में ही धराशायी (जमींदोज) हो गये। बिजली के खम्भे उखड़ गए, घरों की सीढ़ियाँ भी टूट-फूट गई। जमीन दो खण्डों में बँट गई। जमीन के अन्दर से निकलती हुई/फूटती हुई तीव्र जलधाराओं से विशाल बाढ़ का दृश्य उपस्थित हो गया। हजारों प्राणी तो क्षण-भर में ही काल-कलवित हो गए। टूटे हुए भवनों/घरों में दबे हुए अन्य हजारों लोग सहायता के लिए करुण चीख-पुकार कर रहे थे। हाय दुर्भाग्य! भूख से जिनक गला सूख गया था तथा जो मरणाासन्न स्थिति को प्राप्त हो चुके थे, ऐसे कुछ बच्चे तो ईश्वर की कृपा से दो-तीन दिन ही जीवन धारण कर पाए, अर्थात् दो-तीन दिनों के भीतर ही वो काल के ग्रास बन गए।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) गणतन्त्रदिवसपर्वणि किं राष्ट्रं मग्नम् आसीत्?

(ii) भूकपस्य केन्द्रभूतं किं नगरम् आसीत्?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) भूकम्पेन गुर्जर-राज्यं कीदृशम् जातम्?

(ii) महाप्लावनदृश्यं कथम् उपस्थितम्?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'बहुभूमिकानि भवनानि' अनयो: विशेष्यपदं किम्'?

(ii) 'विशीर्णा: गृहसोपानमार्गा:' इत्यत्र क्रियापदं किम्?

(iii) 'मरणम्' इत्यस्य किं विलोमपदं गद्यांशे प्रयुक्तम्?

(iv) 'उत्खाता: विद्युद्दीपस्तम्भा:' इत्यत्र कर्तृपदं किम्?

मूलपाठ:- **इयमासीत् भैरवविभीषिका कच्छ-भूकम्पस्य। पञ्चोत्तर-द्विसहस्रखीष्टाब्दे (2005 ईस्वीये वर्षे) अपि कश्मीर-प्रान्ते पाकिस्तान-देशे च धरायाः महत्कम्पनं जातम्। यस्मात्कारणात् लक्षपरिमिताः जनाः अकालकालकवलिताः। पृथ्वी कस्मात्प्रकम्पते वैज्ञानिकाः इति विषये कथयन्ति यत् पृथिव्या अन्तर्गर्भे विद्यमानाः बृहत्यः पाषाणशिलाः यदा संघर्षणवशात् त्रुट्यन्ति तदा जायते भीषणं संस्खलनं, संस्खलनजन्यं कम्पनञ्च। तदैव भयावहकम्पनं धरायाः उपरितलमप्यागत्य महाकम्पनं जनयति येन महाविनाशदृश्यं समुत्पद्यते।**

पदार्था: - भैरवविभीषिका - (भैरवी च सा विभीषिका) भयंकर त्रास/भय। लक्षपरिमिता: - लाख तक। अकाल - (न काल: - अकाल:) असमय। कालकवलिता: - (कालेन कवलिता:) मृत्यु के ग्रास बने। अन्तर्गर्भे - भीतरी भाग में। वृहत्य: - बड़ी - बड़ी। संघर्षणवशात् - संघर्षण के कारण। संस्खलनम् - स्थान से विचलित होना। जन्यम् - उत्पन्न होने वाला। भयावह: - (भयम् आवहति इति) भीषण। जनयति - उत्पन्न करता है।

हिन्दी अनुवाद- यह कच्छ के भूकम्प की भयंकर विभीषिका थी। दो हजार पाँच (2005) इस्वी वर्ष में भी कश्मीर प्रान्त तथा पाकिस्तान देश में पृथ्वी का बहुत बड़ा कम्पन हुआ, अर्थात् भूचाल आया, जिसके कारण एक लाख तक लोग असमय में ही काल के ग्रास बन गए। पृथ्वी कैसे काँपती है, इस विषय में वैज्ञानिक कहते हैं कि पृथ्वी के भीतरी भाग में विद्यमान बड़ी-बड़ी पत्थर की शिलाएँ जब संघर्षण के कारण टूटती हैं, तब भयानक विचलन (Sliding) होता है और उससे उत्पन्न होने वाला कम्पन भी, वही (भीतरी भाग में हुआ) भयंकर कम्पन पृथ्वी के ऊपरी तल पर आकर बड़ा कम्पन पैदा करता है, जिससे कि महाविनाश का दृश्य उत्पन्न हो जाता है। भाव यह है कि पहले धरती के भीतरी भाग में स्थित चट्टानों में स्खलन पैदा होता है, तब वही कम्पन ऊपरी सतह पर आकर धरती को कँपाता है, जिससे विनाश होता है।

अभ्यासप्रश्ना: -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) भैरवविभीषिका कस्य आसीत्?

(ii) 2005 ईस्वीये वर्षे भारतस्य कस्मिन् प्रान्ते धराया: महत्कम्पनं जातम्?

(II) पूर्ववाक्येन उत्तरत-

(i) 'पृथ्वी कस्मात् प्रकम्पते' इति विषये वैज्ञानिका: किं कथयन्ति?

(ii) महाविनाशदृश्यं कदा समुत्पद्यते?

(III) यथनिर्देशमुत्तरत-

(i) 'आकाशस्य' इत्यस्य किं विलोमपदं गद्यांशे प्रयुक्तम्?

(ii) 'विशाला:' इत्यस्य किं पर्यायपदम् अत्र प्रोक्तम्?

(iii) 'वृहत्य: पाषाणशिला:' अनयो: विशेषणपदं किम्?

(iv) 'इयम् आसीत्-' इत्यत्र 'इयम्' सर्वनाम कस्यै प्रयुक्तम्?

मूलपाठः – **ज्वालामुखपर्वतानां विस्फोटैरपि भूकम्पो जायत इति कथयन्ति भूकम्पविशेषज्ञाः। पृथिव्याः गर्भे विद्यमानोऽग्नि-र्यदा खनिजमृत्तिकाशिलादिसञ्चयं क्वथयति तदा तत्सर्वमेव लावारसताम् उपेत्य दुर्वारगत्या धरां पर्वतं वा विदार्य बहिर्निष्क्रामति। धूमभस्मावृतं जायते तदा गगनम्। सेल्सियश-ताप-मात्रायाः अष्टशताङ्कतामुपगतोऽयं लावारसो यदा नदीवेगेन प्रवहति तदा पार्श्वस्थग्रामाः नगराणि वा तदुदरे क्षणेनैव समाविशन्ति। निहन्यन्ते च विवशाः प्राणिनः। ज्वालामुगिरन्त एते पर्वता अपि भीषणं भूकम्पं जनयन्ति।**

पदार्थाः – भूकम्पविशेषज्ञाः – (भुवः कम्पनम्, तस्य विशेषज्ञाः, विशेषं जानाति इति विशेषज्ञः, ते) भूकम्प के विशेष ज्ञाता। खनिज (खनेः जायते इति) खोदने से प्राप्त होने वाले तत्त्व (लौह, ताम्र आदि)। क्वथयति – उबालता है। उपेत्य- (उप + इ + ल्यप्) प्राप्त होकर/पहुँचकर। दुर्वारगत्या – (दुर्वारा च सा गतिः, तया) प्रबल गति से/जिसे रोका न जा सके। उस गति से। विदार्य (वि + दृ + ल्यप्) फाड़कर। निष्क्रामति – निकलती है। भस्मावृतम् – (भस्म + आवृतम्) राख से ढका हुआ। तदुदरे – (तत् + उदरे) उसकी कोख में। समाविशन्ति – प्रविष्ट हो जाते हैं। निहन्यन्ते – मारे जाते हैं। उद्गिरन्तः – उगलते हुये।

हिन्दी अनुवाद – भूकम्पविशेषज्ञ कहते हैं कि ज्वालामुखी पर्वतों के विस्फोट से भी भूकम्प उत्पन्न होता है। पृथ्वी के गर्भ में विद्यमान आग जब खनिजों, मिट्टी और शिलाओं के समूह को (ताप से) उबाल देती है, तो वे सभी वस्तुएँ लावा रस बनकर बहुत प्रबल गति से धरती या पहाड़ को फोड़कर/चीरकर बाहर निकलती हैं। उस समय आकाश धुएँ और राख से ढक जाता है। आठ सौ डिग्री सेल्सियस के तापमान तक पहुँचकर यह लावारस जब नदी के वेग से (प्रवाह से) बहता है, तब समीप में स्थिति गावँ या शहर उसकी कोख में क्षणभर में ही समा जाते हैं। अर्थात् वह उन्हें नष्ट कर देता है। विवश प्राणी मारे जाते हैं। आग की लपटें उगलते हुए ये पर्वत भी भयंकर भूकम्प पैदा करते हैं।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) खनिजादिकं कः क्वथयति?

(ii) धूमभस्मावृतं किं जायते?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) भूकम्पविशेषज्ञाः किं कथयन्ति?

(ii) नदीवेगेन प्रवहन् लावारसः किं करोति?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'तदा' इत्यस्य किं विलोमपदं गद्यांशे प्रयुक्तम्?

(ii) 'एते पर्वताः' अनयोः विशेष्यपदं किम्?

(iii) 'निहन्यन्ते च विवशाः प्राणिनः' इत्यत्र क्रियापदं किम्?

(iv) 'जनयन्ति' इति क्रियायाः कर्तृपदं किम्?

मूलपाठः –**यद्यपि दैवः प्रकोपो भूकम्पो नाम, तस्योपशमनस्य न कोऽपि स्थिरोपायो दृश्यते। प्रकृतिसमक्षमद्यापि विज्ञानगर्वितो मानवः वामनकल्प एव तथापि भूकम्परहस्यज्ञाः कथयन्ति यत् बहुभूमिकभवननिर्माणं न करणीयम्। तटबन्धं निर्माय बृहन्मात्रं नदीजलमपि नैकस्मिन् स्थले पुञ्जीकरणीयम् अन्यथा असन्तुलनवशाद् भूकम्पस्सम्भवति। वस्तुतः शान्तानि एव पञ्चतत्त्वानि क्षितिजलपावकसमीरगगनानि भूतलस्य योगक्षेमाभ्यां कल्पन्ते। अशान्तानि खलु तान्येव महाविनाशम् उपस्थापयन्ति।**

पदार्थाः– उपशमनस्य – शान्त करने का। स्थिरोपायः – स्थायी उपाय। वामनकल्पः – बौने के समान/छोटा। तटबन्धम् – तटबन्ध/बाँध। वृहन्मात्रम् – (वृहती मात्रा यस्य, तत्) बड़ी मात्रा में। पुञ्जीकरणीयम् – संग्रह करना चाहिए। योगक्षेमाभ्याम् – योग एवं क्षेम के लिए (अप्राप्त की प्राप्ति व प्राप्त की रक्षा के लिए)। कल्पन्ते – होते हैं। उपस्थापयन्ति – प्रस्तुत या पैदा करते हैं।

हिन्दी अनुवाद – यद्यपि भूकम्प को दैवी प्रकोप माना जाता है (और) उसको शान्त करने का कोई स्थायी उपाय नहीं दिखाई

देता। विज्ञान पर गर्व करने वाला मानव (वैज्ञानिक प्रगति के कारण) आज भी प्रकृति के सामने बौना ही है। फिर भी भूकम्प के रहस्य को जानने वाले लोग कहते हैं कि बहुमंजिले भवनों का निर्माण नहीं करना चाहिए। तटबन्ध बनाकर बड़ी मात्रा में नदियों का पानी भी एक स्थान पर एकत्रित नहीं करना चहिए। अन्यथा असन्तुलन के कारण भूकम्प की संभावना बढ़ जाती है। वस्तुतः शान्त स्थिति में बने हुए पंचतत्त्व- पृथ्वी, जल, अग्नि, वायु तथा आकाश भूतल (पृथ्वी) के योग-क्षेम के लिए होते हैं, अर्थात् उसकी रक्षा एवं समृद्धि के लिए होते हैं। वे ही जब अशान्त होते हैं, तो महाविनाश की स्थिति पैदा कर देते हैं।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) भूकम्पः कीदृशः प्रकोपः कथितः?

(ii) कानि पञ्चतत्त्वानि कथ्यन्ते?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) प्रकृतिसमक्षं कः वामनकल्पः?

(ii) भूकम्परहस्यज्ञाः किं कथयन्ति?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'तस्योपशमनस्य-' इत्यत्र 'तस्य' इति सर्वनाम कस्मै प्रयुक्तम्?

(ii) 'मानवः वामनकल्पः' अनयोः विशेषणपदं किम्?

(iii) 'उपस्थापयन्ति' इति क्रियायाः कर्तृपदं किम्?

(iv) गद्यांशात् एकम् अव्ययपदं चिनुत।

एकादशः पाठः

प्राणेभ्योऽपिप्रियःसुहृत्

पाठपरिचय – प्रस्तुत नाट्यांश महाकवि 'विशाखदत्त' द्वारा रचित 'मुद्राराक्षसम्' नाटक के प्रथम अंक से उद्धृत है। नाटक के इस अंश में चन्दनदास मित्र के लिए अपने प्राण भी न्यौछावर करने को तैयार हैं। इस कथानक में नन्दवंश के विनाश के पश्चात् उसके हितैषी बन्धुओं के बन्धन के क्रम में चाणक्य को चन्दनदास मिलता है। चन्दनदास चाणक्य के द्वारा पकड़े जाने पर भी मन्त्री आदि के विषय में कोई गोपनीय तथ्य प्रकाशित नहीं करता है। राजदण्ड का भय दिखाये जाने पर भी वह गोपनीय रहस्य को प्रकाशित न करते हुये राजदण्ड स्वीकार कर मित्र के प्रति अपनी पूर्ण निष्ठा प्रदर्शित करता है।

मूलपाठः – **चाणक्यः – वत्स! मणिकारश्रेष्ठिनं चन्दनदासमिदानीं द्रष्टुमिच्छामि।**

शिष्यः – तथेति (निष्क्रम्य चन्दनदासेन सह प्रविश्य) इतः इतः श्रेष्ठिन्!

(उभौ परिक्रामतः)

शिष्यः – (उपसृत्य) उपाध्याय! अयं श्रेष्ठी चन्दनदासः।

चन्दनदासः – जयत्वार्यः।

चाणक्यः – श्रेष्ठिन्! स्वागतं ते। अपि प्रचीयन्ते संव्यवहाराणां वृद्धिलाभाः?

चन्दनदासः –(आत्मगतम्) अत्यादरः शङ्कनीयः। (प्रकाशम्) अथ किम्। आर्यस्य प्रसादेन अखण्डिता मे वणिज्या।

चाणक्यः – भो श्रेष्ठिन्! प्रीताभ्यः प्रकृतिभ्यः प्रतिप्रियमिच्छन्ति राजानः॥

चन्दनदासः – आज्ञापयतु आर्यः, किं कियत् च अस्मज्जनादिष्यते इति।

चाणक्यः – भो श्रेष्ठिन्! चन्द्रगुप्तराज्यमिदं न नन्दराज्यम्। नन्दस्यैव अर्थसम्बन्धः प्रीतिमुत्पादयति। चन्द्रगुप्तस्य तु भवतामपरिक्लेश एव।

चन्दनदासः – (सहर्षम्) आर्य! अनुगृहीतोऽस्मि॥

पदार्थाः – मणिकारश्रेष्ठिनम् – (मणिं करोति इति मणिकारः स च असौ श्रेष्ठी च तम्) रत्नों का व्यापारी। द्रष्टुम् – दृश् + तुमुन् इच्छामि – (इष् + लट्) चाहता हूँ। उपसृत्य – पास जाकर। प्रचीयन्ते– (प्र + चि + कर्मणि लट्, वृद्धिमुपयान्ति) बढ़ रहे हैं। संव्यवहाराणाम् – व्यापाराणाम्। वृद्धिलाभाः – (वृद्धिजन्याः लाभाः) व्यापार के बढ़ने से होने वाले लाभ। शङ्कनीयः – (शङ्क + अनीयर् (अनीय)। सन्देहदृष्ट्या समालोचनीयः – सन्देह की दृष्टि से सोचने योग्य है। अखण्डिता – (न खण्डिता, खण्ड + क्त) निर्बाधा। वणिज्या – (वणिजः कर्म वणिज्या/वाणिज्यम्) प्रीताभ्यः – (प्री + क्त) प्रसन्नाभ्यः। प्रकृतिभ्यः – प्रजाभ्यः। प्रतिप्रियम् – प्रत्युपकारम्। आज्ञापयतु – (आ + ज्ञापि + लोट्) आदिशतु। इष्यते – (इष् + कर्मणि लट्, काम्यते) चाहिये। अर्थसम्बन्धः – (अर्थस्य वित्तस्य सम्बन्धः) आदान प्रवृत्ति। उत्पादयति – (उत् + पद् + णिच् + लट्) अपरिक्लेशः – (परिक्लेशस्यः अभावः) दुःख का अभाव। सहर्षम् – (हर्षेण सहितम्) प्रसन्नतापूर्वकम्। अनुगृहीतः – (अनु + ग्रह + क्त) अनुकम्पितः।

हिन्दी अनुवाद – **चाणक्य**– बेटे! मैं रत्नों के व्यापारी सेठ चन्दनदास से मिलना चाहता हूँ।

शिष्य – जी गुरुवर। (निकल कर, चन्दनदास के साथ प्रवेशकर) इधर आओ सेठ, इधर! (दोनों घूमते हुये पहुँचते हैं।)

शिष्य – (पास पहुँचकर) आचार्यवर, यह रहा सेठ चन्दनदास।

चन्दनदास – आर्य की जय हो।

चाणक्य – सेठ, तुम्हारा स्वागत है। तुम्हारे व्यापार के वृद्धिलाभ खूब बढ़ रहे हैं ना?

चन्दनदास – (मन ही मन) अत्यधिक आदर–सम्मान पर सन्देह करना चाहिए। (सुनाकर) और क्या? आर्य की कृपा से मेरा व्यापार निर्बाध चल रहा है।

चाणक्य – सेठ, सुखी प्रजाजनों से राजाओं की भी बदले में कुछ अपेक्षा होती है।

चन्दनदास – आदेश करें आर्य, हमसे क्या और कितना चाहिये?

चाणक्य- अरे सेठ! यह चन्द्रगुप्त का राज्य है न कि नन्द का राज्य। धन का आदान-प्रदान नन्द को ही प्रसन्न करता है। चन्दगुप्त तो आप लोगों की केवल सुख-सुविधा चाहते हैं।

चन्दनदास- (प्रसन्नतापूर्वक) आर्य, आपकी बड़ी कृपा है मुझ पर।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत

(i) चाणक्यः कं द्रष्टुम् इच्छति?

(ii) राजानः प्रीताभ्यः प्रकृतिभ्यः किम् इच्छन्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) अर्थसम्बन्धः कस्य प्रीतिमुत्पादयति?

(III) यथानिर्देशमुत्तरत-

(i) 'भवताम्' इति सर्वनाम केभ्यः प्रयुक्तम्?

(ii) 'प्रकृतिभ्यः' इतिपदस्य किं विशेषणम् अत्र प्रयुक्तम्?

(iii) 'व्यापाराणाम्' इत्यर्थे अत्र किं पदं प्रयुक्तम्?

मूलपाठः -

चाणक्यः - भो श्रेष्ठिन्! स चापरिक्लेशः कथमाविर्भवति इति ननु भवता प्रष्टव्याः स्मः॥

चन्दनदासः - आज्ञापयतु आर्यः।

चाणक्यः - राजनि अविरुद्धवृत्तिर्भव।

चन्दनदासः - आर्य! कः पुनरधन्यो राज्ञो विरुद्ध इति आर्येणावगम्यते?

चाणक्यः - भवानेव तावत् प्रथमम्।

चन्दनदासः - (कर्णौ पिधाय) **शान्तं पापम्, शान्तं पापम्। कीदृशस्तृणानामग्निना सह विरोधः?**

चाणक्यः - अयमीदृशो विरोधः यत् त्वमद्यापि राजापथ्यकारिणोऽमात्यराक्षसस्य गृहजनं स्वगृहे रक्षसि।

चन्दनदासः - आर्य! अलीकमेतत्। केनाप्यनार्येण आर्याय निवेदितम्।

चाणक्यः - भो श्रेष्ठिन्! अलमाशङ्कया। भीताः पूर्वराजपुरुषाः पौराणामिच्छतामपि गृहेषु गृहजनं निक्षिप्य देशान्तरं व्रजन्ति। ततस्तत्प्रच्छादनं दोषमुत्पादयति।

चन्दनदासः - एवं नु इदम्। तस्मिन् समये आसीदस्मद्गृहे अमात्यराक्षसस्य गृहजन इति।

पदार्थाः - आविर्भवति - सम्पद्यते (आविर् + भू + लट्) उत्पन्न होता है। प्रष्टव्याः - (प्रच्छ + तव्यत्) पूछना चाहिये। अविरुद्धवृत्तिः - (अविरुद्ध अप्रतिफला वृत्तिः व्यवहारः यस्य सः) विरोधरहित व्यवहार वाला। अधन्यः- (न धन्यः/ कृतार्थः दुर्भाग्यशाली। राजापथ्यकारिणः - (राज्ञः अपथ्यं करोति इति राजाऽपथ्यकारी, तस्य) राजा का अहित करने वाले। गृहजनम् - (गृहस्य जनम्) घर का व्यक्ति। अलीकम् - असत्यम्। निक्षिप्य - (निः + क्षिप् + ल्यप्, स्थापयित्वा) रखकर। देशान्तरम् - (अन्यो देशः देशान्तरम्, तत् प्रति) दूसरे देश को। प्रच्छादनम् - (प्र + छद् + णिच् + ल्युट्, गोपनम्) छिपाना। अस्मद्गृहे - मेरे घर में।

हिन्दी अनुवाद - **चाणक्य** - ओ सेठ, (राजा के द्वारा प्रजाजनों से वाञ्छित) वह परिक्लेश का अभाव कैसे होगा - यह बात अब आपको हमसे पूछना चाहिए।

चन्दनदास - आदेश करें आर्य।

चाणक्य - राजा के प्रति अप्रतिफल व्यवहार वाला बनो।

चन्दनदास - आर्य, वह कौन सा दुर्भाग्यशाली व्यक्ति है, जिसे आप राजा का विरोधी समझते हैं?

चाणक्य - पहले तो आप ही।

चन्दनदास - (कानों को ढककर) ऐसा पाप। नहीं, नहीं, आग के साथ तिनके का कैसा विरोध?

चाणक्य - यह विरोध ऐसा है कि तुम आज भी राजा चन्द्रगुप्त के अहित चिन्तक अमात्य 'राक्षस' के परिवारजनों को अपने घर रखते हो।

चन्दनदास- आर्य, यह झूठ हैं। किसी दुर्जन व्यक्ति ने आर्य को ऐसी सूचना दी है।

चाणक्य- ओ सेठ, सन्देह की कोई बात नहीं। पहले के राजपरिवार के व्यक्ति डरकर कुछ इच्छुक प्रजाजनों के घरों में अपने पारिवारिक सदस्यों को गुप्तरूप से रखकर दूसरे देश चले जाया करते हैं। उसके बाद, उन सदस्यों को छिपाना प्रजाजनों के लिए संकट बढ़ाने वाला हो जाता है। ।

चन्दनदास - हाँ, यह बात तो है। उस समय अमात्य राक्षस के पारिवारिक सदस्य हमारे घर में थे।

अभ्यासप्रश्ना: -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) अग्निना सह केषां विरोध: अयुक्त:?

(ii) कस्य गृहजनं चन्दनदास: गृहे रक्षति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) भीता: पूर्वराजपुरुषा: किं कुर्वन्ति?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'भवता' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(ii) 'रक्षसि' इति क्रियाया: कर्ता क:?

(iii) 'गोपनम्' इत्यर्थे किं पदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(iv) अमात्यराक्षसस्य किं विशेषणम् अत्र प्रयुक्तम्?

मूलपाठ: - **चाणक्य: - पूर्वम् 'अनृतम्', इदानीम् 'आसीत्' इति परस्परविरुद्धे वचने।**

चन्दनदास: - आर्य! तस्मिन् समये आसीदस्मद्गृहे अमात्यराक्षसस्य गृहजन इति।

चाणक्य: - अथेदानीं क्व गत:?

चन्दनदास: - न जानामि।

चाणक्य: - कथं न ज्ञायते नाम? भो श्रेष्ठिन्! शिरसि भयम्, अतिदूरं तत्प्रतिकार:।

चन्दनदास: - आर्य! किं मे भयं दर्शयसि? सन्तमपि गेहे अमात्यराक्षसस्य गृहजनं न समर्पयामि, किं पुनरसन्तम्?

चाणक्य: -चन्दनदास! एष एव ते निश्चय:?

चन्दनदास: - बाढम्, एष एव मे निश्चय:।

चाणक्य: - (स्वगतम्) साधु! चन्दनदास साधु।

सुलभेष्वर्थलाभेषु परसंवेदने जने।
क इदं दुष्करं कुर्यादिदानीं शिविना विना।।

पदार्था: - अनृतम् - (न ऋतं/सत्यम्) मिथ्या/झूठा। परस्परविरुद्धे - (परस्परं विरुद्धे) एक दूसरे का विरोधी। प्रतिकार: - (प्रति+ कृ + घञ्) उपाय:। सन्तम् - (अस् + शतृ) विद्यमानम्। समर्थयामि- सम् + अर्थि + लट्। निश्चय: - (निर् + चि + अच्) सङ्कल्प:। बाढम् - (एवम्) हाँ। स्वगतम् - (मनोगतम्) मन ही मन। अर्थलाभेषु - अर्थानां धनानां लाभेषु उपलब्धिषु। सुलभेषु - निकटवर्तिषु। परसंवेदने - (परस्य संवेदने समर्पणे) दूसरे व्यक्ति के समर्पण करने पर। दुष्करम् - कठिनम्। शिविना विना (विना योगे तृतीया)।

हिन्दी अनुवाद - **चाणक्य** - पहले 'झूठे' और अब 'था' - ये दोनों वचन एक दूसरे के विरोधी हैं।

चन्दनदास - आर्य, उस समय हमारे घर में अमात्य राक्षस के पारिवारिक सदस्य विद्यमान थे।

चाणक्य - अब वे कहाँ गये?

चन्दनदास - नहीं जानता।

चाणक्य - क्यों नहीं जानते? ओ सेठ, सिर पर डर है और उससे बचने का उपाय दूर-दूर तक नहीं है। (सोच लो)

चन्दनदास - आर्य, क्या आप मुझे डरा रहे हैं? यदि अमात्य राक्षस के परिवारजन मेरे घर में होते, तब भी मैं नहीं बताता, अभी तो वे हैं भी नहीं।

चाणक्य - चन्दनदास! क्या यही तुम्हारा अन्तिम निर्णय है?

चन्दनदास- हाँ, यही मेरा अन्तिम निर्णय है।

चाणक्य- (मन ही मन) शाबास चन्दनदास! शाबास! दूसरों की वस्तु को समर्पित करने पर बहुत धन प्राप्त होने की स्थिति में भी दूसरों की वस्तु की सुरक्षारूपी कठिन कार्य को एक शिवि को छोड़कर तुम्हारे अलावा दूसरा कौन व्यक्ति कर सकता है?

विमर्श - अन्त में अपने मित्र के प्रति सहयोग के लिए चन्दनदास का दृढ़ निश्चय देखकर चाणक्य मन ही मन उसकी प्रशंसा करने को विवश हो जाते हैं। इस प्रकार इस पूरे नाट्यांश में मित्र के प्रति कर्तव्यनिष्ठा का दृढभाव प्रदर्शित होता है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत

(i) 'अनृतम्' 'आसीत्' इति कीदृशे वचने?

(ii) कुत्र भयम्, कुत्र तत्प्रतिकारः?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) चाणक्येन भये दर्शिते चन्दनदासः किम् अवदत्?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत-

(i) 'तत्प्रतिकारः' इत्यत्र तत्पदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(ii) 'अर्थलाभेषु' इत्यस्य किं विशेषणं प्रयुक्तम्?

(iii) 'कठिनम्' इत्यर्थे किं पदम् अत्र प्रयुक्तम्?

(iv) 'संदेहः' इत्यस्य विलोमपदं श्लोकात् चित्वा लिखत।

द्वादशः पाठः

अन्योक्तयः

पाठपरिचय – अन्या/परा उक्तिः 'अन्योक्तिः' अर्थात् दूसरी उक्ति या कथन। भाव यह है कि किसी प्रतीक के माध्यम से कोई बात कहना। प्रस्तुत पाठ में सात अन्योक्ति हैं, जिसमें राजहंस, कोयल, मालाकार, चातक इत्यादि के माध्यम से जीवन की महत्त्वपूर्ण बातें कही गयी हैं।

मूलपाठः –

एकेन राजहंसेन या शोभा सरसो भवेत् ।
न सा बकसहस्रेण परितस्तीरवासिना ॥1॥
भुक्ता मृणालपटली भवता निपीता-
न्यम्बूनि यत्र नलिनानि निषेवितानि ।
रे राजहंस! वद तस्य सरोवरस्य
कृत्येन केन भवितासि कृतोपकारः ॥2॥

अन्वयः – एकेन राजहंसेन सरसः या शोभा भवेत् परितः तीरवासिना बकसहस्रेण सा (शोभा) न (भवति।) यत्र भवता मृणालपटली भुक्ता, अम्बूनि निपीतानि नलिनानि निषेवितानि। रे राजहंस! तस्य सरोवरस्य केन कृत्येन कृतोपकारः भवता असि (इति)वद।

पदार्थाः – तीरवासिना (तीरे निवसन्ति ते तीरवासिनः तैः) तालाब के किनारे रहने वाले। मृणालपटली (मृणालानां पटली) कमलों का समूह। अम्बूनि – जल। नलिनानि – कमल। निषेवितानि (नि + सेव् + क्त, बहु.) सेवन किए गये। कृतोपकारः (कृतः उपकारः येन सः) उपकार करने वाला।

हिन्दी अनुवाद – एक राजहंस के द्वारा तालाब की जो शोभा होती है, तालाब के किनारे चारों ओर रहने वाले हजारों बगुलों से वह शोभा कभी नहीं होती है। हे राजहंस! जहाँ तुम्हारे द्वारा कमलों का समूह खाया गया है। उस सरोवर का किस कार्य के द्वारा प्रत्युपकार करने वाले बनोगे (यह) बताओ।

मूलपाठः –

तोयैरल्पैरपि करुणया भीमभानौ निदाघे
मालाकार! व्यरचि भवता या तरोरस्य पुष्टिः।
सा किं शक्या जनयितुमिह प्रावृषेण्येन वारां
धारासारानपि विकिरता विश्वतो वारिदेन ॥3॥

अन्वयः – (हे) मालाकार! भीमभानौ निदाघे अल्पैः तोयैः अपि भवता करुणया अस्य तरोः या पुष्टिः व्यरचि। वारां प्रावृषेण्येन विश्वतः धारासारान् अपि विकिरता वारिदेन इह जनयितुं सा किं शक्या।

पदार्थाः – निदाघेः (नि + दह् + घञ्) गर्मी में। पुष्टिः – पालन/संवर्धन। प्रावृषेण्येन – वर्षाकालिक जल द्वारा। विकिरता – बरसाते हुये। भीमभानौ (भीमः भानुः यस्मिन् सः) भयंकर ग्रीष्म काल में।

हिन्दी अनुवाद – हे माली! (इस) ग्रीष्मकाल की भयंकर गर्मी में थोड़े से जल से ही आपके द्वारा करुणापूर्वक इस वृक्ष का जो संवर्धन किया गया है, क्या वर्षाकालीन जल के, चारों ओर से धाराओं के बरसाते हुये बादल के द्वारा यह (संवर्धन) सम्भव है?

भाव यह है कि आवश्यकता के समय की गयी सहायता ही से व्यक्ति कृतज्ञ होता है।

अभ्यासप्रश्नाः –

(I) एकपदेन उत्तरत –

(i) सरसः शोभा केन भवेत्? (ii) राजहंसेन का भुक्ता?

(I) पूर्णवाक्येन उत्तरत –

(i) मालाकारः तरोः पुष्टिं कथं कृतवान्?

(iI) राजहंसेन कानि वस्तूनि सेवितानि?

(I) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'भीमभानौ निदाघे' इत्यत्र विशेषणपदं किमस्ति?

(ii) 'व्यरचि' इति क्रियायाः कर्तृपदं किमस्ति?

(iii) 'जलानां' इत्यस्य किं पर्यायपदम् अत्र प्रयुक्तमस्ति?

मूलपाठः -

आपेदिरेऽम्बरपथं परितः पतङ्गाः,
भृङ्गा रसालमुकुलानि समाश्रयन्ते ।
सङ्कोचमञ्चति सरस्त्वयि दीनदीनो,
मीनो नु हन्त कतम गतिमभ्युपैतु ॥4॥
एक एव खगो मानी वने वसति चातकः ।
पिपासितो वा म्रियते याचते वा पुरन्दरम् ॥5॥

अन्वयः - पतङ्गाः परितः अम्बरपथं आपेदिरे, भृङ्गः रसालमुकुलानि समाश्रयन्ते। सरः त्वयि सङ्कोचम् अञ्चति, हन्त दीनदीनः मीनः नु कतमां गतिम् अभ्युपैतु। एकः एव मानी खगः चातकः वने वसति। वा पिपासितः म्रियते पुरन्दरं याचते वा।

पदार्थाः - आपेदिरे - प्राप्त कर लिये। रसालमुकुलानि (रसालानां मुकुलानि) आम की मञ्जरियाँ। अञ्चति (अञ्च् + लट्. प्र. पु. ए. व.) प्राप्त) होता है। अभ्युपैतु (अभि + उपैतु) प्राप्ते करे। दीनदीनः (दीनेषु दीनः) बहुत दयनीय। पुरन्दरम् - इन्द्र को।

हिन्दी अनुवाद - पक्षी चारों ओर आकाशमार्ग में पहुँच गये हैं, भँवरे आम की मञ्जरियों का आश्रय ले रहे हैं। हे सरोवर! तुम्हारे संकुचित होने पर अत्यन्त दयनीय (ये) मछलियाँ किस गति को प्राप्त करें? अर्थात् आश्रयदाता ही यदि संकोच करने लगे तो जो उस पर आश्रित हैं, उनकी तो दुर्गति निश्चित है। एक स्वाभिमानी पक्षी चातक ही वन में निवास करता है। वह या तो प्यास से मर जाता है अथवा केवल इन्द्र से जल की याचना करता है।

विमर्श - यहाँ चातक के माध्यम से स्वाभिमानी बनने की प्रेरणा दी गई है। जिस प्रकार चातक केवल इन्द्र से वर्षा के जल की याचना करता है अन्य कहीं से प्यास शान्त नहीं करता है, उसी प्रकार प्रत्येक के समक्ष माँगने के स्थान पर अपने स्वाभिमान की रक्षा करनी चाहिए।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) अम्बरपथं के प्राप्तवन्तः?

(ii) चातकः कं याचते?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) सरसः सङ्कुचिते सति किं भवति?

(ii) चातकः कथं स्वाभिमानं रक्षति?

(III)यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'रसालमुकुलानि' इत्यत्र विशेषणपदं किम् अस्ति?

(i) 'याचते' इति क्रियापदस्य कर्तृपदं किमस्ति?

(iii) 'पिपासितः चातकः' इत्यत्र विशेष्यपदं किमस्ति?

मूलपाठः -

आश्वास्य पर्वतकुलं तपनोष्णतप्त-
मुद्दामदावविधुराणि च काननानि ।
नानानदीनदशतानि च पूरयित्वा,
रिक्तोऽसि यज्जलद! सैव तवोत्तमा श्रीः ॥6॥

अन्वयः - हे जलद! तपनोष्णतप्तं पर्वतकुलम् आश्वास्य उद्दामदावविधुराणि काननानि च, नानानदीनदशतानि पूरत्विा च यत् रिक्तः

असि तव सा एव उत्तमा श्रीः।

पदार्थाः - तपनोष्णतप्तम् (तपनस्य उष्णेन तप्तम्)- सूर्य की गर्मी से तपे हुये को। उद्दामदावविधुराणि (उद्दामाः ये दावाः तेभ्यः विधुराणि) ऊँचे वृक्षों से रहित को। नानानदीनदशतानि (नानानदीनां नदानां शतानि च; नदानां शतं नदशतं तानि) अनेक नदियों और सैकड़ों नालों को।

अनुवाद - सूर्य की गर्मी से तपे हुये पर्वत समूहों को तथा ऊँचे वृक्षों से रहित वनों को (जल से) तृप्त करके (अर्थात् जल बरसाकर) विविध नदियों तथा सैकड़ों नदों (नालों) को जल से भरकर हे मेघ! जो तुम रिक्त हो गये हो, यही तुम्हारी उत्तम शोभा है।

विमर्श - इस अन्योक्ति का भाव यह है कि जैसे बादल की शोभा जल बरसाने तथा सभी को तृप्त करने से होती है, उसी प्रकार निस्वार्थ कल्याण करने से व्यक्ति सुशोभित होता है।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत-

(i) तपनोष्णतप्तं किमस्ति?

(ii) उद्दामदावविधुराणि कानि सन्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(i) जलदः उत्तमा श्रीः का अस्ति?

(ii) जलदः कानि पूरयति?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'उत्तमा श्रीः' इत्यत्र विशेष्यपदं किमस्ति?

(ii) 'वनानि' इत्यर्थे कः पर्यायपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

मूलपाठः -

रे रे चातक! सावधानमनसा मित्र क्षणं श्रूयता-
मम्भोदा बहवो हि सन्ति गगने सर्वेऽपि नैतादृशाः।
केचिद् वृष्टिभिरार्द्रयन्ति वसुधां गर्जन्ति केचिद् वृथा,
यं यं पश्यसि तस्य तस्य पुरतो मा ब्रूहि दीनं वचः ॥7॥

अन्वयः - रे रे मित्र चातक! सावधानमनसा क्षणं श्रूयताम्, गगने हि बहवः अम्भोदः सन्ति, सर्वे अपि एतादृशाः न (सन्ति)। केचित् वसुधां वृष्टिभिः आर्द्रयन्ति, केचिद् वृथा गर्जन्ति, यं यं पश्यसि तस्य तस्य पुरतः दीनं वचः मा ब्रूहि।

हिन्दी अनुवाद - अरे! अरे! मित्र चातक! सावधान मन से क्षण भर के लिए सुनो। आकाश में बहुत से मेघ होते हैं, सभी इस प्रकार (बरसने वाले) के नहीं होते। कुछ वर्षा से धरती को भिगो देते हैं, कुछ व्यर्थ में गरजते हैं, तुम जिस-जिस को देखते हो उस-उसके सामने दीन वचन मत बोलो।

भाव यह है कि गरजने वाले बादलों के समान कुछ लोग केवल बोलते हैं और कुछ वर्षा के मेघ की तरह परहित करते हैं। इसीलिए सभी के सामने याचना नहीं करनी चाहिए अपितु समर्थ से ही माँगना चाहिए।

अभ्यासप्रश्नाः -

(I) एकपदेन उत्तरत -

(i) अम्भोदाः कुत्र सन्ति?

(i) मेघाः काम् आर्द्रयन्ति?

(II) पूर्णवाक्येन उत्तरत -

(i) अम्भोदाः कीदृशाः भवन्ति?

(III) यथानिर्देशम् उत्तरत -

(i) 'श्रूयताम्' इति क्रियापदस्य कर्तृपदं किमस्ति?

(ii) 'मेघाः' इत्यस्य किं पर्यायपदम् अत्र प्रयुक्तम्?

आदर्शप्रश्नपत्रम्

खण्ड 'क' - अपठित-गद्यांशः - 10 अङ्काः
खण्ड 'ख' - रचनात्मक कार्यम्- 15 अङ्काः
खण्ड 'ग' - अनुप्रयुक्त-व्याकरणम् - 25 अङ्काः
खण्ड 'घ' - पठितावबोधनम् - 30 अङ्काः

खण्ड 'क' - (अपठित-गद्यांशः) **10 अङ्काः**

1- अधोलिखितम् अनुच्छेदं पठित्वा प्रदत्तप्रश्नानाम् उत्तराणि लिखत-

अस्माकं परितः प्रसृतं वातावरणं पर्यावरणं कथ्यते। पर्यावरणस्य रक्षा अस्माकं परमं कर्त्तव्यम् अस्ति। पर्यावरण-प्रदूषणेन अस्माकं जीवनमपि शनैः शनैः रुग्णं भवति क्षयं च प्राप्नोति। पर्यावरणस्य रक्षायै अस्माभिः स्वगृहाणां प्राङ्गणे विविधा पुष्पपादपाः रोपणीयाः। मार्गम् उभयतः छायार्थं वृक्षाः रोपणीयाः। वृक्षाणाम् अनावश्यकं कर्तनं न कर्त्तव्यम्। सर्वे प्रदूषणवर्धकाः उद्योगाः नगरात् ग्रामात् वा दूरे स्थापनीयाः। गृहाणाम् अवकराः अपि यत्र-तत्र न पातनीयाः। उद्योगानाम् अवकराः नदीषु न पातनीयाः। अपि यत्र-तत्र न पातनीयाः। उद्योगानाम् अवकराः नदीषु न पातनीयाः। वननदीपर्वतानां प्रकृतस्थितौ अनावश्यकं हस्तक्षेपं न करणीयम्।

(अ) **एकपदेन प्रश्नान् उत्तरत (केवलं प्रश्नद्वयम्)** 1×2=2

(i) कस्य रक्षा अस्माकं परमं कर्त्तव्यम्? (ii) पर्यावरण-प्रदूषणेन किं क्षयं प्राप्नोति?

(iii) गृहाणां प्राङ्गणे के रोपणीयाः?

(आ) **पूर्णवाक्येन प्रश्नान् उत्तरतर (केवलं प्रश्नद्वयम्)** 2×2 = 4

(i) उद्योगाः कुत्र स्थापनीयाः? (ii) कुत्र अनावश्यकं हस्तक्षेपं न करणीयम्?

(iii) नदीषु के न पातनीयाः?

(इ) **यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत-** 1×3=3

(i) 'अनावश्यकः हस्तक्षेपः' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(ii) 'रोपणम्' इति पदस्य विलोमपदं गद्यांशात् चित्वा लिखत?

(iii) 'चतुर्षु दिक्षु' इत्यर्थे गद्यांशे किं पदं प्रयुक्तम्?

(ई) अस्य गद्यांशस्य कृते समुचितं शीर्षकं लिखत। 1

खण्ड 'ख' रचनात्मककार्यम् 15 **अङ्काः**

2 - भवान् योगेशः। ग्रीष्मावकाशे भवतः विद्यालयस्य बालचराणां (स्काउट्) शिविरं प्रस्तावितम्। पितुः अनुमतिप्राप्त्यर्थं लिखितं पत्र प्रपूर्य पुनः लिखत - ½×10=5

आदरणीयाः .... (i) छात्रावासतः

सादरं .... (ii)

अत्र कुशलम् (iii) ....। भवान् एतद् ज्ञात्वा प्रसन्नः भविष्यति यत् मम विद्यालयस्य (iv) .... एकं दलं ग्रीष्मावकाशे चित्तौड़नगरं गमिष्यति। एषा नगरी महाराणाप्रतापस्य (v) .... साक्षिणी अस्ति। अहमपि तत्र गत्वा (vi) .... स्थलानि द्रष्टुम् इच्छामि। अस्माकं (vii)................. श्रीमान् केशवचन्द्रमहोदयः अपि (viii) .... सह गमिष्यति। कृपया तत्र गमनाय (ix) .... प्रदाय ममेच्छां पूरयतु। मातृचरणयोः मे प्रणामाः।

भवताम्

.... योगेशः।

(मञ्जूषा- तत्रास्तु, प्रणामाः, पितृचरणाः, वीरतायाः, ऐतिहासिकानि, बालचराणाम्, प्रियपुत्रः, अनुमतिम्, कक्षाध्यापकः, अस्माभिः)

3 - अग्रे प्रदत्तं चित्रं दृष्ट्वा मञ्जूषाप्रदत्तपदसहायतया पञ्चवाक्यानि लिखत। मञ्जूषाप्रदत्तपदानां सहायता आवश्यकी

चेत् गृहीतव्या अन्यथा स्वकल्पनया अपि चित्रवर्णनं कर्तुं शक्यते - 1×5=5

(मञ्जूषा- उद्यानम्, मनोहरम्, पादपाः, अनेकानि, पुष्पाणि, पादकन्दुकम्, दोला, रज्जुलङ्घनम्, शीतलवायुः, भ्रमन्ति, क्रीडन्ति)

अथवा

'मम जननी' इति विषयमधिकृत्य पञ्चवाक्यात्मकम् अनुच्छेदं लिखत।

4 - अधोलिखितवक्यानां संस्कृतानुवादं कुरुत - 1×5=5

(i) छात्र पाठ पढ़ता है। (ii) मैं अध्ययन करती हूँ।

(iii) तुम कहाँ जाते हो? (iv) मेरे पिताजी बाजार जाते हैं।

(v) अध्यापक प्रेम से पढ़ाते हैं।

खण्ड 'ग' अनुप्रयुक्त-व्याकरणम् **25 अङ्काः**

5 - अधोलिखित वाक्येषु सन्धिं-सन्धिच्छेदं वा कुरुत - (केवलं प्रश्नचतुष्टयम्) 1×4=4

(i) कश्चित् **निर्धनो** जनो भूरि परिश्रम्य वित्तमुपार्जितवान्।

(ii) किं **कियत् + च** आदिश्यते।

(iii) अन्योऽपि **बुद्धिमान् + लोके** मुच्यते महतोभयात्।

(iv) तस्मिन्नेव रात्रौ **कश्चन** चौरः गृहं प्रविष्टः।

(v) अमुना दशनैः **स्यान्नैव** जनग्रसनम्।

6 - प्रदत्तेभ्यः विकल्पेभ्यः समुचितं चित्वा यथास्थानं समस्तपदं विग्रहं वा लिखत - (केवलं प्रश्नचतुष्टयम्) 1×4 = 4

(i) तत्र राजसिंहः नाम **राजपुत्रः** वसति स्म-

(क) राज्ञः पुत्रः (ख) राज एव पुत्रः (ग) राजा एव पुत्रः यस्य सः।

(ii) **कुशलवौ** राजानम् उपसृत्य प्रणमतः।

(क) कुशलस्य लवस्य च (ख) कुशश्च लवश्च (ग) कुशे लवे च।

(iii) **शक्तिम् अनतिक्रम्य** पर्यावरणरक्षा करणीया।

(क) अतिशक्तिः (ख) शक्तिमनतिक्रम्य (ग) यथाशक्तिः

(iv) **प्रत्युत्पन्नमतिः** सा उवाच।

(क) प्रत्युत्पन्नमतिः यस्याः सा (ख) प्रति उत्पन्ना (ख) मतिः एव उत्पन्ना यस्याः सा।

(v) **भयाकुलचित्तः** व्याघ्रः पलयितः।

(क) भयेन आकुलः (ख) आकुलः चित्तः (ग) भयेन आकुलं चित्तं यस्य सः

7 - प्रदत्तेभ्यः विकल्पेभ्यः समुचितं विकल्पं चित्वा प्रकृति-प्रत्यय संयोगं कुरुत। (केवलं प्रश्नचतुष्टयम्) 1×4 = 4

(i) श्रमक्लमपिपासोष्ण शीतादीनां **सहिष्णु + तल्।**

(क) सहिष्णुत्वम् (ख) सहिष्णुता (ग) सहिष्णुतल्।

(ii) **बुद्धिमान्** नरः सर्वत्र पूज्यते ।

(क) बुद्धि + मन् (ख) बुद्धि + मतुप् (ख) बुद्धि + मत्।

(iii) वयं भ्रमणार्थं **<u>ऐतिहासिकं</u>** स्थलं गमिष्यामः।

(क) इतिहास + ठक् (ख) ऐतिहास + इक (ग) इतिहास + इक

(iv) अस्माकं **<u>शिक्षिका</u>** मृदुभाषिणी अस्ति।

(क) शिक्षक + आ (ख) शिक्षक + टाप् (ग) शिक्ष् + इका

(v) विद्योत्तमा परम-**<u>विदुषी</u>** आसीत् ।

(क) विदुष् + ई (ख) विद्वान् + ई (ग) विद्वस् + ङीप्

8 - अधोलिखितं संवादं प्रदत्तेभ्यः विकल्पेभ्यः समुचितं पदं चित्वा पूरयत - 1×3=3

(i) बालकः .... गच्छति (गृहं/गृहात्/गृहे)

(ii) तस्य भगिनी अपि तेन सह .... (गच्छति/गम्यते/गच्छ)

(iii) किं .... तत्र कार्यं क्रियते? (बालकः/ बालकं/बालकेन)

अथवा

अधोलिखितानां वाक्यानां वाच्यपरिवर्तनं कुरुत-

(i) कृषकाः कार्यं कुर्वन्ति। (ii) छात्राः लेखं लिखन्ति।

(iii) मात्रा भोजनं पच्यते।

9 - इयं रमायाः दिनचर्या। अस्याम् कालबोधकपदैः रिक्तस्थानानि पूरयत (प्रश्नचतुष्टयम्) 1×4=4

(i) रमा प्रातः .... (5) वादने उत्तिष्ठति।

(ii) सा 6:30 .... वादने अल्पाहारं करोति।

(iii) 7:45 .... वादने सा विद्यालयं गच्छति।

(iv) 11:15 .... वादने विद्यालये अर्धावकाशः भवति।

(v) सा 2.00 .... वादने गृहं प्रत्यागच्छति।

10 - अधोलिखित-वाक्येषु रिक्तस्थानानि मञ्जूषाप्रदत्तैः उचितैः अव्ययपदैः पूरयत। ½× 6=3

(i) वृद्धः ....चलति। (ii) कुक्कुरः ....भ्रमति।

(iii) ....शयनकालः नास्ति। (iv) ....कोलाहलः अभवत्

(v) समुद्रेषु वृष्टिः ....। (vi) सिंहः ....गर्जति।

(मञ्जूषा- उच्चैः, वृथा, सहसा, अधुना, इतस्ततः, शनैः शनैः)

11 - अधोलिखित-वाक्येषु रेखाङ्कितपदं संशोध्य लिखत - (केवल प्रश्नत्रयम्) 1×3=3

(ii) त्वं कुत्र **<u>गच्छथः</u>**? (ii) तस्य **<u>मित्रः</u>** सुनीलः अस्ति।

(iii) अहं **<u>ह्यः</u>** वाराणसीं गमिष्यामि। (iv) **पितुः** सह पुत्रः गच्छति।

खण्ड 'घ' पठितावबोधनम् **30 अङ्काः**

12- अधोलिखितं गद्यांशं पठित्वा प्रदत्तप्रश्नानाम् उत्तराणि लिखत -

देउलाख्यो नाम ग्रामः। तत्र राजसिंहः नाम राजपुत्रः वसति स्म। एकदा केनापि आवश्यककार्येण तस्य भार्या बुद्धिमती पुत्रद्वयोपेता पितुर्गृहं प्रति चलिता। मार्गे गहनकानने सा एकं व्याघ्रं ददर्श। सा व्याघ्रमागच्छन्तं दृष्ट्वा धाष्ट्र्यात् पुत्रौ चपेटया प्रहृत्य जगाद - कथमेकैकशो व्याघ्रभक्षणाय कलहं कुरुथः?

I. एकपदेन उत्तरत (केवलं प्रश्नद्वयम्) 1×2=2

(i) कुत्र बुद्धिमती व्याघ्रं ददर्श? (ii) ग्रामे कः वसति स्म?

(iii) बुद्धिमती कया पुत्रौ प्रहृतवती?

II. पूर्णवाक्येन उत्तरत (केवलं प्रश्नमेकम्) 2×1=2

(i) राजसिंहस्य पत्नी किमर्थं पितुर्गृहं प्रतिचलिता। (ii) किं दृष्ट्वा सा पुत्रौ चपेटया प्रहृतवती?

III. यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत (केवल प्रश्नद्वयम्) 1/2×2=1

(i) 'वने' इत्यस्य समानार्थकं पदं किम्?

(क) गहने (ख) कानने (ग) व्याघ्रम्

(ii) 'तस्यभार्या पितुर्गृहं प्रति चलिता' इत्यस्मिन् वाक्ये 'तस्य' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(क) राजसिंहाय (ख) बुद्धिमत्यै (ग) पित्रे

(iii) 'पुत्रदृश्योपेता बुद्धिमती' इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(क) पुत्रः (ख) द्वयोपेता (ग) पुत्रद्वयोपेता

13- **अधोलिखितं पद्यं पठित्वा प्रश्नान् उत्तरत-**

उदीरितोऽर्थः पशुनाऽपि गृह्यते हयाश्च नागाश्च वहन्ति बोधिताः।
अनुक्तमप्यूहति पण्डितोजनः परेङ्गितज्ञान-फला हि बुद्धयः॥

I. एकपदेन उत्तरत (केवलं प्रश्नद्वयम्) 1×2=2

(i) पशुना कीदृशः अर्थः गृह्यते? (ii) हयाश्च नागाश्च कथं वहन्ति?

(iii) कः अनुक्तम् अपि निर्धारयति?

II. पूर्णवाक्येन उत्तरत - (केवलं प्रश्नमेकम्) 2×1 =2

(i) पण्डितः किं करोति? (ii) बुद्धयः कीदृश्यः?

III. यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत (केवलं प्रश्नद्वयम्) ½×2 = 1

(i) "पण्डितो जनः" इत्यनयोः पदयोः किं विशेषणपदम्?

(ii "उक्तम्" इतिपदस्य विलोमपदं लिखत।

(iii) "अनुक्तमप्यूहति पण्डितोजनः" इत्यस्मिन् वाक्ये किं कर्तृपदम्?

14 - **अधोलिखितं नाट्यांशं पठित्वा प्रश्ननान् उत्तरत -**

चाणक्यः - वत्स! मणिकारश्रेष्ठिनं चन्दनदासमिदानीं द्रष्टुमिच्छामि।

शिष्यः - तथेति (निष्क्रम्य चन्दनदासेन सह प्रविश्य) इतः इतः श्रेष्ठिन्!

(उभौ परिक्रामतः)

शिष्यः - (उपसृत्य) उपाध्याय! अयं श्रेष्ठी चन्दनदासः।

चन्दनदासः - जयत्वार्यः।

चाणक्यः - श्रेष्ठिन्! स्वागतं ते। अपि प्रचीयन्ते संव्यवहाराणां वृद्धिलाभाः?

चन्दनदासः -(आत्मगतम्) अत्यादरः शङ्कनीयः। (प्रकाशम्) अथ किम्। आर्यस्य प्रसादेन अखण्डिता मे वणिज्या।

चाणक्यः - भो श्रेष्ठिन्! प्रीताभ्यः प्रकृतिभ्यः प्रतिप्रियमिच्छन्ति राजानः।

चन्दनदासः - आज्ञापयतु आर्यः, किं कियत् च अस्मज्जनादिष्यते इति।

I. एकपदेन उत्तरत - (केवलं प्रश्नद्वयम्) 1×2 = 2

(i) कः चन्दनदासं द्रष्टुम् इच्छति? (ii) कः शङ्कनीयः?

(iii) शिष्यः केन सह प्रविशति?

II. **पूर्णवाक्येन उत्तरत- (केवलं प्रश्नमेकम्)** 2×1=2

(i) राजानः किम् इच्छन्ति? (ii) चाणक्यः चन्दनदासस्य स्वायत्तं कुर्वन् किं पृच्छति?

III. **यथानिर्देशं प्रश्नान् उत्तरत (केवलं प्रश्नद्वयम्)-** ½×2=1

(i) "स्वागतं ते" इत्यत्र 'ते' इति सर्वनामपदं कस्मै प्रयुक्तम्?

(ii) "व्यापाराणाम्" इतिपदस्य समानार्थकपदं किम्?

15 - **रेखाङ्कितपदमाधृत्य प्रश्ननिर्माणं कुरुत (केवलं प्रश्नचतुष्टयम्)** 1×4=4

(i) **राजनि** अनिरुद्धवृत्तिर्भव।

(ii) **आचारः** प्रथमोधर्मः इत्येतद् विदुषां वचः।

(iii) पिता यच्छति **<u>पुत्राय</u>** बाल्ये विद्याधनं महत्।

(iv) **<u>पादध्वनिना</u>** अतिथिः प्रबुद्धः।

(v) **<u>सविता</u>** उदये रक्तः भवति।

16 – मञ्जूषातः समुचितपदानि चित्वा अधोलिखितयोः श्लोकयोः अन्वयं कुरुत – ½×8 =4

सेवितव्यो महावृक्षः फलच्छाया समन्वितः
यदि दैवात् फलं नास्ति छाया केन निवार्यते।1।।
निजबुद्ध्या विमुक्ता सा भयाद् व्याघ्रस्य भामिनी।
अन्योऽपि बुद्धिमाँल्लोके मुच्यते महतो भयात्।2।।

अन्वयः – ....महावृक्षः............। यदि.............फलं नास्ति............... केन निवार्यते।

सा..................निजबुद्धया व्याघ्रस्य .... विमुक्ता, लोके............... अपि बुद्धिमान् महतो भयात्.............।

(**मञ्जूषा** – भामिनी, फलच्छायासमन्वितः, भयात्, सेवितव्यः, छाया, अन्यः, दैवात्, मुच्यते।)

अथवा

श्लोकस्यास्य भावार्थं लिखत-

क्रोधो हि शत्रुः प्रथमो नराणां देहस्थितो देहविनाशनाय,
यथास्थितः काष्ठगतो हि वह्निः स एव वह्निर्दहते शरीरम्।

17 – अधोलिखितवाक्यानि घटनाक्रमानुसारं लिखत – ½×8=4

(i) एकः दरिद्रः पदातिः नगरं प्रति प्राचलत्।

(ii) न्यायाधीशः आरक्षिणं चौरं मत्वा वर्षत्रयस्य कारावासदण्डं तस्मै अयच्छत्।

(iii) न्यायाधीशः प्रमाणाभावात् निर्णेतुं समर्थः न आसीत्।

(iv) आरक्षी 'चौरोऽयं चौरोऽयं' इति क्रोशितुम् आरभत्।

(v) न्यायाधीशः शवम् आनेतुं दरिद्रजनम् आरक्षिणं च आदिष्टवान्।

(vi) दरिद्रः जनः चौरम् अगृह्णात्।

(vii) मार्गे आरक्षी दरिद्रं जनं भर्त्सयन् सत्यम् उद्घाटयामास।

(viii) प्रावारकम् अपसार्य शवः सत्यं वत्तान्तम् अकथयत्।

18- अद्योलिखितवाक्येषु रेखाङ्कितपदानां समुचितं समानार्थकं विकल्पेभ्यः चित्वा लिखत (केवलं प्रश्नत्रयम्) 1×3=3

(I) विचित्रा **<u>दैवगतिः</u>।**

(i) देवस्य (ii) भगवतस्य (iii) भगवतः

(II) करी च सिंहस्य बलं जानाति।

(i) करः (ii) गजः (iii) सिंहः।

(III) वृषः **जवेन गन्तुम्** अशक्तः आसीत्।

(i) तीव्रगत्या (ii) 'जव' नामकेन अन्नेन (iii) मन्दं-मन्दम्।

(IV) भगवन् **सहस्रदीधितिः।**

(i) सहस्रम् (ii) चन्द्रः (iii) सूर्यः।

परामर्श

कक्षा में संस्कृत शिक्षण को रोचक और सुगम बनाने हेतु शिक्षकों द्वारा संस्कृत-शिक्षण-प्रक्रिया में निम्नलिखित नवाचारों का समावेश किया जा सकता है -

1- नाटक, पद्य, कथा शिक्षण के लिए पाठ्यवस्तु के परिप्रेक्ष्य पर पृष्ठभूमि सज्जा, **Web Link** द्वारा अन्वेषण।

2- पद्य शिक्षण में गायन, अभिनय से सम्बन्धित आकृतियों का निर्माण, आवश्यकतानुसार मुखौटों कठपुतलियों अथवा चित्रों का प्रयोग।

3- संस्कृत क्लब के माध्यम से कक्षा में सिखाये गये श्लोकों की लयबद्ध प्रस्तुतियाँ।

4- नाटक की कला सामग्रियों सहित अभिनयपूर्ण प्रस्तुति।

5- कथावाचन में भावभंगिमा एवं भावानुसार आरोह-अवरोह पर विशेष दृष्टि एवं आवश्यकतानुसार ध्वनि प्रभावों का समावेश।

6- शिक्षण सहायक सामग्री के रूप में चार्ट पेपर, फ्लैशकार्ड, चित्रों आदि का प्रयोग।

7- नवीन पाठ्यसामग्री पर आधारित पर्याप्त अभ्यासकार्य प्रस्तुत करना।

8- गद्यांश, पद्यांश एवं नाट्यांश शिक्षण के समय बीच-बीच में प्रश्नों का उपस्थापन कर छात्रों के अवबोधन की जाँच।

9- छात्रों में तार्किक चिन्तन शक्ति के विकास को ध्यान में रखते हुये उनसे कथा के एक नवीन अन्त की कल्पना के सम्बन्ध में परिचर्चा।

10- सजीव तथा निर्जीव सभी प्रकार के पात्रों के परिचय के लिए मुखौटों एवं अन्य सम्बन्धित सामग्री का प्रयोग।

11 - कक्षा १० का नवीन पाठ्यक्रम एवं परीक्षायोजना **CBSE** की **website** के इस लिंक पर उपलब्ध है - http://cbseacademic.nic.in/curriculum.html

राज्य शैक्षिक अनुसंधान एवं प्रशिक्षण परिषद

वरूण मार्ग, डिफेन्स कालोनी, नई दिल्ली–110024